

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

Domingo, 3 de Diciembre de 1972

Precio del ejemplar: 6 pesetas

*¡Leal y Cia.!*

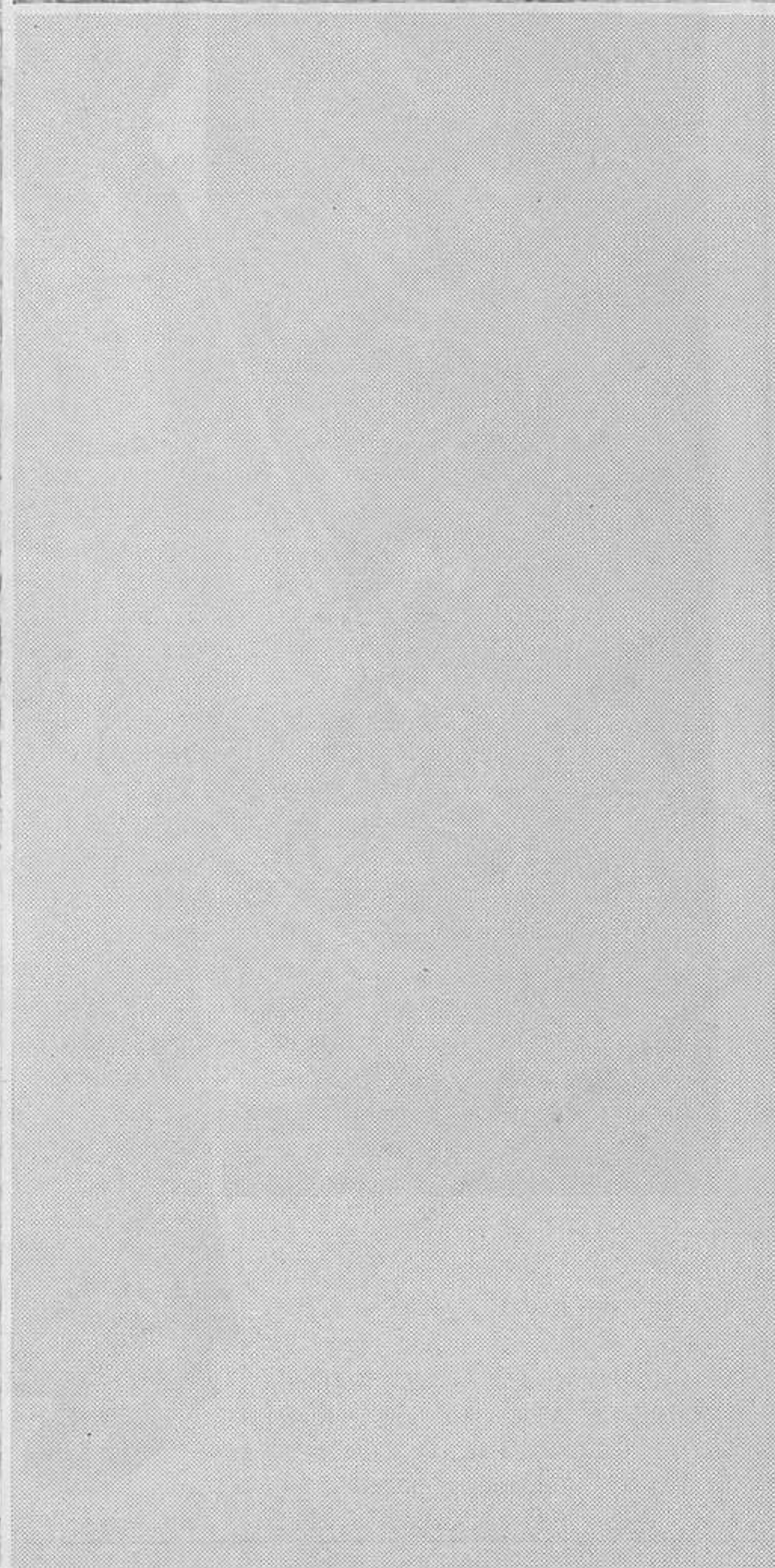
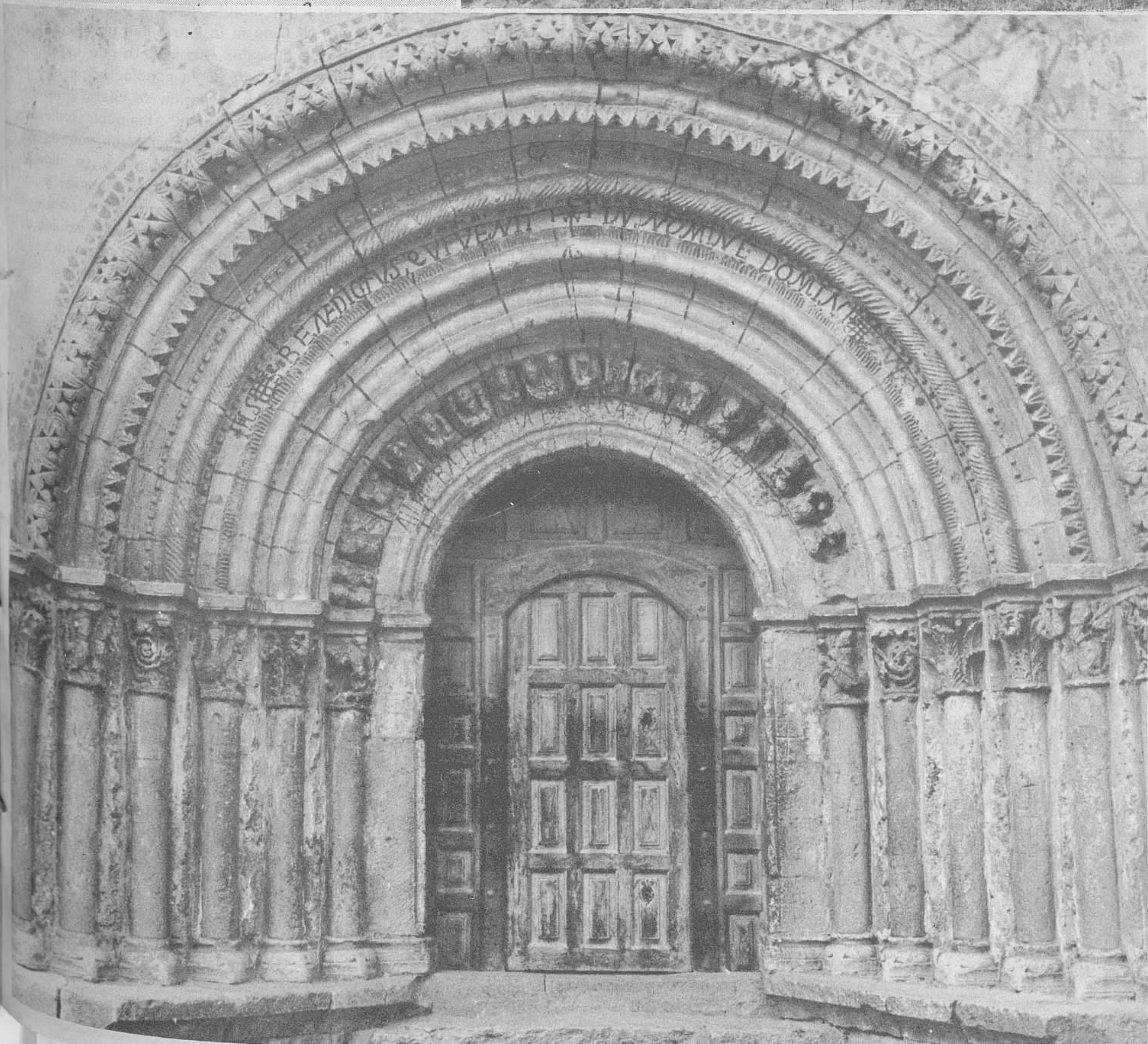
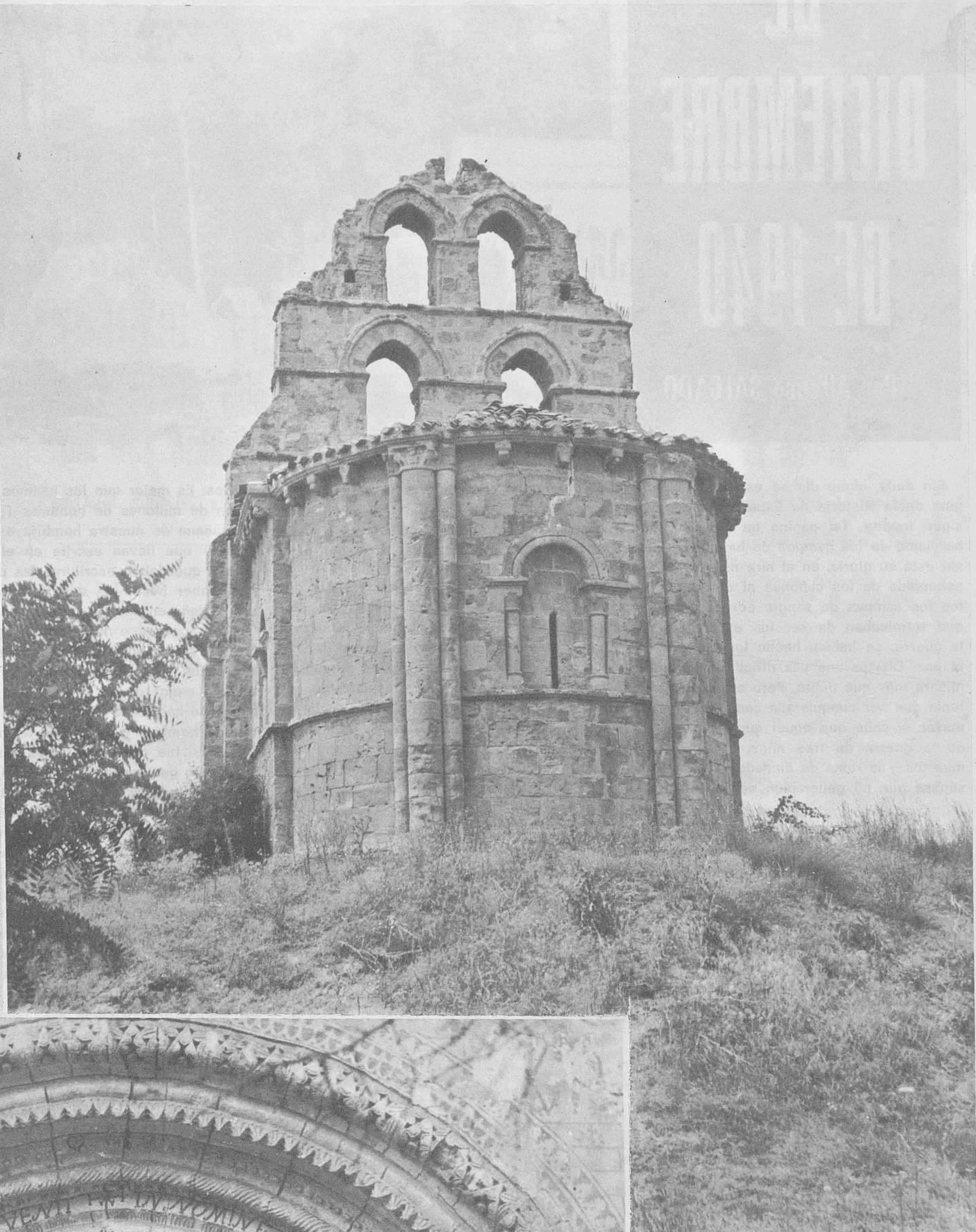
UN PAPEL PINTADO CON VIDA  
UN PARQUET CON CONFORT  
UN SINTASOL CON NOVEDAD

Papeles pintados *Leal*

Concepción, 21

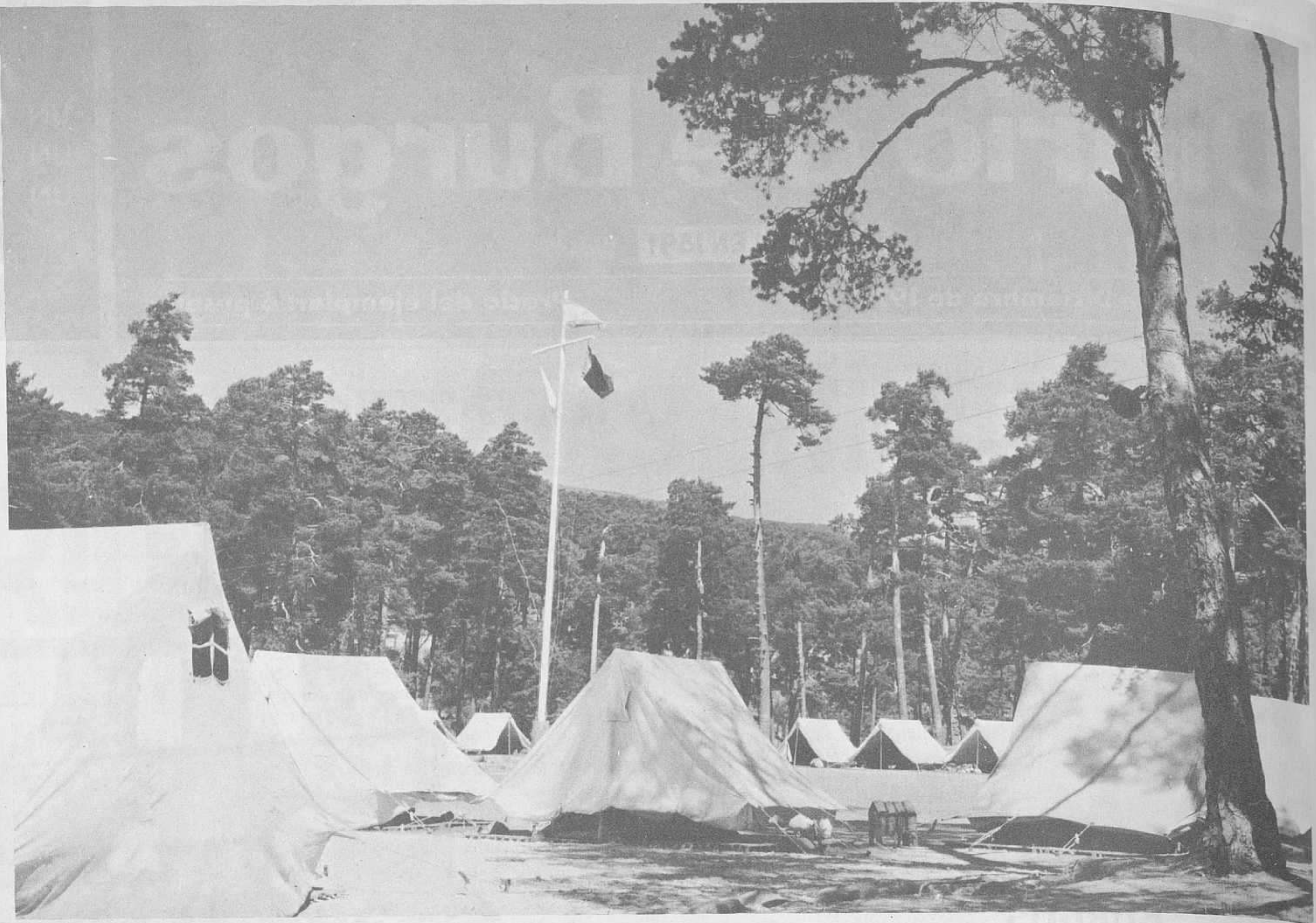
## BURGOS HISTORIA Y ARTE

He aquí otras dos espléndidas muestras del arte que atesora nuestra provincia, en las precedentes placas, captadas en Barrios de Bureba (arriba) y Escalada, la segunda. Foto Fede



# SEIS DE DICIEMBRE DE 1940

Por Alfonso SALGADO



Sin duda, algún día se escribirá una página de la Historia de España que todavía sigue inédita. Tal página no describirá el heroísmo de los campos de batalla porque, ahí está su gloria, en el aire no resuena el estampido de los cañones ni están cubiertos los campos de sangre porque aquellos que terminaban de ser los escenarios de la guerra, se habían hecho los campos de la paz. Cierta: una paz difícil, hambrienta, mísera más que pobre. Pero era la paz que tenía que ser conquistada con un esfuerzo, mayor si cabe que aquél que había costado la guerra de tres años, el millón de muertos y la ruina de ciudades y aldeas. Y sépase que mi generación no renunciará a

que le digan, con la misma canción que se dicen los honores y los lauros, que su infancia estuvo rodeada de una gloria que no pasa a los romances del heroísmo, pero que fue heroica porque se necesitaba ser héroe para distraer el hambre y sacar del alma himnos que ya no hablaban de guerra y batallas, sino de paz y amor, de alegría reconquistada y de vocación de no perder jamás el afán de sentirnos todos miembros de una comunidad seria y responsable.

El seis de Diciembre de 1940 nació el Frente de Juventudes. ¿Cuántos españoles hemos formado en sus filas? En alguna parte hay un archivo del que es fácil deducir los datos estadísticos. No hace falta exhu-

marlos. Es mejor que los veamos en el corazón de millones de hombres (¡Señor, sí, el mañana de nuestra hombría está aquí y ahora!) que llevan escrita en el alma, lo mismo que deben escribirse las obras buenas, haber hecho de una España en odio, una España en amor y concordia.

Nos lanzamos, o nos lanzaron (¿qué igual da?), a cantar por todos los caminos, a llenar calles y plazas de canciones que prometían, mejor dicho, que juraban no pedir descanso hasta que fuera cierto el amor entre los hombres y entre las tierras de España. Así fue como plantamos, con el mismo cariño que se plantan los jardines, campamentos y más campamentos. Los acariciaba un mástil al que recitábamos himnos. Los protegía una Cruz a la que rezábamos la oración de la paz. Y en sus tiendas...

En sus tiendas estaba la España entera, la que decía que era una sola, la que se negaba a ser dos: una para pobres de izquierdas y otra para señoritos de derechas. En la España única del Frente de Juventudes se daba, por primera vez en nuestra Historia, que el hijo del héroe caído aquí y el hijo del comisario rojo caído allá, compartieran lona y petate, formaran codo con codo, repartieran el cigarrillo (por cierto, todavía el cigarrillo de los menores de dieciocho años era clandestino. Acaso por eso, porque era clandestino y porque se fumaba al alimón —con el racionamiento para los mayores, ya se sabe— sabía mucho mejor), la comida, la corona a los Caídos y el rosario rezado tras la alegría del chiste en el fuego de campamento. Allí aprendimos todos a respetar lo que nuestros padres o nuestros hermanos mayores habían sufrido hasta el año anterior matándose porque España fuera, de una vez por todas, de los españoles, entera y sin particiones que no conducían más que a la guerra y al odio. Supimos que el deporte era necesidad y derecho, que el esfuerzo era bueno, que la comodidad era disolvente y deformante, que no hay mayor honor que la renuncia cuando se hace sin imposiciones, que no hay ley que se cumpla más a gusto que la ley del amor, ni la hay más eficaz ni más duradera; supimos que era hermoso caminar hasta el agotamiento sólo porque España estaba agotada y necesitaba que la animaran las voces de sus hijos pequeños. Y ahora podrá decirse lo que se quiera, pero aquellas voces, aquellas canciones, la animaron, la empujaron hacia arriba y donde tantos y tantos le pusieron heridas de sangre, nosotros le pusimos cicatrices de amor.

Después habrá pasado lo que sea. Aquí no va nadie ni a criticar ni a venirse con alabanzas. Ocurre, sin embargo, que hay momentos en que uno se pone a pensar y se pregunta si no hubo mucho de estéril en nuestra infancia y en nuestros primeros pasos por la juventud. ¿Lo hubo? La respues-

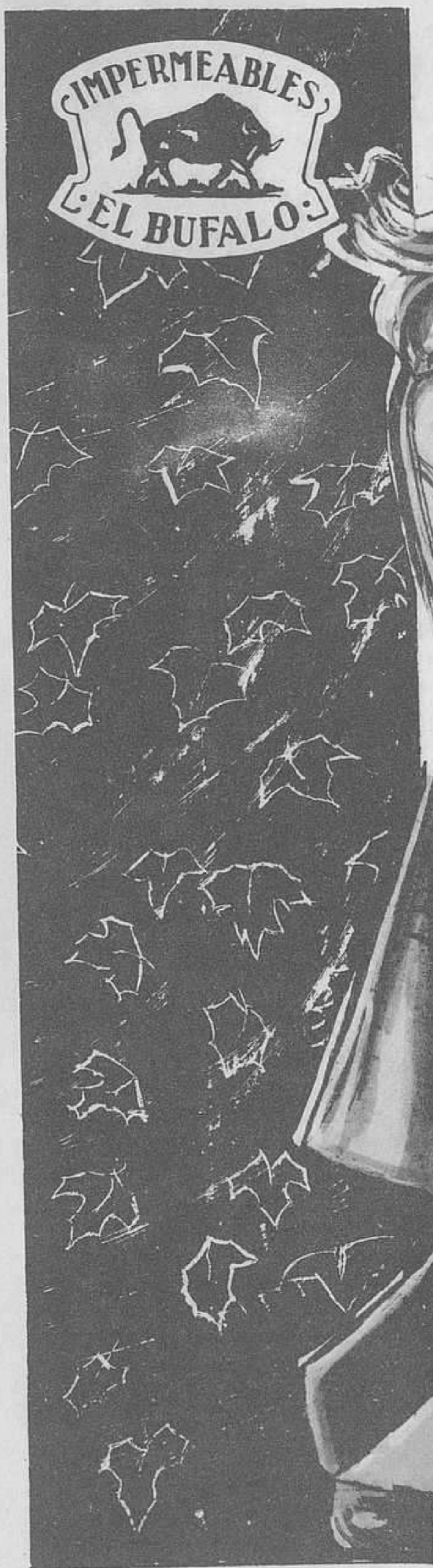
ta, aunque a muchos se les aparezca entre nubes de interrogación, es que por primera vez se le ganaba a la historia una batalla de silencios, de hoy y de mañana también, sin pedir nada a cambio y con la sonrisa de que hacíamos algo que valía mucho, muchísimo: habamos dado a los hombres de España el sentido de comunidad que estaba herido de muerte poco tiempo antes. Nuestra generación (la generación del racionamiento, la generación de la posguerra, la generación puente, ¿qué más da el nombre?) no tiene por qué sentirse vacía a la hora de hacer el balance de sus afanes. Por ahí se ha escrito que fuimos pregonando que éramos los hombres del mañana, y que ahora que lo somos, ¿qué pasa? Allí se las entienda quien sea para ponerle soluciones a la incógnita de su hombría. Somos hombres para serlo. Si hay quien ha olvidado lo que significa ser hombre, que repase las lecciones que nos dieron sobre lo que quiere decir ser hombre en el sentido completo y exacto de la palabra. ¡Ah! Y que convoque a la conciencia. No sea que las lecciones de entonces no se le refresquen ahora por simple, llano y perjudicial egoísmo. Ni Dios ni la Patria han perdido un átomo de su valor esencial. Lo que hayan perdido o ganado en la consideración que les dé cada cual, es harina de costal diferente. (Y entre paréntesis: tampoco los hombres han perdido nada en sus valores permanentes. Lo que se haga y se diga de ellos, lo que se les obligue a pensar y hasta lo que se les obligue a amar, podrá estar o no en consonancia con su realidad auténtica, pero nadie autoriza a quitarles la definición de portadores de valores eternos).

Puede haber la duda de que todo se fue camino de la Historia para no volver. No es cierto. He visitado los campamentos del verano pasado. Allí no ha cambiado nada de lo que tenía obligación de ser inamovible. Sigue el mástil en su sitio, la Cruz está tan lozana como el primer día, las tiendas siguen siendo tan incómodamente formativas como entonces y las canciones no han perdido ni una nota ni una sílaba. Quizás hay otras canciones, pero a esa letra y a ese ritmo, se apunta cualquiera que sepa que todavía no hay nada que sea más importante que dar a España pan y justicia, libertad y sentido inequívoco de la Patria.

Hace ya treinta y dos años que nació nuestro Frente de Juventudes. Ha llovido mucho y más veces ha lucido el sol desde entonces. Ya no somos niños. Esto es lamentable sólo en la medida que nos dicte la nostalgia. Tampoco hay racionamiento ni hay miradas de odio hacia nuestros uniformes. Pero sigue siendo necesario proclamar que el himno, la oración y el esfuerzo son elementos dignos de dejarse en herencia.

**lluvia  
frio  
viento**

**EL  
BUFALO**  
Vitoria, 5 • BURGOS



**ESTUDIANTES**

**CUARTILLAS Y FOLIOS PARA APUNTES**

500 cuartillas: 28 ptas.

500 folios: 56 ptas.

en PAPELERIA TAGRA

Vitoria, 13

BURGOS

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

DOMINGO, 3 DE DICIEMBRE DE 1972  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
SEIS PESETAS  
AÑO LXXXII - N.º 25.217  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852  
APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## MAÑANA, CUMPLEAÑOS DEL JEFE DEL ESTADO



Mañana, lunes, cumplirá ochenta años S. E. el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco. Al subrayar como se merece este cumpleaños, elevamos al Caudillo de España nuestra más respetuosa felicitación, unida al testimonio renovado de gratitud, admiración y adhesión que merecen su total entrega al servicio de la Patria y la magna obra desarrollada al frente de la Jefatura del Estado, tanto en la Cruzada como en las sucesivas empresas de reconstrucción y engrandecimiento nacionales.

## EL SEÑOR RODRIGUEZ DE VALCARCEL EN TOKIO: VISITA A LA DIETA

### Un español, don José Manuel Elósgui, recibe del Rey Balduino la Medalla Olímpica del Trabajo

Importantes proyectos para la comunicación a través de los Pirineos

## FIN DE 23 AÑOS EN LA OPOSICION PARA EL LABORISMO AUSTRALIANO

Ha ganado ahora las elecciones

Canberra (Efe - Reuter). El partido laborista, que ha figurado en la oposición durante veintitrés años, ha ganado hoy las elecciones generales australianas. Su líder, Gough Whitlam, de 56 años, se convertirá en el nuevo primer ministro. Es abogado, hijo de abogado y el jefe más joven que han tenido los laboristas.

Tokio (Efe). — El presidente de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino de España, don Alejandro Rodríguez de Valcarcel, que se encuentra en viaje oficial en el Japón, visitó la Dieta japonesa (Parlamento) en la que fue recibido por el presidente de la Cámara y destacados miembros de la misma. Le acompañaron en su visita el embajador de España, Merry del Val y el subdirector general de América del Norte y Extremo Oriente del Ministerio español de Asuntos Exteriores.

El señor Rodríguez de Valcarcel, en unión de su esposa, llegó ayer a Tokio para una visita oficial como invitado del Gobierno y de la Dieta japonesa. Las intensas actividades oficiales programadas para su visita darán comienzo el próximo lunes, entre ellas las audiencias que le han sido concedidas por el Emperador Hiro Hito y por el Príncipe heredero Aki-Hito.

Para hoy, sábado, y el domingo, los anfitriones del presidente de las Cortes Españolas y señora de Rodríguez de Valcarcel han preparado un programa de información cultural y turística, que dio comienzo hoy con la visita a Kyoto, a cuya ciudad llegaron en el "Bala Express", tren que circula a doscientos kilómetros por hora. En Kyoto, visitaron primeramente el santuario Heian y después el pabellón dorado de Kinkakuji, cuyas paredes interiores se encuentran todas ellas recubiertas de oro. Por la tarde, fue realizada una visita al castillo de Nijo.

Mañana, domingo, está prevista una visita a otros monumentos de Kyoto, y más tarde, de regreso a Tokio, visitarán también, en Nara, la

imagen budista de Todaiki, cuyas dimensiones son comparables a la estatua de la Libertad en el puerto de Nueva York.

## PRECIADA DISTINCION A UN ESPAÑOL

Bruselas (Efe). — El Rey Balduino de Bélgica impuso hoy la medalla al Mérito Olímpico del Trabajo, en su categoría de plata, a José Manuel Elósgui y Lizarrurru, presidente de la Asociación para la Prevención de Accidentes (A. P. A.) y de la Confederación Nacional de Entidades de Previsión Social y ex-alcalde de San Sebastián.

El acto de imposición tuvo

(Pasa a la página 18)

## MAS DE TRES MILLONES DE DOLARES POR UNA MADONNA DE RAFAEL

Los ha pagado un industrial de EE. UU.

Nueva York (Efe). — Un cuadro de la Madonna, pintado por Rafael, ha sido adquirido por el conocido industrial y coleccionista norteamericano Norton Simon, por más de tres millones de dólares.

El cuadro que representa a una Madonna con el Niño en sus brazos, es la tercera obra de arte por la que se ha pagado mayor cantidad de dinero en este país.

Las otras dos son un retrato de Leonardo da Vinci, «Ginevera de Benci», adquirido por la Galería Nacional de Washington por seis millones de dólares y el de «Juan de Pareja», de Velázquez, comprado por el Museo Metropolitano de Nueva York por cinco millones y medio de dólares.

## El acuerdo Washington - Hanoi se firmará con la oposición de Saigón

Nixon, al parecer, ha dicho a Thieu que será antes del día 15

Se promete a ambos Vietnam la continuación de las ayudas yanqui y rusa

Washington (Efe). — El presidente Nixon dará hoy, sábado, las últimas instrucciones a su asesor, Henry Kissinger, antes de que éste salga mañana domingo, hacia París, para sostener la aparentemente decisiva ronda de conversaciones con el negociador norvietnamita Le Duc Tho.

Confirmando el marcado tono optimista de las declaraciones oficiales de la Casa Blanca, existen fuertes indicaciones hoy de que el acuerdo de cese del fuego, será firmado antes del día 15 a pesar de la oposición del Gobierno de Saigón.

Fuentes gubernamentales en Saigón dejaron hoy fuertes indicaciones de que Nixon comunicó al emisario de Van Thieu, de que los Estados Unidos desean firmar el acuerdo de Vietnam, a pesar de las objeciones que plantea el Gobierno survietnamita.

Estas mismas fuentes añaden que Nixon comunicó a Phu Duc que el acuerdo de paz será firmado antes del día 15, y que Estados Unidos han acordado incluso con Hanoi, la libertad de 100 prisioneros de guerra norte-

americanos para el mismo día de la firma del acuerdo. Círculos políticos en Washington, señalan que la firme postura norteamericana ante Saigón, obedece a que la gran parte del acuerdo con Hanoi, ha sido ya tratado y defendido y que tan sólo quedan pendientes algunos aspectos que podrían ser clarificados en la reunión que el lunes inician Le Duc Tho y Kissinger, en París.

Este aspecto fue parcialmente confirmado por Henry Kissinger, quien ayer, en conversaciones privadas con sus ayudantes, reconoció que el noventa y cinco por ciento del acuerdo con Hanoi, estaba ya concluido.

Kissinger, en su entrevista por más de tres horas con el emisario de Saigón, se cree que concluyó los últimos intentos de Washington para convencer a Saigón que debe acceder a un alto el fuego. Al parecer, el asesor presidencial estadounidense, dio garantías a Phu Duc de que la ayuda norteamericana al régimen de Saigón, continuará a pe-

## REUNION EN LA CASA BLANCA



Washington. — Antes de reunirse por segunda vez con Nguyen Fu Duc, emisario personal del presidente Thieu, de Vietnam del Sur, en negociaciones de paz, el presidente Nixon se reunió con sus asesores militares en la Casa Blanca. — (Telefoto «Cifra Gráfica - UPI»)

## Dos naufragos pudieron sobrevivir comiendo sus ropas y bebiendo agua de mar

Treinta y ocho días en el Pacífico

Yaizu (Japón) (Efe - Reuter). — Una mujer indonesia y un sobrino suyo, que para poder sobrevivir tuvieron que comer las ropas que llevaban puestas y beber agua del mar mientras permanecieron a bordo de una balsa, han abandonado hoy el hospital de esta localidad en el que estuvieron internados para recuperarse del crítico estado en que habían quedado.

Se trata de Monika Pusirimang, de 43 años, y de Balemon Kanalung, de 20, los cuales, después del tratamiento a que fueron sometidos, han recuperado la salud.

Permanecieron a la deriva durante 38 días en el Pacífico Sur como consecuencia del hundimiento de la embarcación en que iban, a causa de una tempestad monzónica al Norte de las islas Célebes. Hasta que fueron recogidos de la balsa en que lograron ponerse a salvo por un pesquero japonés, tuvieron que alimentarse de las ropas que llevaban puestas y del agua del mar.

## LA VIRTUD DE LA DISCIPLINA

**H**ACE unos días, ya han debido leerlo ustedes, unos extranjeros detuvieron su automóvil para depositar en una papelera en Villafraía unos desperdicios. Es bello el ejemplo. Y es como para pasarse que hechos así produzcan asombro. Pero, ¿por qué?

Hay que agradecerles la lección a esos extranjeros porque anda escasa nuestra sociedad en esa materia. No sabemos dónde ha ido a parar nuestra vieja disciplina (quien tenga memoria y haya vivido lo suficiente, sabe de sobra que los burgaleses, a nivel provincial, hemos sido siempre un pueblo disciplinado), pero no hace tanto tiempo que esto que vinieron a decirnos unos extranjeros no era ninguna cosa del otro mundo.

Es cierto que se ha rebajado nuestro sentido de la disciplina. Es más: lamentablemente prolifera la idea de que la disciplina, como ejercicio que se impone uno mismo, es virtud estúpida y que lo que importa es la del confort, la vida muelle, la tranquilidad de cuerpo aunque la otra tranquilidad, la de verdad, la del espíritu, se muera de puro anquilosada. Nos hemos dejado ganar por el error y que disculpe quien no deba darse por aludido.

Volvamos cualquier día a nuestras aldeas donde se conservan (debe ser por puro milagro, aunque quizás el milagro esté en el mismo hecho de la supervivencia de las aldeas) todas las virtudes que un día dieron aire muy propio a nuestra vida comunal. Allí importa mucho más el beneficio de lo que se hace para la sociedad que lo que se hace para el individuo: nadie se sustrae a la obligación de los días de vereda, se está a la prestación personal con tanto ahínco como puede estarlo un funcionario en la gran ciudad y lo colectivo tiene más aires de obligación que lo individual. ¿Por qué hemos perdido estas virtudes si son las que han venido sellando nuestro carácter? La respuesta es como para escribir un libro, pero no estamos por la tarea en estos momentos.

Respetar la limpieza de lo público no indica más que eso: respeto debido a los demás. No hacerlo, saltarse a la torera los intereses que son de todos, indica ante todo un espíritu tan pobre, que el primer denigrado es el que contraviene las normas elementales de la convivencia porque se define como un café con sentimientos excesivamente diluidos.

Todo es cuestión de disciplina aceptada con la más completa de las libertades. ¿Es que puede ser mala? De ninguna manera. Lo incómodo y antipático es lo que se nos impone, pero aquello que se acepta con la alegría de lo voluntario, es virtud que dice fuerza, y lo contrario habla de debilidad, de anemia psíquica, de carencia de valores que nos hagan válidos para los demás.

Se hace necesario recobrar el viejo estilo que nos definió como pueblo que no era único, pero que tenía sus esencias muy peculiares y tan atractivas, que en más de una cosa podíamos pasar como ejemplo ante el resto de la comunidad nacional.

No hemos ganado al desinteresarnos de la vida comunitaria. En algunos aspectos lo hemos perdido todo. Esa disciplina social no era una postura mojigata, sino un valor que llegó hasta donde pudo con él el ánimo disolvente de costumbres que nunca nos fueron propias.

Hay que volver a recuperar el talante que nos diga que apearse de un automóvil para no manchar la calzada es algo lógico **BURGENSE** y no un hecho asombroso.

# QUIJISICOSAS

Ya ha sido colocada la concha de la pequeña fuente que se está montando en los espacios ajardinados de la plaza de Santo Domingo de Guzmán.

Los demás elementos ornamentales seguirán sus pasos hasta rematar la obra.

Quién sabe, a lo mejor dicha fuente se inaugura en la fiesta de la Inmaculada.

«Con gran placer vimos el domingo último —escribe don Ismael Rodríguez Álvarez, técnico sanitario— la portada del DIARIO en la que se reproducía la fachada de la iglesia de Gamonal, con la bella perspectiva que presenta desde distintos ángulos.

Nuestro comunicante, vecino de aquel barrio añade las siguientes reflexiones:

«¿Cuántas veces en mis frecuentes pasos por los alrededores de la iglesia me he detenido a contemplarla, tan bella, tan señorial que, además invita a meditar al hombre del siglo XX muy necesitado de equilibrio.

Ehorabuena al DIARIO y a su director por el mensaje que la presentación de tan digna estampa nos ha ofrecido, presentándonos como en balcón de honor tan maravillosos documentos de la fe e integridad de nuestros antepasados, pero no se conformen con esto: defiendan también la digna presentación del monumento en piedra, que también es una forma de contribuir al Arte».

Agrega el señor Rodríguez Álvarez que es una lástima «que una de nuestras mejores reliquias del Arte gótico alemán, se vea perjudicada por sus alrededores. No son digno marco de tan digna iglesia las escombreras que le rodean, ni las casas que a su alrededor forman su corte, ni lo es tampoco el cruceiro que preside el viejo cementerio, mientras no forme parte del conjunto del templo; ni mucho menos la suciedad y el barro que acompañan al contorno.

Defendamos lo antiguo sí,

pero luchemos porque lo bueno, como la limpieza, penetre en lo antiguo, para que precisamente, en la mezcla de ambos ingredientes, lo antiguo y lo nuevo, hagamos hoy más grande lo que grande fue ayer».

Inspirado.

Por lo menos dos importantes fábricas de Burgos, o lo que es lo mismo, la industrialización local, se beneficiarán del posible establecimiento en España de la planta de producción de automóviles que proyecta la «Ford», norteamericana.

Esta importante sociedad tiene conexiones con la «Firestone» y no será inverosímil deducir que, llegado el momento, encargaría a esta última la fabricación de sus cubiertas con arreglo al diseño y características que le interesen a la «Ford».

Por su parte, «Industrias del Ubierna» (sociedad hispano-belga) que produce cablecillo especial para neumáticos del automóvil seguramente que se vería, asimismo, en el imperativo de aumentar su producción para atender a las demandas de la «Ford» en España, aunque destine sus coches a la exportación, por tratarse «Ubierna» de una firma internacional y singular en ese tipo de fabricados.

Lo dicho: se instale fuera o dentro de Burgos, la «Ford», por lo menos dos empresas afincadas en nuestra ciudad percibirán su influjo.

Un ama de casa y una joven estudiante coinciden en señalar por propia observación que a ciertas horas de la mañana y de la tarde re-

sulta imposible tomar el autobús urbano en la parada que existe frente al cuartel de Artillería.

Los coches que allí se detienen, procedentes de Gamonal y de los otros sectores del ensanche, no acostumbran a recoger viajeros —en las situaciones concretas que explican nuestras comunicantes— aunque descendan del autobús doce o catorce viajeros.

Lo lógico sería —nos dicen— compensar este número haciendo subir al autobús a idéntico número de personas, pero no ocurre así, salvo casos excepcionales de cobradores que si reparan en cuán justo es aplicar la ley de la compensación.

Problema. A ver si con la puesta en servicio de nuevos «buses» se refuerzan las líneas a las horas punta.

Hay rasgos que se califican por sí solos.

Un señor de Guipúzcoa ha hecho un donativo anónimo a la Diputación por importe de 60.000 pesetas para el Sanatorio Psiquiátrico de Oña.

Se encuentra vacante la taberna del pueblo de **SANTA MARIA DEL INVIERNO**

Para tratar, con el alcalde.

Los diputados, en su reciente sesión, acordaron hacer constar en acta la gratitud al generoso donante.

Sepa el anónimo señor de Guipúzcoa que su gesto no sólo le ennoblece, sino que inspira los más fervientes sentimientos admirativos de todos los burgaleses.

Sí, «que tu mano izquierda no sepa lo que hace la derecha...».

Gallarda —¡vive el cielo!— ha sido la sincera confesión hecha por el delegado provincial de Educación y Ciencia en el seno del pleno del Consejo local del Movimiento al referirse al problema escolar en Burgos.

El señor Rivas López ha reconocido públicamente que el aumento de alumnos por el crecimiento natural de población y la puesta en marcha de la Enseñanza general básica, ha obligado a sobrecargar excesivamente las clases y el trabajo de los maestros, y a buscar soluciones de emergencia, habilitando aulas «que, lo sabemos muy bien —dijo— no reúnen condiciones óptimas, pero al menos sirven para que no quede un solo niño en la calle».

Ha recordado el anuncio de que en el año entrante se construirán dos colegios nacionales de 16 unidades escolares cada uno, en las zonas de mayor urgencia, que son Gamonal y Capiscos.

Otro de los aspectos recogidos en la misma sesión plenaria que citamos, atañe al «boom» del Bachillerato, cuyo espectacular aumento de matrícula plantea la urgente necesidad de construir dos nuevos Institutos de Enseñanza Media.

El delegado ha remachado lo ya conocido: que en el año 1973 se edificará por lo menos un nuevo Instituto en terrenos cedidos por el Ayuntamiento en la zona de San Amaro, proximidades del Colegio Universitario, ya en avanzada construcción.

Esperanza.

Martinillos

## TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO	
11,31 La Fiesta del Señor y Santa Misa.	20,00 Novela. «Capítulos I y II de V». «El viaje de Pedro el Afortunado» Strindberg
12,30 Concierto.	21,00 Telediario.
13,00 Unidad móvil. Balonmano. Calpisa O. Puerto - Granollers.	21,35 «El octavo día» por Mons. Guerra Campos.
14,30 Primera edición.	21,45 Si las piedras hablaran. «Las Huelgas, grandeza y ceniza».
15,00 Noticias.	22,15 Un, dos tres... responde otra vez, Programa concurso.
15,35 Tarde para todos.	23,00 Stop, de Carlos Muñiz.
20,00 Fútbol. Betis - Atlético Bilbao.	23,30 Veinticuatro horas. Final de los servicios informativos.
22,00 Telediario.	
22,45 Estrenos TV. «Terror en el cielo».	
00,10 Últimas noticias.	
00,15 Tiempo para creer.	

LUNES	
13,45 Carta de ajuste. Danzas españolas, por Lucero Tena.	
14,01 Almanaque.	
14,30 Primera edición.	
15,00 Noticias. España y Extranjero.	
15,35 Cómo es, cómo se hace. «Una granja modelo».	
16,00 La chica de la Tele. «Una amiga en apuros».	
18,01 Avance informativo.	
18,05 La casa del reloj.	
18,25 Con vosotros.	
19,30 Buenas tardes. Toros.	

**Emerson**

El televisor del futuro

**COMERCIAL VELO MOTO**

## ¡NAVIDAD!

AMBIENTE SU HOGAR EN ESTAS ENTRAÑABLES FIESTAS CON UN NACIMIENTO

Más de 15 modelos del Niño Jesús en magníficas cunas en exclusiva para Burgos. Juegos de Reyes, Pastores, etc. etc.

TODA LA GAMA DE FINOS DETALLES PARA ADORNO DE SU HOGAR, ASI COMO PARA RESTAURANTES, MESONES Y COMERCIOS EN GENERAL.

Miles y miles de felicitaciones navideñas.

# Librería LUZ Y VIDA

☆ Lain Calvo, 27 y 38 ☆

VEA EXPOSICION

# UNA MAQUINA DE ESCRIBIR

Por José María PEREZ LOZANO

EN esto de los inventos, ya se sabe. Que cada cual va a lo suyo. A ver: ¿quién inventó el submarino? Los españoles hablamos enseguida de Monturiol y de Peral, por este orden, pero enseguida salen los rusos y los americanos y dicen que fueron ellos. Lo mismo con el autogiro, que te dicen que fueron los italianos y te dicen que Leonardo da Vinci. De la máquina de escribir, por ejemplo, gracias a la cual uno escribe lo suyo y el linotipista lo propio —la linotipia es como una máquina de escribir pero a lo ancho, lo hondo y lo alto y además con plomo derretido—, uno sabe que ya en 1714 Henry Mill patentó algo parecido a este entrañable y muy laboral cacharro en Inglaterra. Un francés, monsieur Henri Projean, patentó otra máquina de escribir en 1833. En 1857, tras otras patentes de ingleses y norteamericanos, S. W. Francia patentó una máquina con el varillaje de los tipos ya dispuestos en círculo. De la idea en la que se basa el sistema de la máquina en que uno o usted mismo escribe. Todavía hubo dos avances importantes más. En 1867, un impresor norteamericano que, como inventor, ya tenía tras sí un "manager" financiero, C. Latham Sholes y J. Densmore, respectivamente, patentaron una máquina más perfeccionada que incluso convenció a los profesionales; en 1873, lista la máquina para ser lanzada al mercado, el modelo fue adquirido por Remington and Sons, que por aquellos tiempos fabricaba armas y así surgió la Remington I, predecesora de las máquinas de hoy. Al fusil más o menos rápido que hizo posible la conquista del Oeste y la victoria nordista de la guerra de Secesión había sustituido la no menos ofensiva máquina que dispara palabras y gracias a la cual se escriben rápidamente un artículo, un testamento, un panfleto político o una carta a este señor cliente moroso de nuestra empresa.

—)O(—

Pero ocurre por otra parte, que otra fuente informativa asegura que se cumple, este año, el ciento cincuenta aniversario del nacimiento de Peter Mitterhoffer, ciudadano de la bucólica región del Tirolo; Peter era carpintero y entre tablón y tablón, en el mejor sentido, entre paisaje con vacas y otro paisaje con vacas, inventaba. En 1866 inventó una máquina de escribir, en versión original sin subtítulos. Por los datos que hemos dado anteriormente y que nos parecen de confianza, lo que inventó Herr Mitterhoffer, tirolés, y que hoy se expone en el Museo de la Técnica de Viena, esta máquina con estructura de madera —natural, dado lo muy carpintero que era el señor Mitterhoffer— y con letras que se imprimían "a base de puntadas" —bueno, tal dice nuestra información— no es ni mucho menos la "primera" máquina de escribir. Aparte de que en cualquier momento podrán decir los rusos que su primera máquina de escribir data de 1550, y a ver cómo se aclara el asunto.

Vamos a quedarnos, modestamente, en que este año se cumple el CL aniversario del nacimiento —en Septiembre de 1882— de un señor que inventó "otra" máquina de escribir, máquina que fue construida en 1866, lo que ya rebaja la efemérides a sólo 106 años. Y, en todo caso, siempre es bueno pensar que un carpintero tirolés, quién sabe si asfixiado por la estrechez de sus valles natales, inventó —por su cuenta y riesgo y al margen de precisiones históricas— un extraño y ambiguo cacharro, un artefacto de doble uso, una invención digna del Da Vinci: una máquina de escribir. Lo que luego se escriba en la máquina, ya no es culpa del tirolés Herr Mitterhoffer.

# LA TERRAZA DE LOS ANCIANITOS

◆ ☆ ◆ Por Lucio DEL ALAMO

Los toldos de la terraza están listados en rojo y blanco, como la camiseta del «Atleti» que se enfunda Rojo I hasta la fecha infausta de la excomunió por el entrenador importado. La terraza es inmensa; tiene el suelo de mármoles de un verde desvaído, como una esperanza más bien tenue; palmeras enanas; globos de luz en racimo, como de uvas de Almería y sillones rojos entre playeros y abaciales. Abajo está el mar y, al costado, el puerto de Almería, remozado, joven, ya sin el velero de la copla.

La terraza nacía para ocio de neocapitalistas de la sociedad de consumo como sombrerete de un enorme hotel de no sé cuántas estrellas. Pero algo falló en la planificación financiera y el gran hotel se rompió contablemente la crisma antes del bautismo. Pasó por allí algún taumaturgo del Ministerio de Trabajo —quizá Enrique de la Mata, que iba a meditar en la ancha soledad dorada de la bahía de Genoveses sobre las cuentas de la Seguridad Social— y el gigantesco hotel cambió de dueño y estrenó habitantes. En las verjas de entrada, los arabescos de hierro forjado hacen ahora letras en lo alto para componer, sobre el lujurioso verdor de los jardines frente al mar, este rótulo sorprendente: «Residencia de Ancianos de la Seguridad Social».

En el apartamento individual, que es el primero a la izquierda del gran pasillo central de la planta diez hay —como en todos— un teléfono blanco sobre la mesilla y clavado en la pared, un selector de música con casi tantos canales como la Venecia del cortejo funerario del atormentado Ezra Pound. En la terraza de la habitación —aquellas manchas lejanas que se adivinan sobre la comba del mar ¿son nubes de otoño o el solar de aquellos «baños de Arnel» del penar cautivo de don Miguel, padre de «Alonso Quijano, el Bueno»?— hay dibujado un extraño artilugio que puede ser un platillo volante o una ruleta mágica y pecadora. Alternada de rojos y de negros. Dicen —y la pequeña fábula anda ya por el anecdotario de la sorprendente ciudad— que a esta habitación, cuando aún se pensaba como de hotel de lujo, iba a venir Onassis, que merodeaba en el «Cristina» por el Mediterráneo, en sorda batalla con Rainiero, para apoderarse del empolvado Casino de Montecarlo. Le anticiparon la ruleta como acompañante parado y silencioso mientras rumiase sus otras nostalgias. Pero ni Onassis compró Montecarlo ni la habitación de Almería llegó a tener nunca huésped supermillonario.

En la habitación de la ruleta vive un anciano vivaracho que ha consumido cuarenta años luchando contra la enfermedad y la muerte entre los ocres de los montes de Teruel. Era el médico de la zona y poseía una mula parsimoniosa y filosofan-

te y un maletín negro con instrumental de urgencia.

Llegó al pueblo recién casado. La mujer era casi una niña y tenía un mirar de paloma asustada. Cuarenta años después, el médico se quedó solo. El maletín de urgencia, ya ajado y viejo, no fue capaz de salvar la vida de la que era casi toda la vida del médico del pueblo.

Al día siguiente se fue. Es hoy un «pensionista de la Se-

guridad Social». Y algunas noches, en la terraza construida para Onassis, llora suavemente en la oscuridad. Puede ser el recuerdo de la muerta y del pueblo perdido; puede ser que la brisa que sube del mar está mojada de sal y escuece en los ojos. Lo único cierto es que la habitación que pudo ocupar Onassis, el fabuloso, vive el doctor Miguel González, pequeño y nervioso, médico jubilado de aquel pueblo serrano de tie-

rra adentro. Y este cambio de huésped no es una anotación fría de fichero ni una anécdota sentimental. Es, sencillamente, que en la terraza de los ancianitos, sobre la «Residencia de la Seguridad Social de Almería» ha nacido algo nuevo y distinto. El médico del pueblecito de Teruel, viudo, un poco doblado ya por la ausencia de la vida, ha vuelto a abrir su ajado maletín negro para ayudar al parto de una revolución.



LA OBRA CULTURAL DE LA

## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Organiza en la capital un cursillo de enseñanzas teórico-prácticas para jóvenes de ambos sexos, que, con conocimientos suficientes, deseen perfeccionarse en materias propias de

### OFICINAS, BANCOS Y CAJAS DE AHORRO

#### INFORMES:

En las oficinas de la Caja de Ahorros del Circulo en la capital, todos los días laborables durante las horas de oficina.

#### MATRICULACION:

En Secretaria de las Oficinas Centrales, calle Miranda, número 5, primer piso.

El LAVAVAJILLAS C-500 es el modelo más destacado de MIELE y, por consiguiente el de mayor venta en EUROPA

ES LINIBLOC está dotado de los más modernos elementos para la técnica del lavado

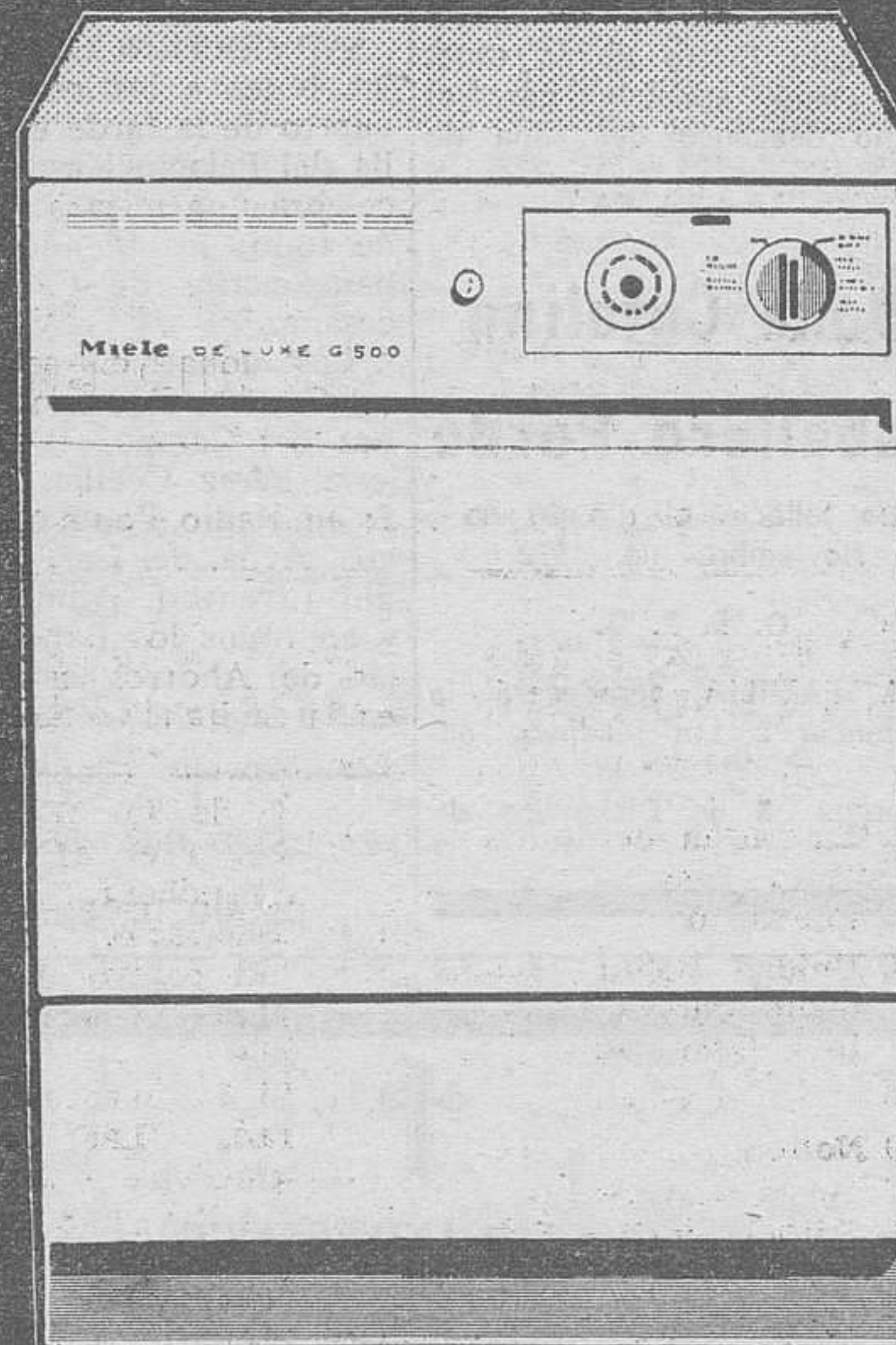
Automatismo por mando único para seis programas

Secado por condensación de superficie

Gran capacidad de carga para 10 cubiertos completos

Cuba de acero fino inoxidable

Gran variedad de cestos portavajillas



# Miele

ADQUIERALO EN:

## CAMPO

GRANDES ALMACENES

### VENDO TERRENO 12.000 m<sup>2</sup>

a tres kilómetros centro de Burgos en carretera Madrid-Santander, Km. 241. Posee estructura de acero de cinco plantas sobre 10.057 m<sup>2</sup>. Peso aproximado: 300 toneladas. Doble acceso desde citada carretera. Agua y electricidad. Informes en: Apartado Correos 36.120. MADRID.

Desear tener más espacio?

consigalo con **KIMER**

De venta en: **muebles evelio**

Vitoria, 58,60 y 62 Tel. 202625

BURGOS



entrega inmediata

## MAÑANA FIESTA PATRONAL DE ARTILLERIA

Mañana, festividad de Santa Bárbara, el Arma de Artillería conmemorará su fiesta patronal con los siguientes actos:

A las doce, en la Catedral, solemne misa seguida de responso.

A la una y media, lunch en la Residencia de Oficiales.

### FESTEJOS CUARTELEROS

El Regimiento de campaña número 63, celebrará, por su parte, diversos festejos cuarteros, con arreglo al siguiente programa:

Hoy, domingo, diana floreada, con cohetes, a las ocho; a las ocho y media, desayuno; a las diez, misa dominical; a las once, en la Ciudad Deportiva, final de los campeonatos de fútbol, pelota a mano y cesta punata; a la una y media, comida; a las cuatro y media, asistencia de la tropa al partido de fútbol de "El Plantío" y a las nueve y media, segunda comida.

Mañana habrá diana a la misma hora que hoy, ofreciéndose seguidamente un desayuno extraordinario; a las diez, misa en el cuartel; a las diez y media, espectáculo deportivo; a las doce, actuación del Grupo de Danzas "Justo del Río"; a la una, comida extraordinaria; a las cuatro y media, actuación del conjunto de música moderna "Cristal", concursos, variedades y rifa de regalos y a las nueve y media, segunda comida.

El martes, a las diez, misa y responso por los artilleros fallecidos, ceremonia seguida de toque de oración.

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

I de Adviento.— Ss. Francisco Javier, S. J., pb.; Sofonías, pf.; Lucio, rey; Agrícola, Claudio, Casiano, Ambico, Hilaria, Magina, Jassón, Mauro, Crispin, Juan, Esteban, Víctor, Julio, mrs.; Mirócleles, Birino, obs.; Galgano, ermitaño.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Juan Damasceno, pb. y dr.; Bernardo, card.; Annon, Marutas, Osmundo, Félix, Melecio, obs.; Teófanos.

### SANTOS DEL MARTES

Ss. Sabas, ab.; Basso, Dalmacio, Pelino, ob.; Anastasio, Julio, Félix, Grato, Potamia, Crispin, Crispina, mrs.; Nicesio, Juan, obispo, confesores.

Misa de segunda clase y color morado de la Feria.

## CULTOS

REVERENDAS MADRES TRINITARIAS (Paseo de la Quinta). Primer Domingo en honor y gloria de la Santísima Trinidad.

Por la tarde, a las seis, exposición de S. D. M., estación, santo rosario, ejercicio cantado y reserva.

### NOVENA A LA INMACULADA

CATEDRAL. — A las siete y cuarto de la tarde en el altar mayor, rosario, misa con homilía y ejercicio de la novena.

SAN LORENZO EL REAL. Por la tarde, a las siete y veinte, ejercicio de la novena con homilía a cargo del R. P. José María de la Cruz Moliner, C. D.

SAN PEDRO Y SAN FELICES. — Por la mañana, continuación de la misa de ocho. Por la tarde, a las ocho menos cuarto, con rosario, misa, homilía y Salve cantada. Sermones a cargo del coadjutor, don Juan José Miranda Cilla.

MERCED. — A mediodía, en la misa de una y por la tarde a las ocho menos cuarto, con rosario, bendición misa con breve sermón por el R. P. Alfonso González Vallejo, S. J., rector del Colegio de Villagarca de Campos y preces de la novena.

CARMEN. — A las ocho de la tarde, con rosario y celebración de la Palabra y de la Eucaristía.

FACULTAD DE TEOLOGIA. — A las ocho de la tarde, novena dirigida por un sacerdote del Opus Dei y al final misa.

RELIGIOSAS DE MARIA INMACULADA. — Por la mañana a las siete y cuarto y por la tarde a las ocho y media. Orador, R. P. Isaias Largo, superior del Corazón de María.

CONCEPCIONISTAS DE SAN LUIS (paseo de los Pisones). — Por la tarde, a las seis, con rosario y misa con homilía a cargo de don Tomás Alonso Mata.

CIRCULO CATOLICO. — A las 8,40 de la tarde, con sermón por el R. P. Alfonso González Vallejo.

## BOLETIN DE CARITAS

Donativos de la semana: 10.600,— pesetas. Para el caso número 25: 9.475,— pesetas.

CASO NUMERO 26. — Para un matrimonio aún joven, con nueve hijos menores, pedimos 10.000,— pesetas, pues el marido se encuentra enfermo, y no pueden hacer frente a los gastos del hogar, por lo cual tienen contraídas deudas. También pedimos dos cunas para unas familias muy necesitadas.

ADVERTENCIAS: Todos los lunes a las ocho menos cuarto de la tarde en la capilla del Palacio Arzobispal, se celebra una misa a intención de todos los bienhechores y beneficiarios de Caritas diocesana.

Los donativos se reciben en Caritas diocesana, Martínez del Campo, 7; en Relojería Pérez Cecilia, Espolón, 2; en Radio Popular de Burgos, Avda. del Cid, 8; en Radio Juventud, Alhóndiga, 17 y en todos los Bancos y Cajas de Ahorros establecidos en la capital.

LEA USTED SIEMPRE

DIARIO DE BURGOS

# Evangelio del día

«Vigilad, pues no sabéis cuándo es el momento». (San Marcos, XIII, 33)

En aquel tiempo dijo Jesús a sus discípulos: Mirad, vigilad, pues no sabéis cuándo es el momento. Es igual que un hombre que se fue de viaje y dejó su casa y dio a cada uno de sus criados su tarea, encargando al portero que velara. Velad entonces, pues no sabéis cuando vendrá el dueño de la casa, si al atardecer o a medianoche o al canto del gallo, o al amanecer; no sea que venga inesperadamente y os encuentre dormidos. Lo que os digo a vosotros, os digo a todos: velad.

### LLAMAMIENTO A LA VIGILANCIA

Comienza hoy el Adviento, que es tiempo de conversión, de espera, de confianza en Dios. Por eso en este día nosotros tenemos que abrir nuestros corazones a la esperanza y sentir con ardorosa espera la llegada de Cristo Niño.

Para lograr estos propósitos en las tres lecturas bíblicas de este día se nos anima a prepararnos para esa venida.

En la primera lectura el profeta Isaias nos hace una semblanza del desaliento que domina al pueblo elegido, porque por sus pecados se ha visto sujeto al destierro y al cautiverio, reconociéndose dignos de tal castigo porque nadie invocaba el nombre santo de Dios, ni se esforzaba por unirse a El.

Por eso, en el salmo responsorial, reconociendo y confesando su pecado, dirigiéndose a Dios, le dice: «Despierta tu poder y ven a salvarnos».

En la segunda lectura, tomada del Apóstol se nos dice —que aguardamos la manifestación de Nuestro Señor Jesucristo que nos mantendrá firmes hasta el final, para que nadie tenga que acusarnos ante el tribunal de Dios.

Finalmente el Evangelio nos exhorta a la vigilancia. —Mirad, vigilad, porque no sabéis cuándo es el momento, no sea que venga inesperadamente y nos encuentre dormidos.

Y la razón de esa vigilancia que se nos pide, más aún, que se nos exige, es porque de ella depende nuestra felicidad o nuestra desgracia, porque cuando el Señor venga, si nos encuentra dormidos, no podremos hacernos partícipes de la felicidad de su gloria. Cristo nos ha alcanzado con su vida y con su muerte cuanto habíamos perdido por el pecado de nuestros primeros padres y, si nosotros ahora, por nuestra falta de vigilancia lo volvemos a perder, ya no podremos recuperarlo jamás. De ahí esa necesidad de vigilar a lo largo de nuestra vida, para que no nos ocurra tanta desgracia, que no podría ser reparada.

¿Y cómo hemos de vigilar? Con una vigilancia perseverante, sin descuidos, sin vacilaciones, porque de esa vigilancia depende nuestra felicidad. Hemos de vigilar de manera perseverante, pero, al mismo tiempo, hemos de vigilar con toda nuestra confianza puesta en Dios, seguros de que El nos mantendrá firmes hasta el final, para que, como dice el Apóstol, en la segunda lectura, nadie pueda acusarnos ante el tribunal de Cristo en su segunda venida, cuando con grande pompa y majestad venga a pedirnos cuenta de nuestros actos.

Y continúa el Apóstol diciéndonos que Dios nos llamó a participar en la vida de su Hijo y Dios es fiel.

Por eso nosotros, en este santo tiempo de Adviento, si queremos participar de esa vida de Cristo a la que nos llama Dios, tenemos que prepararnos por medio de la oración, de la penitencia y de los Sacramentos, para que la Navidad sea un día radiante, anticipo de aquel otro día en que definitivamente nos unimos a nuestro Redentor en su segunda venida.

El camino será largo y difícil; pero bastará que, como nos dice el profeta en la primera lectura, seamos esa arcilla dócil en manos del alfarero, que es Dios, para que él pueda modelarnos a su medida y hacernos aptos para entrar en la gloria.

VVEGAS

## COMPRE HOY a precios de Enero en Novedades LEONARDO

Liquidación de todos los artículos de la Sección Señora y Caballero

Precios de VERDADERA GANGA

Defensores de Oviedo, 9

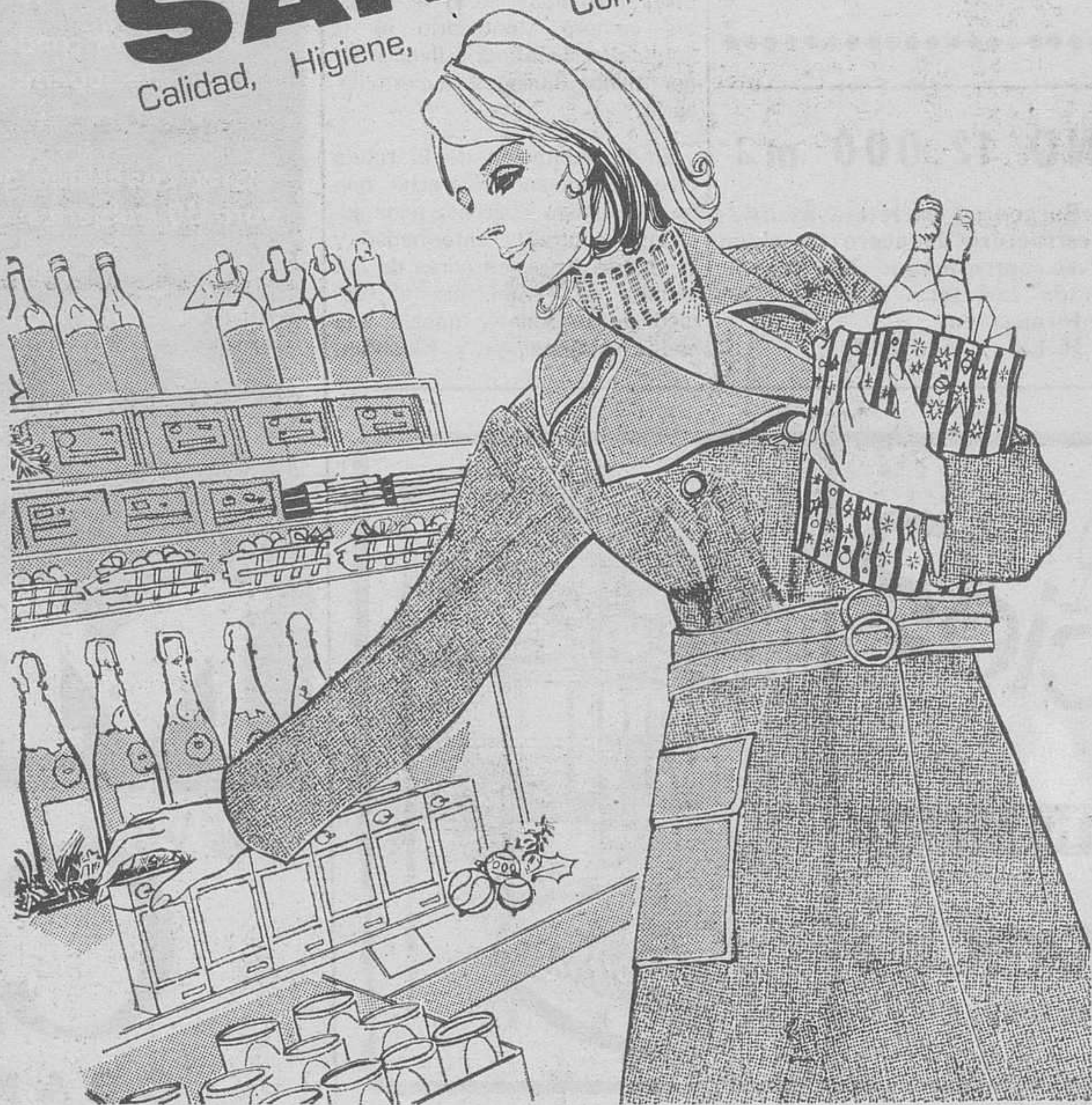
## SE NECESITAN EMPLEADAS PARA MATADERO DE AVES

Interesadas, presentarse en jornada de mañana, en Matadero de Aves de Cooperativa Avícola. Finca Herilla (Gamonal)

Las mejores marcas a los menores precios

Para estas fiestas, provéase de lo mejor en

SUPERMERCADO SAN JUAN  
Comodidad, Buen precio



CUARTO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

## Don Evaristo Camarero Martínez

(Funcionario de la Diputación Provincial)

Que falleció en Burgos, el día 4 de Diciembre de 1968, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

SU ESPOSA, HIJOS Y DEMAS FAMILIA

RUEGAN a sus amistades, una oración por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará MAÑANA LUNES, a las OCHO de la mañana en la iglesia parroquial de La Anunciación.

Actos por los que anticipan las gracias.

Burgos, 3 de Diciembre de 1972.

# actualidad BURGALESA

## INFORMACION OFICIAL

### POLICIA MUNICIPAL

**HALLAZGOS.** — En la Policía Municipal y para las personas que acreditan ser sus propietarios, se encuentran depositados los siguientes objetos:  
Tres monederos con dinero, cuatro estuches de colegial, dos libros, una pluma estilográfica, un bolígrafo, un par de gafas, una calentador, una esclava y un paraguas.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Luis Enrique Galajares Grijalba, Aurelio Ortega López, Gonzalo Martínez de la Hoz, Sonia Pascual Galerón, Cristina Pablo Pérez y Ana Isabel Mayor Calderón.

**Matrimonios.** — Don Francisco Ruiz Barbadillo con doña Rosa María Pérez Puente, mañana a la una en San Pedro de la Fuente.

**Defunciones.** — Isabel Marín Sendino, de Celada del Camino, 83 años, Rey Don

Pedro, 62 y Antonia Figueras Llopart, de Bilbao de Panadés, 77 años.

## Señorita contable

con experiencia, SE NECESITA. Retribución según valía. Escribir a la referencia "Contable". Avenida del Cid, 76. (Almacén).  
(R. O. C. núm. 3.229)

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Cuñado, Plaza de Primo de Rivera, 2; Tomás, Concepción, 12; Barrio, Arzobispo de Castro, 1 (Gamonal, y Rodríguez Simón, Avenida General Vigón, VII.

Mañana, lunes, Mijangos, Almirante Bonifaz, 4; Sanz Ruiz, Avda del Cid, 85; Jiménez, Carretera de Logroño, 15, y Lastra, Molinillo, 24.

una de la tarde, NW — 14 kilómetros; a las siete de la tarde, SW — 9 kilómetros.

Pluviómetro. — Lluvia en milímetros, 7,6.

Higrómetro. — Humedad, 87 por ciento.



PARA VER BIEN  
PARA OIR BIEN

OPTICA  
INTERNACIONAL

Guillermo Frühbeck  
Especialidad  
microlentillas  
Espolón 30

**EL CUPON PRO CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 901 y con 125 pesetas todos los números terminados en 01.

**EL DR. ARIAS MARTINEZ-MATA,** desde el próximo lunes, día 4, traslada su consulta de Cardiología a Avenida Reyes Católicos número, 8, 2.º, E (edificio PARRA).

**INVESTIGACIONES MINERAS.** — Por la Delegación provincial del Ministerio de Industria, se ha abierto información pública correspondiente a las siguientes solicitudes de investigación minera:

San Fermín II, curazo y caolín, términos de Rucandío y Aguas Cándidas, curazo y caolín, 2.000 hectáreas. Marta, sal gema, Junta de la Cerca, 1.800.

Gobera, magnetita, Miranda de Ebro, 283.

Teresa, sal gema, Salinillas de Bureba, 240.

Ampliación de Gobera, magnetita, cien hectáreas, Miranda de Ebro.

**DESCALIFICACION DE UNA VIVIENDA.** — A petición de su propietario, don José Miguel Ojeda, se declara descalificada la vivienda de protección oficial sita en el número 8 de la calle Divino Valés, de Burgos.

BEETHOVEN

SE HACEN COPIAS  
DE PLANOS  
Y FOTOCOPIAS  
EN EL ACTO

Librería Estanco Avenida  
Reyes Católicos, trasera edificio Cisneros Tel 22.35.41

PISOS  
SIN ENTRADA

2.500 Ptas. mensuales  
en 12 AÑOS. Informes:  
Avda. Eladio Perlado n.º 4  
SANCHEZ Y GARCIA

## Son aprobados diversos expedientes de construcción de viviendas de protección oficial

En las reuniones de la Comisión provincial de la Vivienda del mes de Noviembre de 1972, bajo la presidencia del delegado provincial del Ministerio, entre otros asuntos, fueron tratados y examinados, una solicitud del Grupo I para la construcción de 64 viviendas y 3 solicitudes para construir 37 viviendas subvencionadas, las cuales fueron aprobadas en su totalidad.

En las reuniones dio cuenta el delegado del Ministerio, de haber expedido cuatro cédulas de calificación definitiva del Grupo I, por 70 viviendas y de haberse recibido de la Dirección general del Instituto Nacional de la Vivienda, cinco cédulas de calificación definitiva, Asimismo, por la referida Dirección general, fueron libradas desde el mes anterior, subvenciones por un total de 2.370.000 pesetas.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves, 3 de Diciembre de 1942

**EL pasado martes falleció en esta ciudad, doña María de los Dolores Arrarás Iribarren,** hermana del canónigo magistral de esta Catedral, don Félix y del ilustre escritor y periodista, D. Joaquín.

**EL domingo último, se celebró en la iglesia del Carmen, el matrimonial enlace de la señorita María del Pilar González de Juana y don Eduardo Rico Díez de la Lastra,** jefe de Negociado de Estadística y Racionamiento de la Delegación provincial de Abastecimientos.

**LA temperatura máxima de ayer, fue de 7,6 y la mínima de 7,6 bajo cero.**

Nuestros teléfonos:

REDACCION 201280

ADMINISTRACION: 207148

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy 5,30, 7,45 y 10,45. Apasionante estreno. ¡El film más sorprendente! "Trasplante de un cerebro" (3R). ¿Quién era en realidad...? Su cuerpo su pasado, su mente su futuro, Vd. será testigo del "suspense" más electrificante que ha visto en su vida Mayores 18 años.

**CALATRAVAS.** — 4,30 y 8,15 (descanso mitad) (2.ª semana con éxito total). La gigantesca superproducción "La hija de Ryan" (3R). "Todd-ao - Metrocolor - y sonido estéreo total. Una historia de amor filmada por David Lean. Con Robert Mitchum, Trevor Howard, Sarah Miles, etc ¡Con ? "Oscar"! (Mayores 18)

**COLISEO.** — Hoy de 4 a 1.— ¡Nada puede compararse! Este es el mejor programa! «Por qué pecamos a los 40» (3 R). F. Fernán Gómez, López Vázquez, Juanjo Menéndez. Volcánica.— Alegre. Picaresca y «Cri en en la residencia» (3).— Mark Damon Michael Renie. Un film impresionante. Mayores 18 años.

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 1. Hoy: el programa más colosal. El portentoso estreno en pantalla gigante y tecnicolor: «Muñecas ahorcadas» (3). La mejor película sobre el desconocido mundo de las drogas y «Los Tarantos» (3). En tecnicolor. Carmen Amaya, Perret. Emoción, drama. — (Mayores 18 años).

**CONSULADO.** — 5,30, 7,45 y 10,45. «Cuatro pistoleros de Santa Trinidad» (3). Peter See Lawrence. Eveyn Stewart. Eastmancolor. El «western» más singular, emocionante, violento y divertido... ya está aquí. Mayores 14 años.

**CORDON.** — 5,30, 7,45 y 10,45. Sensacional estreno. Un episodio real y humano de nuestra Cruzada «La orilla» (3). Eastmancolor. Con Julián Mateos y María Do-

nuestra Cruzada. «La orilla» es un film que enorgullece a todos los españoles, no importa la idea de cada cual. (Mayores 14 ó menores acompañados).

**DUCAL.** — Hoy de 4 a 12. Programa excepcional. «El canalla» (3R). Jean Louis Trintignan. un film de Claude Lelouch que triunfa en el Mundo. ¡La mejor película del año! y «Encrucijada para una monja» (3). Rosanna Schiaffino. John Richardson. La historia del más brutal ultraje. Mayores 18.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45.— Sensacional estreno. Uno de los films más explosivos del año, con la pareja más grandioso del cine actual: Florinda Bolkan y Franco Nero, en «Cuando la ambición se tinte de rojo» (3). En tecnicolor. Un torbellino de intrigas, pasiones y violencias. (Mayores 18).

**GOYA.** — 5,30, 7,45, 10,45 — Sensacional estreno «El jefe de la mafia» (4). Antonio Sabato, Telly Savalas. La siniestra Mafia tiene sus propias leyes, cuya vulneración, significa la muerte... Esta película y «El Padrino», las dos grandes películas más taquilleras del presente año en Estados Unidos. Mayores 18.

**REX.** — Hoy de 4 a 10. Programa formidable. «Rebelión en las aulas» (3). Sidney Poitier. Un tema latente en el mundo de hoy, realizado tan magistralmente que causa sensación y «Los monstruos invaden la Tierra» (3). Lo más espectacular y emocionante. May. 14 o menores con padres o tutores.

**TIVOLI.** — (Único cine que estrena todo el año). 5,30, 7,45 y 10,45. Un gran estreno de elevado «suspense», moderno. ¡Sorprendente! ¡Lleno de humor! y... Magistralmente interpretado: «Concierto para pistola solista» (3). Scop-color. Anna Moffo y Gastone Moschin (en el sargento Thorpe).— (Mayores 18 años).

## E. LASTRA PLAZA

Farmacéutico Analista ha abierto su consulta de  
**ANALISIS CLINICOS**  
EN PLAZA DE LA CRUZADA, N.º 6

MARGO

MENAJE DE COCINA

EMPRESA DEL POLO

PRECISA

TAQUIMECANOGRAFA

CON DOMINIO DEL ESPAÑOL-ALEMAN

Se valorarán conocimientos de  
INGLES-FRANCES

Remuneración a convenir. Dirigirse al Apartado 337.  
BURGOS

(R. O. C. 3.293)

**EL Dr. D. FRANCISCO GUZMAN SOTILLO** comunica el traslado de su consulta a la Avda. de los Reyes Católicos número 16, escalera 3.ª, 6.º piso, letra F. Teléfono: 220708, a partir del día 4 de Diciembre.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media Femenino:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 682,9; a la una de la tarde, 680,9; a las siete de la tarde, 677,8.

Temperatura ambiente. — Máxima, 7,0 grados a las 7,30; mínima, 4,6 grados a las 7 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, S — 11 kilómetros; a la

¡Viva la  
navidad!

Y la venta extraordinaria Simeón

En 22 ciudades de España su día de compras en Simeón.

Simeón

En estas fechas,  
obsequie regalos  
prácticos.

Visite nuestro  
establecimiento  
donde encontrará  
un extenso  
surtido

Simeón



# Solemne bendición e inauguración del Complejo municipal de Autobuses Urbanos

El acto lo presidió el capitán general acompañado de las primeras autoridades

Entrarán inmediatamente en servicio los cinco nuevos autocares de reciente adquisición

Don Ricardo Cardona, presidente del Consejo dedicó un recuerdo al fundador de la obra, D. Florentino - Rafael Díaz Reig

En un acto sencillo y a la vez solemne tuvo lugar, a la una de la tarde de ayer la ceremonia de bendición e inauguración del moderno Complejo de Autobuses Urbanos que la Empresa municipalizada de este Servicio ha construido, en su primera fase, en terrenos del polígono industrial de Gamonal-Villimar, y el cual tiene su entrada por el kilómetro 1 de la carretera de Villimar.

Toda la zona exterior de maniobras, incluídos sus accesos, aparecía adornada con banderas nacionales, lo mismo que la gran nave del garaje - estación, ostentando pilantas y reposteros sus espacios nobles y formando a la entrada una sección de la Policía municipal en uniforme de gala.

## RECEPCION DE AUTORIDADES

El presidente del Consejo del Servicio municipalizado de Autobuses Urbanos, concejal don Ricardo Cardona, acompañado de los consejeros y personal a sus órdenes, recibió a las autoridades y personalidades invitadas, dándose allí cita el capitán general de la región, teniente general Bañuls Navarro; generales Dalda Gutiérrez y Prieto Arozarena; jefe de la Comandancia militar aérea de la provincia; presidente y fiscal de la Audiencia territorial; Corporación municipal, con el alcalde; presidente y vicepresidente de la Diputación; secretario general del Gobierno civil que representaba a la primera autoridad civil de la provincia; vicario general de la diócesis, en nombre del Prelado que se encuentra en Madrid; delegados de Hacienda y Obras Públicas; jefe provincial de Tráfico; comisario jefe provincial de Policía; altos funcionarios y técnicos municipales así como representaciones de los demás Servicios municipalizados de la ciudad.

Igualmente hay que señalar la presencia del clero de Gamonal; ex-presidente de la Empresa de Autobuses Urbanos, señor Martínez de Andrés y ex-consejeros, ex-concejales que formaron parte de las Corporaciones bajo cuya gestión ha discurrido la vida de dicho servicio público; jurado de empresa y personal de plantilla franco de servicio; arquitecto autor y director de las obras, don Manuel Barbero Rebollo; ingeniero industrial co-partícipe del proyecto, don Carlos Samaniego —hijo del general del mismo nombre— que representaba a sus compañeros señores Estrada y De Corral; aparejadores señores Cuenca y Barrios; titulares de la contrata ejecutante de las obras civiles "Construcciones Ismael Zubiaga", de Victoria, y delegaciones de las distintas firmas técnicas de instalación y montaje de servicios, así como el jefe del Departamento de ventas de "Comercial Pegaso S. A."; señor Richardo Carbonell; representantes de "Automoba", señores Bañuelos Achíaga, concesionarios de "Pegaso", a la que se han adquirido en concurso los nuevos autobuses; industrial señor Sánchez en cuyos talleres de Villafra se utilizaron últimamente los servicios de guarda y mantenimiento del parque

móvil de la susodicha Empresa municipalizada, además de una representación de la Policía municipal y empleados administrativos.

## ACTO DE BENDICION

El vicario general de la diócesis procedió a bendecir todas las instalaciones, asistido del párroco de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal, don Nicolás Dulanto y del coadjutor don Baldo-mero Santaolalla.

Previamente el párroco explicó el significado espiritual y social del rito a través del cual se imploraba la bendición y tutela del Señor. Así lo hizo el vicario que, igualmente, bendijo los cinco nuevos autobuses estacionados en su base, impetrando la protección del Cielo según las nuevas rúbricas que la Iglesia dedica a los transportes públicos.

Dichas unidades, modelo "Pegaso 5.062-A", carrozadas por "Indecasa", de Pamplona, están dotados de calefacción y entrarán inmediatamente en servicio con los números 41, 42, 43 y 44, más el 9 que reemplaza al primitivo autocar que con esta identificación ha agotado ya sus años de servicio y ha pasado al desguace.

## PALABRAS DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO

A continuación, el señor Cardona como presidente del Consejo del Servicio municipalizado, dirigió unas palabras de saludo y gratitud por su asistencia, a autoridades, compañeros y empleados, manifestando el orgullo que sentía la Empresa titular de los Autobuses Urbanos por las instalaciones que se inauguraban y por estar encaminadas a un servicio más —dijo— de los muchos que prestamos a la ciudad y al vecindario y sin ánimo de lucro como corresponde a su carácter de Empresa pública.

Hizo la historia del actual Servicio de autobuses, que acaba de cumplir 20 años de existencia ya que nació el 31 de Octubre de 1952 y con sólo dos autocares matriculados con los números BU-4.113 y BU-4.114 que comparados con las matrículas actuales dan idea, en tan poco tiempo, del gran aumento que el parque automovilístico ha registrado en Burgos. Se refirió a los primeros momentos de la puesta en marcha del servicio que se desarrolló primero en el seno de la colaboración con la Caja de Ahorros Municipal a la que rendía homenaje de gratitud que hizo, especialmente patente —añadió— a "aquel gran alcalde, burgalés e insigne caballero que fue don Florentino - Rafael Díaz Reig, a cuyo entusiasmo y tesón se debió el origen de la obra, por la que entonces Burgos suspiraba".

Habló también el señor Cardona de la penuria de material y de las dificultades que hubo necesidad de vencer pues la iniciativa privada se abstuvo de acudir a los tres concursos públicos que convocó el Ayuntamiento que afrontó la situación y resolvió prestar los servicios de transportes públicos en una forma que ha permitido un desarrollo espectacular de los mismos y sin que jamás haya

pesado su economía sobre las arcas municipales, debido —agregó— a una buena administración.

Al subrayar los datos, ya conocidos de nuestros lectores, sobre la fuerte evolución que ha experimentado la Empresa de Autobuses Urbanos, hizo hincapié en el signo social que siempre ha presidido la política de tarifas, asegurando el señor Cardona que no tienen precedentes en el país y probablemente en el Mundo y sólo pueden compararse con ventaja al reciente y fracasado experimento de la ciudad de Roma de prestar el servicio con carácter absolutamente gratuito.

Más adelante el señor Cardona dedicó un piadoso recuerdo a la memoria del primer presidente del Consejo de Administración, D. Eduardo Conde Merino, y luego rindió también homenaje a los siguientes presidentes, don Blas Fernández Sanz, don Leoncio Hernández García y don Carlos-Alfonso Martínez Andrés, a los que, modestamente, trataba de emular. Asimismo hizo justicia a la tutela, alta dirección y proyecciones del Ayuntamiento y de los alcaldes que han presidido la Corporación municipal. "Únicamente —observó— y aun a riesgo de herir su modestia voy a citar personalizando al actual alcalde, don Fernando Dancausa de Miguel, por ser el único en que se dan las circunstancias de haber sido fundador del Servicio pues al crearse era primer teniente de alcalde y nos consta que colaboró muy estrechamente con el señor Díaz Reig y tuvo a su cargo algunas de las gestiones difíciles y laboriosas que hubieron de realizarse. En segundo lugar es también el único alcalde que ha sido consejero del Servicio y, finalmente, es el alcalde bajo cuyo mandato se han erigido estas instalaciones, por lo que podemos decir que, además de alcalde, es casi un miembro más del Servicio".

Terminó el señor Cardona ofreciendo curiosos datos estadísticos y precisando que en realidad han sido sesenta autobuses los utilizados a lo largo de estos veinte años ya que nueve fueron dados de baja por haber consumido su vida activa y otros seis se emplearon en concepto de alquiler.

Puso fin a sus palabras felicitando al arquitecto, autor del proyecto y director de las obras, a sus colaboradores y a la empresa contratista.

## VISITA A LAS INSTALACIONES

Acto seguido, el capitán general y demás autoridades visitaron las instalaciones del Complejo, y desde el principal edificio contemplaron las maniobras de limpieza ejecutadas en el túnel automático de lavado, sirviéndose, al final, una copa de vino español, que, igualmente se ofreció al personal de trabajo, franco de servicio.

Las autoridades felicitaron al alcalde y al presidente del Consejo de Autobuses Urbanos.

Digamos para terminar que el club-cafetería de la nueva estación muestra un magnífico mural, obra del prestigioso artista Molezun.

(Foto «Fede»)



## AMAS DE CASA

ATENCION A LOS PRECIOS DE SUPERLIMPIEZA «PREVI»

### LIMPIEZA Y PLANCHADO

TRAJE CABALLERO ... ..	95,— pesetas
GABARDINA ... ..	95,— pesetas
ABRIGO ... ..	95,— pesetas
AMERICANA ... ..	60,— pesetas
PANTALON ... ..	40,— pesetas
FALDA ... ..	35,— pesetas

Servicio a domicilio sin recargo, en atención a ustedes de

SUPERLIMPIEZA «PREVI»

TELEFONO 22-31-27



RECOGIDA DE PRENDAS EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DE LA CADENA

MARVI - NATI

EN CALZADAS, 12-14 — MIRANDA, 14 — SANTANDER, 19

PLAZA DE VEGA, 18-20 — AVENIDA DEL CID, 37 Y EN

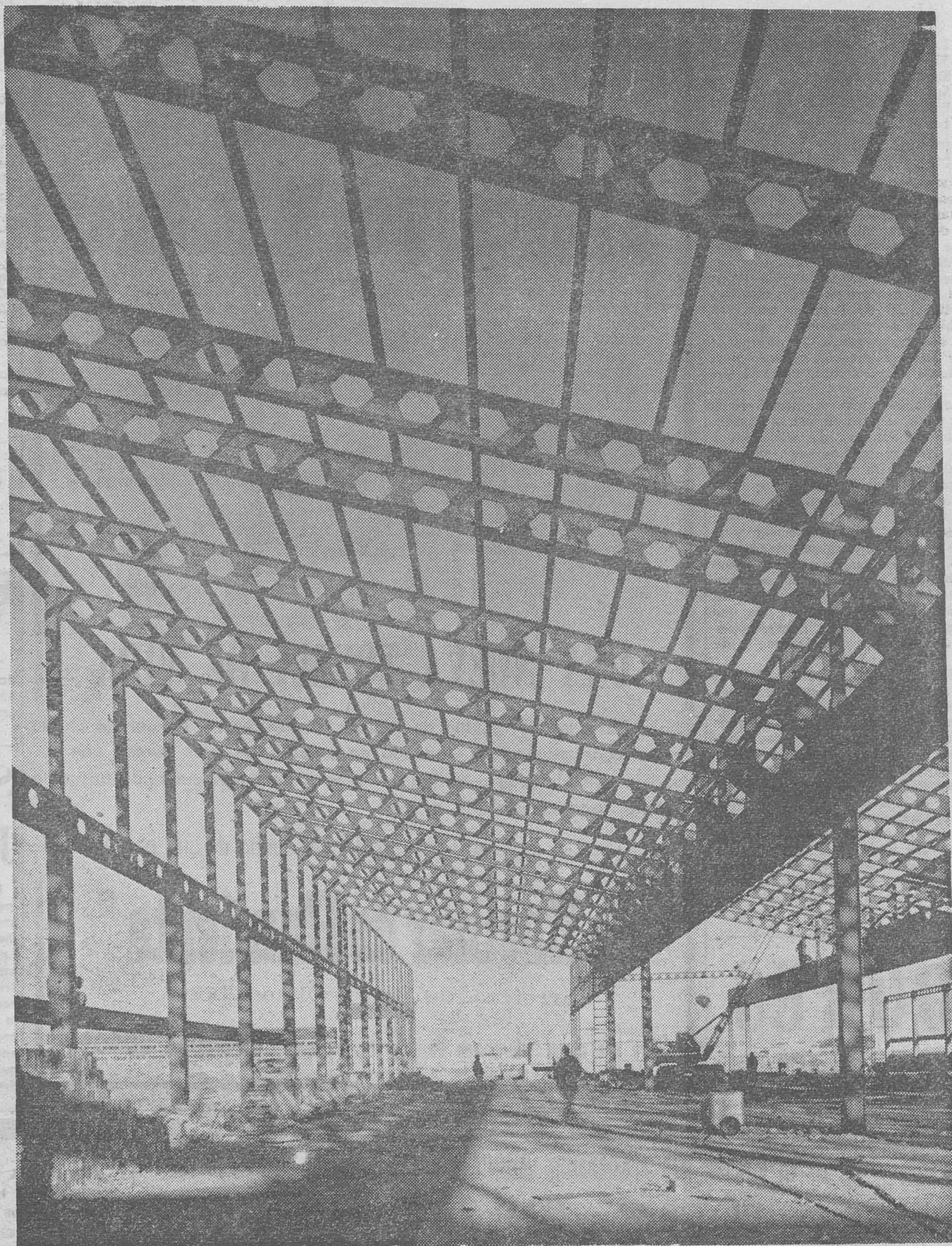
GAMONAL (Nati)

ES UN SERVICIO MAS COMPLETO DEDICADO A LOS NUMEROSOS CLIENTES



# FERRO - OMES, S. A.

## ESTRUCTURAS METALICAS



HA CONSTRUIDO LA ESTRUCTURA  
DE LA NUEVA «ESTACION DE  
AUTOBUSES URBANOS», DE BURGOS

# CALENDARIO LABORAL PARA 1973

De conformidad con lo preceptuado en los artículos 55, 56 y 57 del Reglamento de 25 de Enero de 1941, para la aplicación de la Ley de 13 de Julio de 1940 relativa al descanso dominical y Decreto de la Presidencia del Gobierno de 23 de Diciembre de 1957 por el que se estableció el calendario oficial de fiestas; Decreto de la Presidencia del Gobierno de 18 de Enero de 1958 por el que se declara fiesta a todos los efectos el 12 de Octubre "Día de la Hispanidad", y Decreto del Ministerio del Trabajo de 7 de Febrero de 1958, dictando normas complementarias de aplicación en el ámbito laboral, en uso de las facultades que me están conferidas, he acordado aprobar el siguiente calendario laboral para el año de 1973.

## FIESTAS RECUPERABLES

Día 6 de Enero ...	La Epifanía del Señor.
Día 19 de Marzo ...	San José.
Día 19 de Abril ...	Jueves Santo (desde 2 tarde).
Día 31 de Mayo ...	La Ascensión del Señor.
Día 21 de Junio ...	Corpus Christi.
Día 25 de Julio ...	Santiago Apóstol.
Día 12 de Octubre ...	Fiesta de la Hispanidad.
Día 1.º de Noviembre ...	Festividad de todos los Santos.

## FIESTAS NO RECUPERABLES

Día 1.º de Enero ...	La Circuncisión del Señor.
Día 20 de Abril ...	Viernes Santo.
Día 1.º de Mayo ...	San José Obrero.
Día 29 de Junio ...	San Pedro y San Pablo.
Día 18 de Julio ...	Fiesta del Alzamiento Nacional.
Día 15 de Agosto ...	La Asunción de Nuestra Señora.
Día 8 de Diciembre ...	La Inmaculada Concepción.
Día 25 de Diciembre ...	La Natividad del Señor.

Las fiestas gremiales y otras análogas se celebrarán el día de San José Artesano o en una festividad próxima a la misma, salvo en los casos concretos, en que por el Consejo de ministros se decretará su celebración al día correspondiente, de lo que se dará oportuno conocimiento al público, por esta Delegación.

Independientemente de estas festividades y a tenor del art. 3.º del Decreto de 7 de Febrero de 1958, esta Delegación ha elevado al Ministerio de Trabajo, para que éste lo someta a la aprobación del Gobierno, la declaración de otras festividades solicitadas por los Ayuntamientos interesados, las que se harán públicas al recaer acuerdo sobre las mismas, mediante su publicación en el "Boletín Oficial del Estado".

Además de los días señalados serán también festivos de igual significación, es decir, equiparándose a domingo, pero dentro de los límites del término municipal o diocesano respectivo, los días de festividades religiosas locales en que por disposición de la Autoridad Eclesiástica, sea obligatorio el precepto de oír la Santa Misa y la abstención de trabajos manuales. Respecto del carácter de recuperable o no de esas fiestas locales, se tendrá en cuenta que la primera no será recuperable y la segunda sí, aplicando este sistema alterno sucesivamente.

La recuperación de los días festivos que tengan aquella consideración será obligatoria para el personal afectado, y deberá practicarse a razón de una hora diaria los días laborables inmediatamente siguientes a la fiesta que la motiva. La renuncia por el patrono a la recuperación, no le autoriza a retener el salario correspondiente a dicho día.

Cuando una fiesta de las anteriormente señaladas coincidiera con los días llamados de mercado semanal, los Ayuntamientos podrán adelantar o retrasar en una fecha la celebración del mercado, todo ello al objeto de que en la localidad puedan abstenerse de trabajar aquellas actividades industriales y mercantiles que se hallen obligadas a observar la festividad del día.

Coincidiendo en el año 1973 la existencia de fiestas consecutivas los días 6 y 7 de Enero y 18 y 19 de Marzo y 8 y 9 de Diciembre el Comercio de la Alimentación abrirá durante la jornada de la mañana en los horarios establecidos para esta actividad el día que se designe, a cuyo fin la Entidad Sindical correspondiente y en su caso las Cámaras de Comercio o Ayuntamientos, formularán ante esta Delegación, con antelación al menos de siete días respecto a la fiesta de que se trate, la propuesta

de apertura y cierre compensatorio, para que a la vista de las mismas esta Delegación resuelva lo procedente de lo que se dará la oportuna publicidad para conocimiento general.

En cuanto a las peluquerías y de conformidad con lo solicitado por la Junta Sindical correspondiente, se seguirá el sistema general de cierre, todos los días festivos aun cuando sean dos consecutivos.

Burgos, a dos de Diciembre de mil novecientos setenta y dos.

EL DELEGADO DE TRABAJO,

Illegible.

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS

## Información semanal sobre abastecimiento de los principales artículos alimenticios

La situación del mercado en la semana actual ha sido la siguiente:

Carnes de vacuno, ovino y porcino.— Pequeñas alzas en carne de falda y pescuezo de lanar mayor y menor. Bajó algo la paletilla de lanar menor. Sin diferencias en el resto.

Pollos.— Se recuperan los precios de la carne de pollo.

Huevos.— Sin cambios.

Pescado.— El nivel de los precios ha descendido algo con respecto a la última semana.

Frutas.— Aumentos de escasa cuantía en melón, manzanas golden y verde doncella, pera roma y uva chane. Ligero descenso en plátanos, mandarinas (clementina y sasuma) y naranja. Los demás artículos no presentan diferencias.

Hortalizas y tubérculos.— Suben algo los precios de coles de Bruselas, lombarda y tomate del país. Bajas discretas en cebollas, coliflor y tomates tipo Canarias. Más acusadas en alcachofas y pimientos. No se aprecian más variaciones.

Legumbres.— Pequeño aumento en alubias pintas finas. Estables las restantes.

Aceites.— Precios estabilizados.

PREVISIONES PARA LA SEMANA ENTRANTE

Carnes de vacuno, ovino y porcino.— Precios estables. Continuará el suministro de carne congelada de vacuno y de porcino.

Pollos y huevos.— No se esperan modificaciones.

Frutas.— Tendencia a la baja en limones. Los restantes productos, sin variación.

Hortalizas y tubérculos.— No son previsibles diferencias.

Legumbres.— Sin cambios.

Aceites.— Estabilidad.

## PERDIDA FUNDA

de gafas conteniendo unas 15.000 pesetas. Informes: Sagrada Familia, 23, 8.º Izda. o Teléfono 223274.

## SUBASTA JUDICIAL

El día 13 de DICIEMBRE próximo, a las once de la mañana, tendrá lugar en la Sala de Audiencia del Juzgado de 1.ª Instancia número 2 de Burgos la subasta de los derechos de arrendamiento y traspaso del denominado «Bar Oasis», sito en la carretera de Cardeñadijo. Las condiciones de la subasta se encuentran a disposición de quien quiera examinarlas en la Secretaría del referido Juzgado.

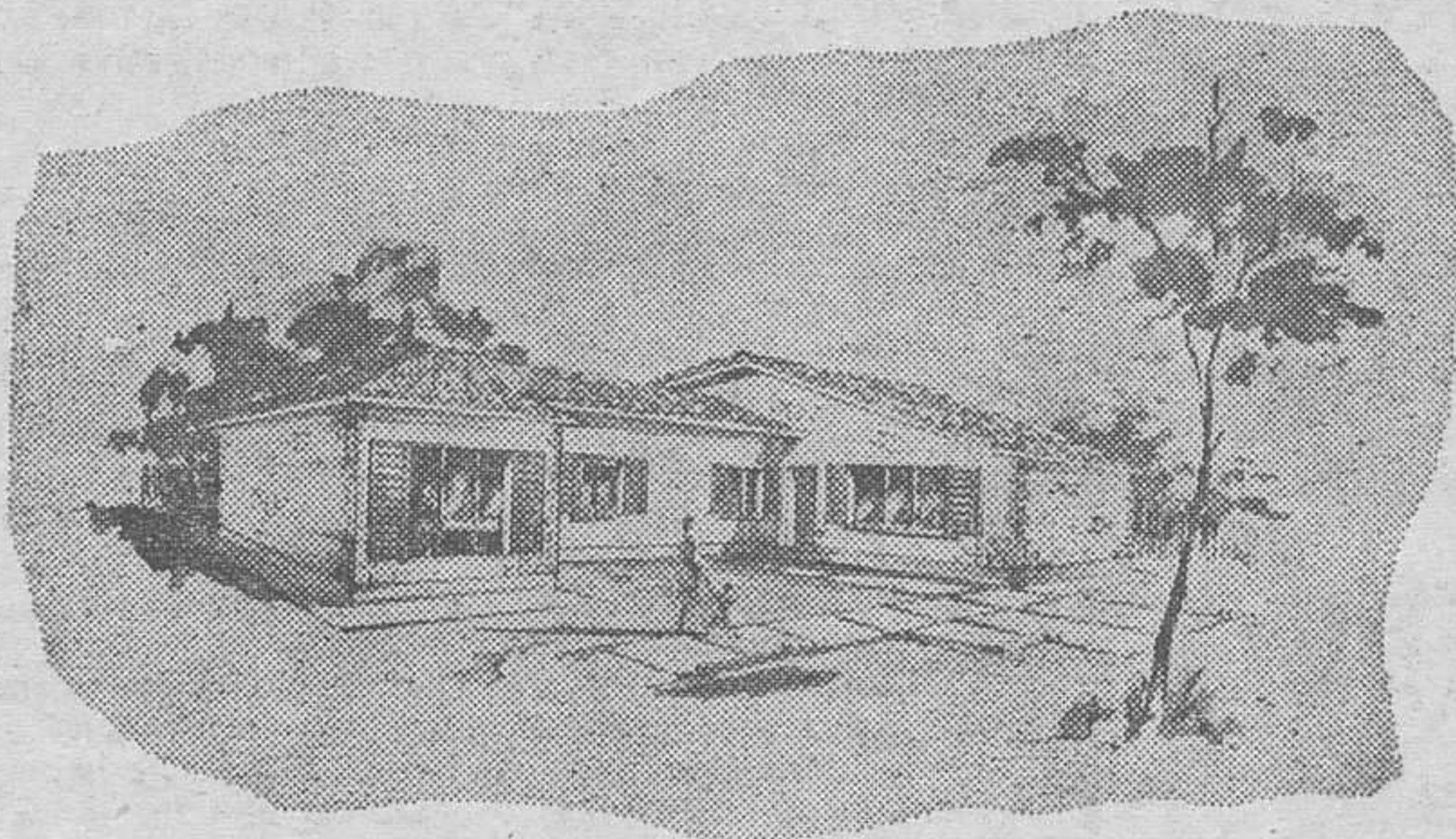
## SE VENDE HEREDAD

Fincas rústicas, noventa fanegas en concentración parcelaria y cochera. En Robledo Sobresierra. El día 10 de Diciembre, a las cuatro de la tarde. Pueblo de Mata, Taberna. Pública Subasta.

A SOLO 6 MINUTOS DE BURGOS

COMPLEJO RESIDENCIAL

## El Encinar de Humienta



UNA NUEVA FORMA DE VIDA

Ahora tiene la oportunidad de realizar sus deseos... Poseer un chalet en un lugar privilegiado rodeado de amplios espacios verdes con todas las comodidades y lo que es más importante, pudiendo utilizarlo durante todo el año día a día.

Incluya en su plan de "vivir mejor" ser dueño de una parcela en

## El Encinar de Humienta

Carretera de Soria - Olmosalbos

Para una mayor información llame a los teléfonos 209840 ó 204097

## CAZADORES

Necesito dos o tres plazas, para buen Coto. No importa precio. Dirección: Doctor Areilza n.º 1, 7.º izquierda. Teléfono 261505. BILBAO. Llamar en horas de oficina.

EL

ESTRENO

MAS SENSACIONAL

EL, materialista, cínico, sediento de aventuras, de sensaciones nuevas y cada vez más violentas.

ELLA, sencilla, romántica, sedienta de AMOR PURO, de sentimientos nobles y cada vez más profundos.

¡ACONTECIMIENTO!

MAÑANA  
LUNES

LA PELICULA MAS APASIONANTE, VALIENTE Y AUDAZ PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR  
EL GRAN: PIETRO GERMI



## VIDAS OPUESTAS

(A POCKETFUL OF CHESTNUTS)

GIANNI MORANDI  
STEFANIA CASINI  
NICOLETTA MACHIAVELLI  
PRODUCTOR Y DIRECTOR  
PIETRO GERMI  
EASTMANCOLOR

UNA COLOSAL HISTORIA, HUMANA, MODERNA, DE HOY MISMO, CON LA CATEGORIA DE LAS GRANDES SUPERPRODUCCIONES

UN HOMBRE FRENTE A UNA MUJER, dos seres, dos vidas, dos mundos opuestos, lejanos, distintos... Y UN AMOR, difícil, peligroso, arriesgado, que puede perderles... PERO GRANDE Y ARROLLADOR QUE PUEDE SALVARLES...

AVENIDA

OTRA RIGUROSA  
EXCLUSIVA

# crónica política semanal

## No ha prosperado una modificación propuesta por el Gobierno en materia de jurisdicción contencioso-administrativa.- Cinco temas que han polarizado los comentarios políticos.- Ocasión para la convivencia

Madrid. (Cronica política de la semana, por el redactor político de la Agencia LOGOS, F. L. DE PABLO).

La ponencia de la Comisión de Justicia de las Cortes que ha informado los 53 escritos de enmiendas presentados al proyecto de ley de modificación de la de 27 de Diciembre de 1956, reguladora de la jurisdicción contencioso administrativa ha decidido, atendiendo a las once enmiendas que se habían presentado contra la modificación del artículo 2 b) de la citada ley, eliminar del proyecto del Gobierno la repetida propuesta de modificación, que decía así:

"Las cuestiones que se susciten en relación con los actos políticos del Gobierno, como son los que afecten a la garantía y defensa del ordenamiento constitucional y del territorio nacional, relaciones internacionales, seguridad interior del Estado y mando y organización militar, sin perjuicio de las indemnizaciones que fueren procedentes, cuya determinación sí corresponde a la jurisdicción contencioso administrativa".

Apenas si había aparecido el proyecto en el "Boletín" de las Cortes, cuando toda una serie de juristas eminentes expusieron en lenguaje sumamente inteligible, a través de la Prensa, el alcance de la modificación que se proponía. "Si ese precepto se convirtiese en ley positiva —dijo en "YA" el catedrático de Derecho Administrativo, don Eduardo García de Enterría— el resultado sería éste simplemente: los gobernantes tendrían a su solo arbitrio excluir cualquiera de sus decisiones del conoci-

miento de los Tribunales contencioso-administrativos. Los gobernantes no estarían sometidos a la legalidad más que cuando ellos lo aceptaran de grado". Otros juicios más duros, pero no menos técnicos, de juristas y comentaristas de Derecho siguieron publicándose en otros periódicos. La alarma estaba justificada, pues en los últimos años habíamos visto aumentar las facultades del ejecutivo.

Abierto el período de enmiendas se presentaron once contra el precepto transcrito. Los señores Merino García, Lapuerta, Cisneros y De la Vallina Velarde, pedían en sus enmiendas la supresión lisa y llana del precepto, manteniendo —sugería el Sr. Lapuerta— la redacción que actualmente tiene en la vigente ley de la jurisdicción contencioso administrativa. Y éste es el criterio que ha adoptado la ponencia, en su informe. El fundamento y justificación de los once enmendantes era similar a la crítica del profesor García de Enterría, aunque los procedimientos que ofrecían para modificar el precepto se ordenaban en dos grupos: el de los señores Sanz Orrio y Ferrero que sugerían cambiar "ordenamiento constitucional" por "orden institucional", o los que simplemente proponían eliminar esa alusión a que estarían excluidas de la jurisdicción contencioso-administrativa las "cuestiones que se susciten en relación con los actos políticos del Gobierno que afecten a la garantía y defensa del ordenamiento constitucional", quedando el resto del apartado, o añadiendo, como proponía el Sr. García Hernández —que con los señores Esperabé, Rico Gambarte, Franco Pascual del Pobil e Iglesias Alvarez, se incluía en este segundo grupo— "a la garantía y defensa del orden constitucional que puedan ser objeto del recurso de contrafuero". Con ello —decía el Sr. García Hernández, "quedaría entendido que la jurisdicción contencioso-administrativa puede conocer de las cuestiones relativas al restablecimiento de la legalidad en derechos individuales vulnerados por resoluciones contradictorias con las leyes constitucionales".

Vale la pena recoger algunos de los argumentos con que estos procuradores se oponen al proyecto:

— "Permitiría a un Gobierno de características determinadas, hacer mangas y capirotos con los derechos administrativos, y aun civiles, de los ciudadanos" (Sr. Sanz Orrio).

— "Ya nos parece improcedente que puedan quedar excluidos de la jurisdicción contencioso-administrativa determinados actos políticos del Gobierno que pueden afectar a las relaciones internacionales en tiempo de paz, pero excluir los que afecten a la defensa y garantía del ordenamiento constitucional, podría extenderse, por así calificarlos el Gobierno unilateralmente, a actos políticos que supongan infracciones por el mismo Gobierno. Más que a perfeccionar el ordenamiento jurídico, vendría a prestarse a un abuso del poder" (Merino García).

— "La serie de actos políticos que podrían ser excluidos de la fiscalización judicial sería prácticamente infinita, debido a la genérica e indeterminada fórmula que en el proyecto se presenta" (Franco Pascual del Pobil).

— "Supondría ignorar un principio básico del Estado de Derecho, como es el de la sujeción de todas las personas, incluida la propia Administración pública, al imperio de la ley. Supondría, además, incurrir en contrafuero, puesto que según el artículo 17 del Fuero de los Españoles, éstos tienen derecho a la seguridad jurídica, y según el artículo 30, tendrá libre acceso a los Tribunales; contradice también, según el Sr. Cisneros, al artículo 31 de la misma Ley Orgánica del Estado —"la función jurisdiccional... corresponde exclusivamente a los Juzgados y Tribunales"— y al principio IX de los del Movimiento nacional —"todos los españoles tienen derecho a una Justicia independiente"—. Supone, en definitiva, una desconfianza hacia jueces y magistrados. Por lo demás, la garantía y defensa del ordenamiento constitucional no sólo cuenta con técnicas de rango político (recurso de contrafuero), sino que se halla asegurada por la legislación penal vigente. (Sr. Cisneros Laborda).

Esta es la voz de los enmendantes, ninguno de los cuales tiene voto en la Comisión de Justicia, que es a la cual le corresponderá decidir en tan grave situación. Hasta el mes de Enero no será convocada para ello.

### TEMAS PRINCIPALES DE LOS COMENTARIOS POLITICOS

La sencilla y directa sesión informativa del ministro de la Gobernación con la Comisión de su competencia en las Cortes, la Asamblea de la Conferencia Episcopal, la dinámica actuación de las Cortes, la puesta en marcha del programa de funcionamiento del Consejo nacional, la expectación en torno a la presentación de candidaturas para el Colegio de abogados de Madrid y las consecuencias políticas que el Sr. Fernández de la Mora ha vuelto a reiterar en sus discursos inaugurales de dos obras públicas, han polarizado los comentarios políticos de esta semana.

### DEBATE PRESUPUESTARIO

Las Cortes inician esta semana el debate del proyecto de ley de presupuestos generales del Estado para el próximo año. Al proyecto se han presentado 108 escritos de enmiendas, bastantes menos que a presupuestos precedentes. El Gobierno no ha admitido a trámite 17 enmiendas, por suponer aumentos de gastos, sin indicar la minoración que debiera producirse en otros créditos, o no llevar las firmas reglamentarias para este tipo de enmiendas. La ponencia, por su parte, no ha aceptado ninguna enmienda trascendente, dirimiendo las que se proponían de modificación de técnica presupuestaria, a los futuros proyectos de Ley General Presupuestaria y Ley de Administración y Contabilidad.

Cabe destacar la aceptación de las enmiendas que propugnaban por que se diera cuenta a la Comisión de

presupuestos de las Cortes, del destino de los remanentes de créditos no comprometidos que, por razones de urgencia o interés público, el Gobierno aplique, excepcionalmente, a finalidades distintas a las originarias. Un grupo de siete enmendantes sindicales catalanes —Socias Humbert, Sierra Haya, Peiró Ribas, Pedral López, Martínez de Salinas, Barrera Abella y Calpe Arcusa— pedían que esos remanentes no comprometidos de los créditos de inversión se destinaran a financiar inversiones de enseñanza y vivienda, pero la ponencia no admite establecer esa prioridad. La Comisión decidirá.

### OCASION PARA LA CONVIVENCIA

Ya están hechas públicas las candidaturas para el Colegio de Abogados de Madrid. Todas reivindican su carácter profesional, pero en los hombres que componen cada una de ellas puede observarse el criterio político que las une. En cuanto que el Colegio es también un medio orgánico de acceso a la participación política, resulta significativo el que hombres que han figurado en la oposición al sistema, acepten ahora un cauce orgánico del mismo.

Como observador, se nos ocurre que ésta es una nota positiva para el futuro, en cuanto que se ve un intento de conciliación entre las fuerzas, las tendencias o las corrientes políticas del país. De aquí la importancia de estas elecciones, puesto que pueden ser una ocasión para demostrar, si se desarrollan con la limpieza e igualdad de oportunidades que es deseable, que es posible la convivencia política en el marco de la Constitución.

Desde esta perspectiva, renunciamos a etiquetar políticamente ninguna de las cuatro candidaturas. El que tiene derecho a voto debe conocer a sus compañeros de profesión, y al ciudadano normal, le basta con saber que cualquiera de las cuatro se esforzará, no sólo en defender sus derechos profesionales, sino que también colaborará, en la medida que la compete, en garantizar y asegurar el Estado de Derecho en nuestro país, aunque sería lamentable que los Colegios profesionales se convirtieran en cauces políticos porque los existentes no sirvan para resolver las tensiones políticas naturales en toda sociedad.

## ESFERA, S. A.

Compañía Hispano Americana de Capitalización  
Oficinas Centrales: Fuencarral, 123, 3.º

MADRID  
Títulos amortizados por su valor nominal, correspondientes al sorteo celebrado ante Notario, el día 30 de NOVIEMBRE de 1972

COMBINACIONES  
BLO - YLN - URM - CHGI - SQW -  
KRI - VHR - UKZ  
Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates y capitales amortizados por Sorteo a 31-12-70 ..... 112.176.425,02  
Capital y Reservas ..... 291.538.145,35  
Capitales en formación ..... 1.724.834.850,00  
AHORRAR SIEMPRE ES BUENO,  
CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL  
Autorizado por el Ministerio de Hacienda  
(D. G. S. en 14-10-71)

### SERVICIOS DE ASISTENCIA EN CARRETERA

Con el fin de establecer una ayuda a los automovilistas en ruta, SEAT, tiene programados unos SERVICIOS DE ASISTENCIA EN CARRETERA, por aquellas de más intensidad de tráfico de esta provincia y en días festivos.

Este servicio no es exclusivo para coches SEAT, ya que vienen siendo atendidos todos los coches que lo precisan.

Este servicio se extiende a los días festivos y sábados por la tarde, con el siguiente horario: Sábados de 15 a 18 horas y domingos o festivos de 9 a 18 horas.

A continuación damos relación detallada de Talleres que prestan este servicio:

PROVINCIA DE BURGOS, ALAVA, NAVARRA Y SORIA

POBLACION	TALLER	ITINERARIO	RUTAS	HORARIO	
				MAÑANA	TARDE
CILLERUELO DE BEZANA (BURGOS)	EL ESCUDO	Cilleruelo de B.-San Miguel de Luena-La Población-Sonci 11-Cilleruelo de B. (2 veces)	N-623 C-6313 N-232	9 a 12	15 a 19
HERNAN DE TOMAR (BURGOS)	RUIZ - CUEVAS	Hernán de P.-Espinoza de los Monteros-Guijano-Espinoza de los H.-Hernán de P. (1 vez)	G-6313	9 a 12	15 a 19
TUDELA (NAVARRA)	DORIA	Tudela-La Laborra-Tudela-Halón-Tudela. (1 vez)	N-238	9 a 12	15 a 18
SORIA	AUTO-SORIA	Soria-Medina-Celi-Soria. (1 vez)	N-113	9 a 12	15 a 18

### SERVICIO DE ASISTENCIA EN DIAS FESTIVOS Y TARDAS DE SABADOS.

POBLACION	TALLER	AÑO 1972												AÑO 1973											
		N	D	E	F	M	A	M	J	JL	A	S	O	N	D	E	F	M	A	M	J	JL	A	S	O
BURGOS	BARRIOS	X		X		X		X		X		X		X		X		X		X		X			
BURGOS	AUTOMORA		X		X		X		X		X		X		X		X		X		X		X		
HIRANDA DE ARADA DE B.	AUTO-NORTE DE LA PUENTE	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
CILLERUELO DE BEZANA	EL ESCUDO	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
HERNAN DE TOMAR	RUIZ - CUEVAS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
ALAVA	CIENSA	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
PAMPLONA	LONGA	X		X		X		X		X		X		X		X		X		X		X			
Tudela	DORIA		X		X		X		X		X		X		X		X		X		X		X		
TUDELA	DORIA	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
SORIA	AUTO-SORIA	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		

La X indica los meses que al taller le corresponde efectuar este servicio.

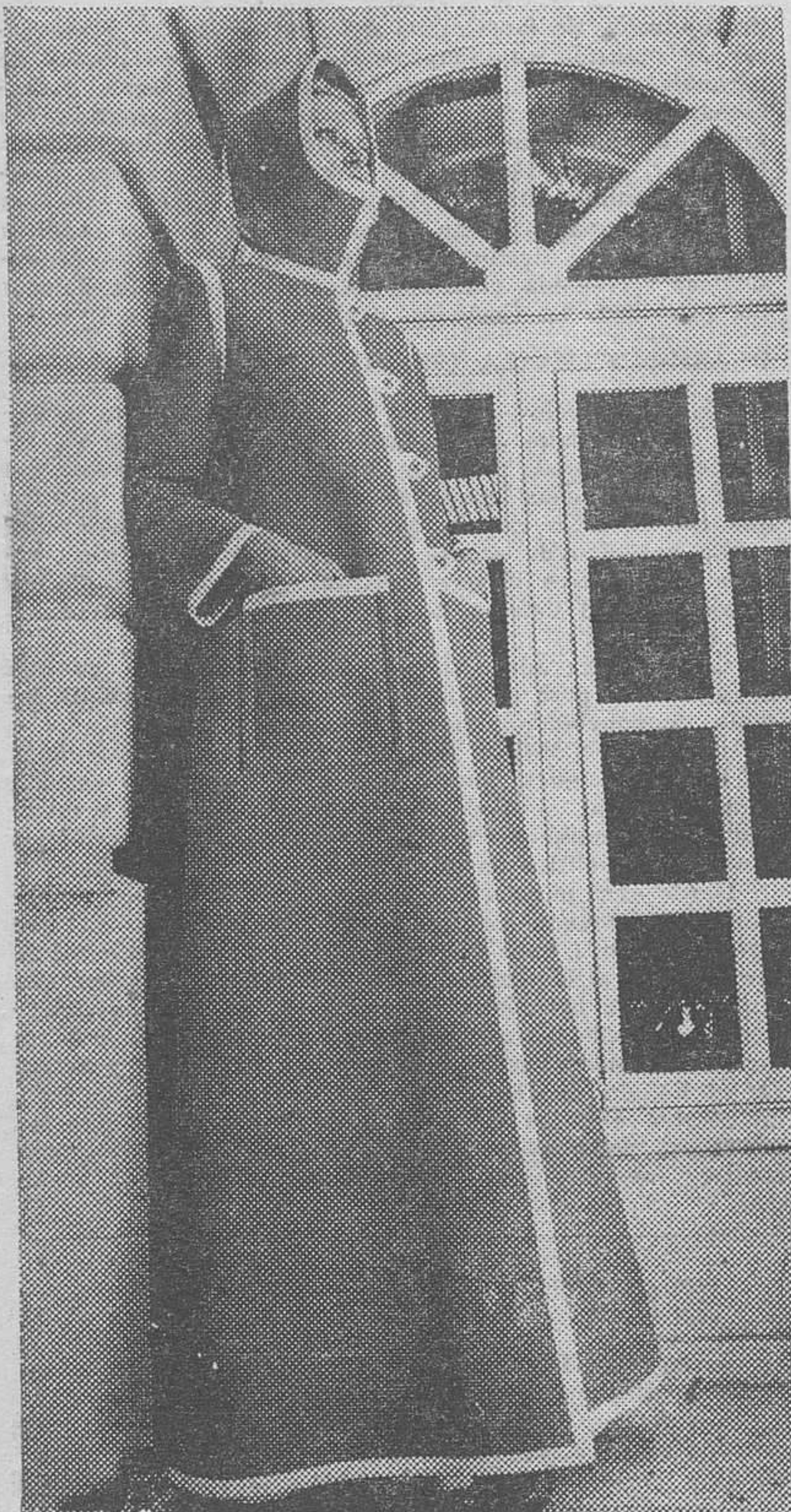
**Regalos de Navidad**  
**ATELIER ESPINOZA**  
Anuncia a sus amigos y clientes la próxima inauguración de su  
**3.ª EXPOSICION DE ARTE**  
EL DIA 15 DE DICIEMBRE  
CHRISTMAS  
Pintura - Dibujo - Grabado y Cerámica  
Bernardino de Obregón, 8. Teléfono 20 58 75  
LAS HUEL GAS (BURGOS)

**Muebles ORALFE**  
OPORTUNIDADES  
General Dávila, 27

**Banco Hispano Americano**  
**DIVIDENDO ACTIVO**  
En uso de las facultades estatutarias y de acuerdo con lo establecido en el Decreto de 31 de Diciembre de 1941, el Consejo de Administración de este Banco ha acordado repartir a los señores accionistas el siguiente dividendo activo como complemento del ya satisfecho a cuenta de los beneficios obtenidos en el ejercicio de 1972.  
ACCIONES NUMS. 1 a 13.443.150:  
Dividendo bruto ..... 32,78 Ptas.  
Impuesto sobre las Rentas del Capital ..... 4,92 Ptas.  
Líquido por acción ..... 27,86 Ptas.  
ACCIONES NUMERO 13.443.151 a 14.787.465:  
Dividendo bruto ..... 16,39 Ptas.  
Impuesto sobre las Rentas del Capital ..... 2,46 Ptas.  
Líquido por acción ..... 13,93 Ptas.  
El pago de este dividendo líquido quedará abierto a partir del viernes día 15 del actual mes de Diciembre, en todas las Oficinas de este Banco y en las centrales de los Bancos de San Sebastián, Herrero, Gijón y Mercantil de Tarragona.  
Madrid, 1.º de Diciembre de 1972. — El Secretario General: Manuel Otero Torres.

# la hora de la MUJER

## BUEN ABRIGO PARA ESTOS CRUDOS DIAS



Bonito abrigo de noche de Lanvin. Va sobre traje largo de jersey, de un solo color, escote en la espalda.—(Foto «Logos»)

## NI POR MIL DURETES DIARIOS

◆ ☆ ◆ Por Angeles VILLARTA

**T**u eres una muchacha bonita. Eso no lo puede negar nadie si no es una amiga envidiosa, mucho más dispuesta a encontrarte defectos, que no tienes, que encantos, que no diré que te sobran porque por muchos que sean, las mujeres siempre aspiran a poseer más.

Quedamos en que eres bonita y si lo dudas, preguntásele a tu mamá, y verás cómo te dice que eres un sol; y si no quieres interrogar a la autora de tus días hazlo al espejo que no te cobra nada por la consulta. Ahora suponte que, además de guapa, fueras una famosa artista de la pantalla y por añadidura, adinerada.

No te cuesta ninguna molestia suponerlo, ¿verdad? Ya. A mí tampoco.

En esas condiciones, te parecería imposible no encontrar un muchacho que te acompañe.

Pues ahí es donde te equivocas. Incluso puede darse el caso de que no lo encuentres ni abonándole una cantidad porque te haga compañía.

¿Que hasta ahí podrían llegar las cosas? Es lo mismo que digo yo. Pero llegan.

Es algo que le ha sucedido a una conocida actriz, según nos lo ha contado el escritor italiano Miro Guerrini.

En cuanto se tuvo noticia de que la opulenta, en varios sentidos, artista llegaría a Milán para seguir viaje por la península, los empleados de la Metro se movilizaron a la búsqueda de un joven «que estuviera dispuesto a hacer compañía a la actriz».

Ellos, por su parte, estaban dispuestos a darle el equivalente a cuatro mil pesetillas diarias para café, tabaco y otras menudencias.

Una colocación como para que se pusiera a dar saltos de júbilo el elegido. Pero no ha saltado nadie.

Se exigían algunos requisitos. El joven acompañante debía tener apellido conocido en la sociedad de Milán y saber inglés, porque la artista no conoce el italiano y no le gusta hablar por señas. También se le exigía que bailara bien y que se abstuviera de taparse la cara cuando le retrataran los fotógrafos.

Si estaba dispuesto a decir a los periodistas que se hallaba enamorado de la artista, en vez de cuatro mil pesetas le darían mil duretes diarios.

Para efectos de propaganda, ¿comprendes?

Requisito indispensable, tenía que ser alto, porque la actriz es de buena estatura y convenía que hiciesen agradable pareja. Para animar a los presuntos aspirantes al cargo les susurraron que a un individuo que acompañó a la actriz, además de pagarle sus honorarios por los servicios de señorito de compañía, le regalaron dos vacas...

También es regalo raro. ¡Mira que dos vacas! Y que el hijo de un ministro francés se retrató varias veces junto a la explosiva actriz sin cobrar un céntimo...

Ni con estos estímulos ni con estos ejemplos lograron encontrar un joven italiano alto, bilingüe y con apellido conocido, que solicitara el cargo de acompañante.

La artista ganó el título de «Miss Universo», el año 1965. Pues si no lo recuerdas, te lo digo.

¡Pues ni aun así!

Primero comenzaron por sondear a los aristócratas, luego a jóvenes distinguidos. Por último a los funcionarios. O no sabían inglés o no querían que les retrataran o no les hacían falta los veinte mil reales, que es como llamaba mi bisabuela a los mil duros.

Total, que a «Miss Universo» 1965 quienes le acompañaron durante su viaje por Italia fueron los funcionarios de la Metro, que, al parecer, no tuvieron grandes éxitos como señoritos de compañía. Eran, más bien bajos de estatura y no sabían desenvolverse ante los fotógrafos.

Ninguno supo poner cara de hallarse enamorado.

La actriz tuvo éxito en Italia. Los italianos, reconocieron que era guapa y elegante y reunía los cánones de belleza gratos a los meridionales, pero eso, y que se bañara en una fuente pública de Roma, ya son otros cantares.

Tanto como bañarse... Hasta las rodillas, nada más. Después, en traje de noche y descalza, paseó un ratito por la capital de Italia.

Es una extravagancia pequeña.

En fin, que con lo de que no te quiera acompañar nadie es posible que se te quiten las ganas de ser «Miss Universo».

(Colaboración LOGOS).

### SEÑORITA FACTURISTA SE PRECISA para restaurante

Escribir con datos personales al número 3.303. Almirante Bonifaz, 3, 3.º. BURGOS (R. O. C. número 3.303)

### LABORATORIO FARMACEUTICO SOLICITA DELEGADO

PERSONA MUY ACTIVA. BUENA PRESENCIA. RELACIONADO CON CLASE MEDICA.

SE OFRECE: Ingresos a comisión. Amplias posibilidades futuras. Laboratorio Hispano-Italiano en plena expansión.

Correspondencia a: SR. J. R. SANCHEZ. Lista de Correos. BURGOS.

## HOGAR, DULCE HOGAR

# PREPARE LA NAVIDAD

★ ◆ ★ Por LUZ

Vamos a referirnos, exclusivamente, al árbol de Navidad, que ha penetrado en nuestros hogares y que, si bien es un elemento de alegría, nunca debe sustituir la hermosa realización de los nacimientos.

Uno de los riesgos del abeto, si se encienden las luces, es que pueda provocar incendios, porque su decoración se realiza a base de materias particularmente inflamables, trátense de espumillón, cadenas de papel o elaboraciones sintéticas.

De ahí que, actualmente, para su adorno se prefieran guirnaldas de bombillas eléctricas, que si son menos vivas si ofrecen mayor seguridad.

Sin embargo, caso de que para adornar la mesa, las ventanas o junto al pesebre haya decidido poner velas, asegúrese de su perfecta estabilidad. Recuerde, por ejemplo, que los ramos de velas colocadas unas junto a otras seguramente se ablandarán y caerán, y basta que la base decorativa sea de tela o papel para que in-

mediatamente prenda fuego. quense antes de que lleguen Por lo que se refiere a las fiestas para sustituir las lámparas eléctricas, verifí-fundidas por otras y tam-

bién el cable, pues los hilos al aire provocarán una posible y lamentable catástrofe.

No le recomendamos que adquiera el árbol con demasiada antelación a las fechas o lo conserve mucho tiempo después. No es que las agujas secas constituyan un suplemento para la limpieza del ama de casa sino que son extremadamente combustibles.

Con el fin de que el árbol conserve el mayor tiempo posible su verdor, plántelo, incluso si carece de raíz, en un cubo con agua, o con tierra o un embudo de papel mojado. Cabe igualmente comprar un pie de plástico y bastará con echar agua en el hueco antes de meter el árbol.

No sería precaución inútil tener en reserva y muy a mano un cubo con arena o el extintor de fuego, que puede ser, si lo tiene, el de su automóvil.

Con estas previsiones, es casi seguro que no se provoque ninguna situación que haga precisa la presencia de los bomberos.

## ABANDONE SU PISO VIEJO

VIVA COMO MERECE NO LO PIENSE MAS

VEA LOS PISOS QUE LE OFRECEMOS CON MUCHO SOL AGUA CALIENTE Y CALEFACCION CENTRAL

### Visite ALGESA, S. A.

AVENIDA SANTA BARBARA 20 (Junto Parque Artillería)

Por sólo 50.000 pesetas de entrada

V UNA PEQUENA RENTA MENSUAL ...Y ADEMÁS

Un viaje a Mallorca en avión con estancia incluida para dos personas totalmente gratis

¡VISITENOS Y NOS LO AGRADECERÁN

## FASA - RENAULT

PRECISA

### Delineantes proyectistas

EN LAS SIGUIENTES ESPECIALIDADES:

- MECANICA GENERAL.
- ENGRANAJES.
- CARROCERIAS Y ACCESORIOS.
- SERVOMECANISMOS.

CONDICIONES:

Residencia: Valladolid.  
Retribución líquida: del orden de 315.000 pesetas año, más ayuda familia.

Jornada de trabajo: Intensiva todo el año (7 a 3). INTERESADOS. Enviar «curriculum vitae» muy detallado (a mano) al Apartado 198 de Valladolid. (Referencia «Proyectistas»). Muy conveniente indicar teléfono para concertar entrevista con los interesados.

# SE ADJUDICAN LAS OBRAS DEL CENTRO DE PROMOCION SOCIAL DE BURGOS

La oferta aceptada representa una rebaja de más de ocho millones sobre el tipo de licitación

Conforme anunció hace días Social de Burgos. Transcurrido la Prensa, se abrió plazo para la dicho plazo las obras se han subasta de obras de construc- adjudicado provisionalmente a ción del Centro de Promoción la empresa constructora «BU-

BI», por un importe de pesetas 29.867.595,67 pesetas, cifra que representa una reducción de 8.255.000,65 pesetas sobre el tipo de licitación.

En el pliego de condiciones figura un plazo para la realización de estas obras, de quince meses.

Esta escueta noticia viene a significar la realización de un proyecto largamente madurado realización que ha de suponer para Burgos la presencia de un poderoso medio de transformación y perfeccionamiento de su colectivo laborar. No hemos de describir aquí las funciones que asume el P.P.O., ni detallar su esfuerzo en esta provincia, que hasta el momento tanto en sus acciones directas como coordinadas por él ha supuesto la profesionalización de más de 7.000 trabajadores, abriendo oportunidades a quienes por su alejamiento geográfico jamás hubieran podido acceder a una formación profesional.

El centro que se va a construir, dependiente de la Dirección General de Promoción Social del Ministerio de Trabajo abordará la transformación y perfeccionamiento de aquellos trabajadores que han de acceder a niveles superiores de ocupación, manteniendo la peculiar flexibilidad de acción que ha caracterizado al P.P.O., pudiendo promocionar hasta 600 alumnos simultáneos con los 300 puestos docentes que se prevén para el mismo. Las especialidades que se cursan vendrán de terminadas por la oferta de puestos de trabajo, abordándose en el mismo, merced a sus instalaciones, niveles de transformación de tipo altamente especializado. La acción de este Centro puede abarcar más allá del contorno físico de nuestra provincia.

El edificio que albergará el Centro estará constituido por una amplia planta de talleres y una construcción de tres plantas de atrevida traza que acogerá laboratorios de idiomas, aulas para clases teóricas, sala de actos, administración, etc.

Está prevista una amplia zona ajardinada que permita el adecuado encaje de la edificación en el conjunto del inmediato polígono cultural y edificaciones similares que bordean esa zona de la Avenida de los Reyes Católicos próxima a su intersección con la vía límite.

Este centro, que constituía uno de los objetivos que Burgos había formulado para su desarrollo, supone un reto a la capacidad de transformación de nuestras empresas y de nuestros trabajadores y constituye una herramienta potente, que habrá de ser utilizada al máximo necesitando para ello apoyo y calor de todas las entidades burgalesas que se articulan bajo el signo de lo social.

## SE NECESITAN PERSONA

responsable, 30 a 40 años y chica joven para casa particular en Madrid. Telf. 205147.

## AGENTE DE VENTAS

preferible relacionado con el ramo de automóvil, se necesita para Burgos y provincia Trabajo compatible Escribir con referencias a: M. RICO San Juan, 41. Burgos.

# VENGA donde está la moda



VENGA TAMBIEN DONDE ESTAN LOS MEJORES PRECIOS

El más extenso surtido para esta temporada en

GABARDINAS, ABRIGOS, TRENKAS Y PRENDAS DEPORTIVAS



LA GARANTIA QUE ACOMPAÑA A LAS AUTENTICAS PRENDAS TERGAL

# MORADILLO

Una fábrica que crea moda a mejor precio

## PELUQUERIA Hermanas RENUNCIO

PRESENTA LA FABULOSA PELUCA DE

Fibra «ELURA línea Mink» de MONNA LISA



Pelucas de malla humana de poco peso que le brindarán mejores resultados que el más perfecto pelo natural.

Con este fabuloso pelo...

Hará Vd. lo que desee...

La última novedad para resaltar la belleza femenina.

ADMIRELAS SIN COMPROMISO EN

## PELUQUERIA Hermanas RENUNCIO

LAIN CALVO, 34

## MAÑANA, CONFERENCIA DEL DOCTOR ARQUITECTO SEÑOR PONS - SOROLLA

Sobre «Problemática de las ciudades monumentales»

Conforme anticipamos en nuestra última edición, mañana, lunes, a las ocho de la tarde en el Aula magna de la Facultad de Teología, se iniciará nuevo ciclo de conferencias organizado por "Tiempo Cultural" y que se referirá al sugestivo tema de Urbanismo.

La primera de dichas disertaciones correrá a cargo del director y conservador del Museo Sorolla de Madrid, doctor arquitecto don Francisco Pons-Sorolla y Arnau, que hablará sobre "Problemática de las ciudades monumentales"

La presentación correrá a cargo del delegado provincial de la Vivienda, D. Pablo Arribas Briones.

Don Francisco Pons-Sorolla y Arnau, nació en Madrid, donde estudió la carrera de Arquitectura, obteniendo a su terminación, el premio extraordinario "Anibal Alvarez", en 1945. En ese mismo año es nombrado arquitecto conservador de

Santiago de Compostela.

Desde 1948, es director y conservador del Museo Sorolla, de Madrid, dándose la circunstancia de ser nieto del pintor valenciano Joaquín Sorolla.

En 1953, es nombrado colaborador de Obras Histórico-Artísticas de la Dirección general de Arquitectura y en 1956, jefe del Plan de Ordenación de Ciudades de Interés Artístico Nacional del Ministerio de la Vivienda, puesto en el que continúa actualmente, desarrollando una amplia labor de ambientación y conservación de Monumentos, así como de Urbanizaciones Histórico-Artísticas.

En lo que afecta a Burgos, ha intervenido en las realizaciones llevadas a cabo en Lerma, Peñaranda de Duero, San Juan de Ortega, Covarrubias y otras localidades.

Es académico de la Real Academia de Bellas Artes de San Carlos, de Valencia y de la de Bellas Artes de Santa Isabel de Hungría, en Sevilla.

# MUSICA JOVEN

Por María Consuelo REYNA

## OVIDI MONTLLOR... (UNO ENTRE TANTOS)

- ☆ «En la cara A están reunidas las canciones de desesperación y en la B, las testimonio»
- ☆ «Aunque mis canciones sean agrias, amo profundamente a la gente»
- ☆ «Quiero llegar un poco más lejos del «Te quiero, me quieres»

Este es un fragmento de una de las canciones de Ovidi de Ovidi Montllor. Al menos eso es lo que pensé cuando, creo que es bastante representativa de la forma de pensar de Ovidi Montllor. A l menos eso es lo que pensé cuando, después de hablar largamente con él, escuché una vez más su disco.

—¿Por qué el título «Un entre tants»?

—Me lo sugirió la lectura de la obra de Vicente Andrés Estellés. Hace cuestión de año y pico entré en contacto, por primera vez, con sus poemas. Me entusiasmaron. Los leí una y otra vez, y me di cuenta de que esas palabras «un entre tants» se repetían una y otra vez. Me gustó y lo tomé como título general del disco. «Un entre tants» puede ser mil cosas, puedo ser yo mismo, uno entre tantos.

—Vayamos al terreno comercial, ¿qué tal funciona el disco? ¿se vende?

—Se ha agotado cinco veces, pero lo que no sé es si será que hacen tiradas de quince ejemplares. El caso es que en la casa de discos no me ponen mala cara y eso es buen síntoma.

—«El diluvi», «La fera ferotge», «Garrotada en swing», «Ell», «Perque vullc»... ¿ha habido alguna razón especial para reunir todas estas canciones?

—No. Del material que tenía en aquel momento, éstos eran los temas que podía grabar, los grabé y quedé a cero.



—Pero si existe una cierta unidad...

—Pues sí. En la cara A están todas aquellas canciones que podríamos llamar de desesperación, mientras que la B reúne una serie de temas que son testimonio, testimonio muy anárquico, de muy variadas cosas, pero testimonio al fin y al cabo.

—¿Cuál ha sido la reacción del público ante este disco?

—No te puedo contestar porque no estoy tan metido en el mundo musical como para poder pulsar esta opinión. Puedo decirte, sin embargo, que, entre mis amigos unos lo han acogido favorablemente, otros desfavorablemente...

—Muchas de las canciones que forman este disco son agrias, desabridas...

—Quizás sea que soy así, que me han hecho así.

Ovidi Montllor queda en silencio por un momento y después, continúa:

—Te digo de verdad que, si pudiese, no cantaría. Lo que de verdad me gusta es el teatro. La canción es algo de urgencia, una solución, pero no es lo que yo quiero. El meterme en este mundo fue pura casualidad: me hicieron subir a un escenario, canté con lo que en ratos libres había compuesto, no fue mal y continué... Entonces yo tenía veintisiete años y, como tú comprenderás, no es igual empezar a cantar a esa edad que a los dieciocho, ya no es fácil que te hagan cambiar de forma de ser o pensar... ¿Mi objetivo? En el fondo lo que pretendo es dar honradez a la canción, ir un poco más lejos del «Te quiero, me quieres», aunque, por favor, no quiero que nadie piense que tengo nada en contra de ese tipo de canción. Cada cual es libre de elegir el camino que más le guste.

Me he desviado del tema, pero creo que era necesaria esta explicación. Estábamos hablando de que mis canciones son

agrias, ¿no? Muchas de ellas lo son, pero te puedo asegurar que amo profundamente a la gente y que, por esa misma razón, interpreto esas canciones que son, podríamos decirlo así, preventivas. Es advertir que si vamos por aquí o por allá, puede suceder esto a aquello. Lo que cuento en «El desesperat» puede ocurrir —de hecho, ha ocurrido— y la culpa no era de aquel hombre sino de una serie de circunstancias que lo habían empujado, presionado hasta conseguir esa reacción suya. U, otro ejemplo, el de la «canción-ficción», en la que, poco más o menos, lo que quiero decir es que a la gente no le importa el trabajo que realiza, ni para quién lo realiza, sino únicamente lo que le pagan por él. ¿Culpa de esa gente? Creo que no. Creo que la culpa es del mundo en que vivimos.

## HENRY STEPHEN: MAS DE DOS AÑOS SIN EDITAR DISCOS EN ESPAÑA

Un buen día de hace, mes arriba, mes abajo, dos años y medio, Henry Stephen tuvo que marcharse de España. Suponemos que todo el mundo recordará esas causas, pero lo pasado pasado está y ya no tenemos por qué volver a insistir sobre el tema. Solo deseamos que, si como ha anunciado, vuelva a España, no vuelva a cometer una tontería semejante.

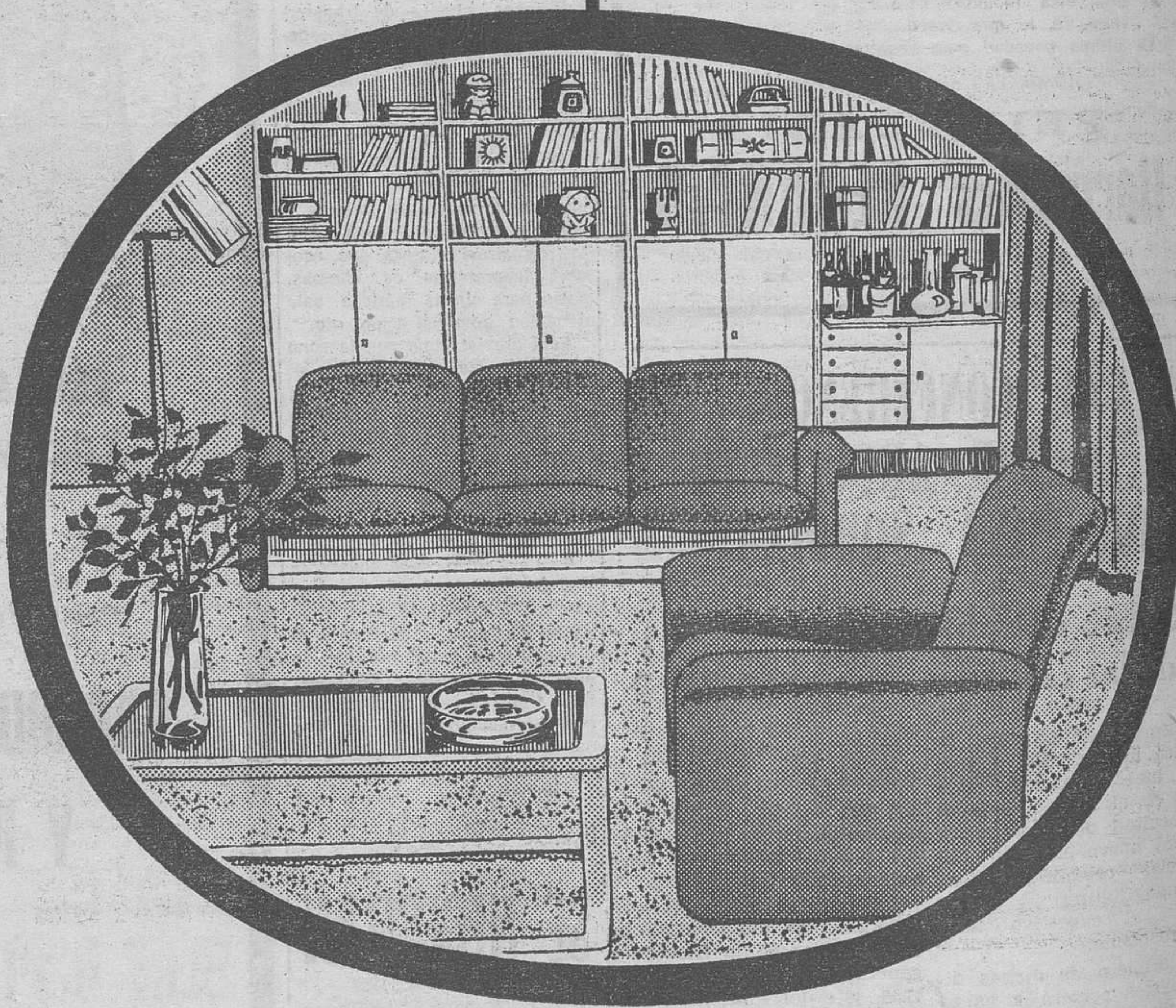
Como anticipo de su vuelta Henry Stephen ha editado un disco. Tampoco había salido ninguno a la venta desde que abandonó nuestro país en el que la cara A está ocupada por «Bailemos solamente una vez más», tema que está en la línea, tal vez demasiado, de «La nave del olvido». Debe ser que, Henry Stephen, temeroso de que el público le hubiese olvidado, decidió recurrir a un tema que, siendo nuevo, sonaba a conocido.

El sabrá por qué lo ha hecho. La canción no es ni buena, ni mala. Puede tener éxito o puede no tenerlo. Es en suma uno de tantos discos, sin excesiva personalidad, interpretación discreta —nos da la impresión, o tal vez sea cuestión de grabación, que Stephen ha perdido voz—, arreglos no demasiado originales etc., etc. En fin, uno más.

«Limón, limonero», «Carita mimada», «O quizás simplemente le regale una rosa», «La nave del olvido», «Un vaso de vino». Fueron los éxitos en España de Stephen en su anterior etapa. ¿Los repetirá? Nos tememos que va a ser difícil. El panorama musical español ha variado mucho, han caído muchas figuras, existe un gran desconcierto, han surgido nuevos nombres y al cantante venezolano le va a costar mucho volver a ocupar el lugar que perdió.

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

## Para cada gusto, un estilo.



Vivamos nuestra época dentro del hogar, ambientándolo con muebles de estilo moderno.

Muebles esencialmente cómodos, con el estilo de hoy.

# MUEBLES evelio



PRIMERA FIRMA DEL MUEBLE  
Vitoria, 53, 56, 58, 60 y 62-BURGOS

## INAUGURACION DE LA TOMBOLA DE LA CRUZ ROJA



Ayer, a las siete de la tarde, fue bendecida e inaugurada la Tómbola de la Cruz Roja. Ofició en la bendición el vicario general del Arzobispado, don Vicente Proaño Gil. Al acto inaugural asistieron el capitán general de la Región, general gobernador militar, gobernador civil accidental, presidente de la Diputación, general de Estado Mayor, representación del Ayuntamiento, delegado de Hacienda y otras personalidades. Concluida la solemne bendición y visita de las autoridades a la instalación, comenzaron a despacharse las primeras papeletas de la Tómbola a beneficio de la Cruz Roja. — (Foto Fede).

## Los problemas afectivos de nuestros hijos

Conferencia de D. Alberto Galerón a los padres de familia de Burgos

Ayer sábado, a las ocho de la noche, y en el Colegio de las Religiosas Esclavas, tuvo lugar una interesante conferencia a cargo del psicólogo don Alberto Galerón, delegado de C.O.S.P.A., en Burgos, sobre la problemática de la afectividad del niño durante la edad escolar.

Esta conferencia es la primera de un ciclo de conferencias que dicho Instituto de Psicología desarrollará a lo largo del año en los diversos Colegios burgaleses de cuya orientación psicológica se ha hecho responsable.

El joven psicólogo burgalés, y en un marco de interés creciente, ha abordado este delicado tema de la afectividad infantil haciendo un análisis riguroso de la situación afectiva de nuestros hijos más jóvenes.

Ha abordado así puntos co-

mo el del desarrollo psicológico sexual y mental del niño y su incidencia en la maduración psíquica de la personalidad y afectividad infantil.

Sobre todo, se ha extendido en la etiología, proceso y terapia de los trastornos de la nutrición (la gran preocupación de algunas madres), de la reproducción de los trastornos del instinto social (aislamiento o soledad infantil, piendofantías infantiles, etc.).

Ha remarcado también puntos como los del miedo, angustia, aburrimiento y fijaciones infantiles, señalando las causas de su aparición tan alarmante en el niño actual.

Al final de la conferencia se abrió un interesante diálogo quedando de manifiesto una vez más la preocupación de los padres sobre el futuro de los niños de hoy.

## EL MARTES CONMEMORACION DEL XXXII ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DEL FRENTE DE JUVENTUDES

Con motivo de celebrarse el XXXII Aniversario de la Ley Fundacional del Frente de Juventudes, se celebrarán el martes, en nuestra ciudad, los siguientes actos:

A las once de la mañana, en la S. I. C. B. M., misa con asistencia del capitán general de la región, delegado nacional de la Juventud y primeras autoridades provinciales y locales.

A las doce, en el palacio de la Diputación provincial, entrega de la Placa de Oro de la Juventud a la Corporación y Medallas al Excmo. señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez; presidente de la Excmo. Diputación provincial, Ilmo. señor don Pedro Carazo Carnicero; delegado de Educación y Ciencia, don José Luis Rivas López; Rvdo. P. Carlos Conde, S. J.; don Isidoro Gutiérrez García, oficial instructor de la Juventud y diversas condecoraciones juveniles a estudiantes y trabajadores, conseguidas por méritos en sus respectivos campos de actuación.

## Próxima «mesa redonda» en la Residencia «General Yagüe»

El próximo miércoles, a las siete y media de la tarde, tendrá lugar en el salón de actos de la Residencia «General Yagüe», la correspondiente sesión clínica, que con carácter quincenal viene organizando el Servicio de Medicina Interna de la Institución.

En esta ocasión intervendrán los doctores D. Luis Escribano Gozalo (Cirugía), don Manuel Sánchez Dueñas (Neurocirugía), don Carlos Monsalve Delgado (Anestesia reanimación) y don Eladio Llorente Lezcano (Traumatología), actuando de moderador el doctor don Faustino de la Villa Gil (Traumatología), en la «mesa redonda» sobre «Polifracturados».

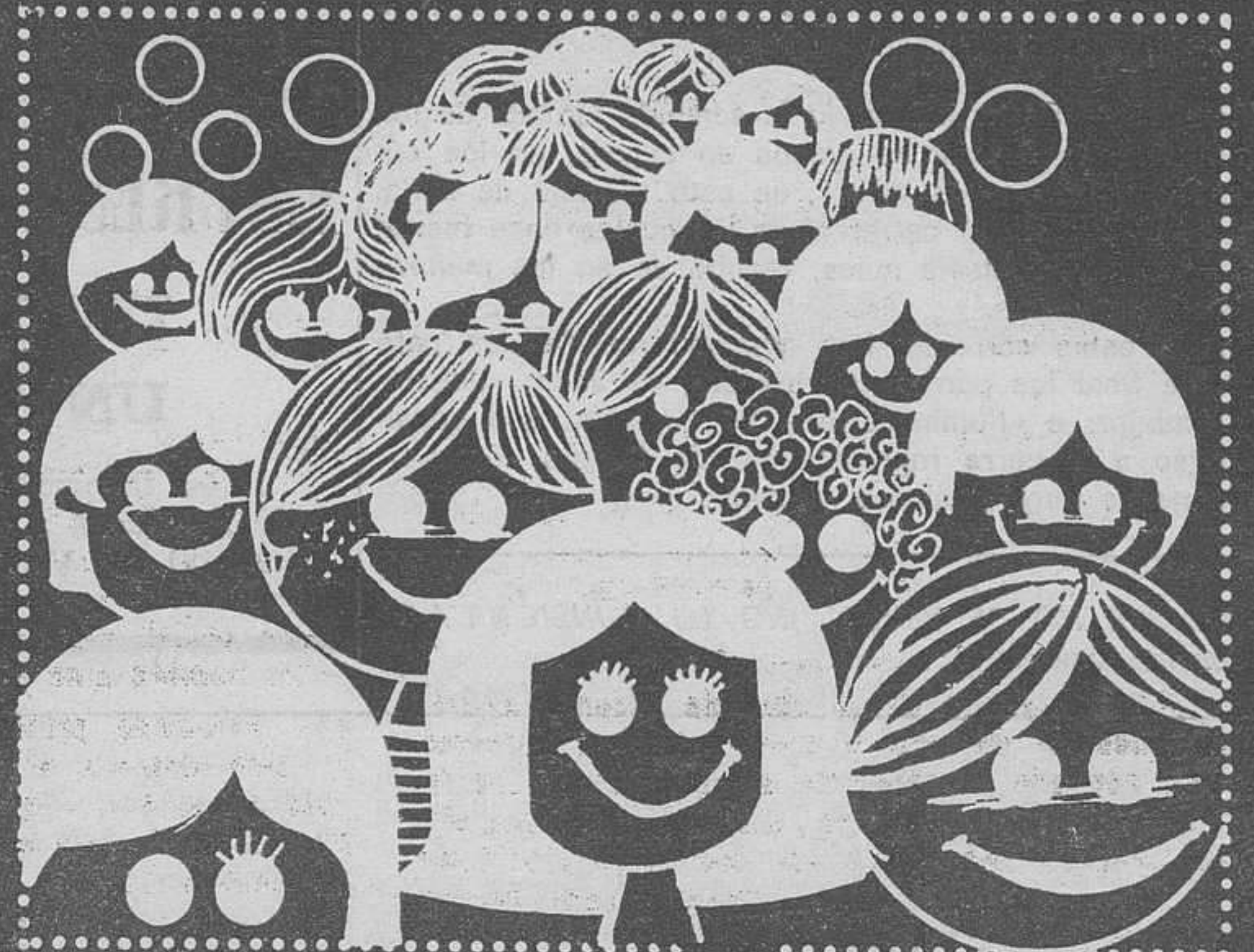
Dado el interés de la sesión, se invita a todos los médicos de la ciudad y provincia, y en especial a cirujanos y traumatólogos, al objeto de poder entablar al final de la sesión un animado coloquio.

## RESERVAMOS JUGUETES

hasta el día 5



Seleccione con tranquilidad los juguetes de reyes.

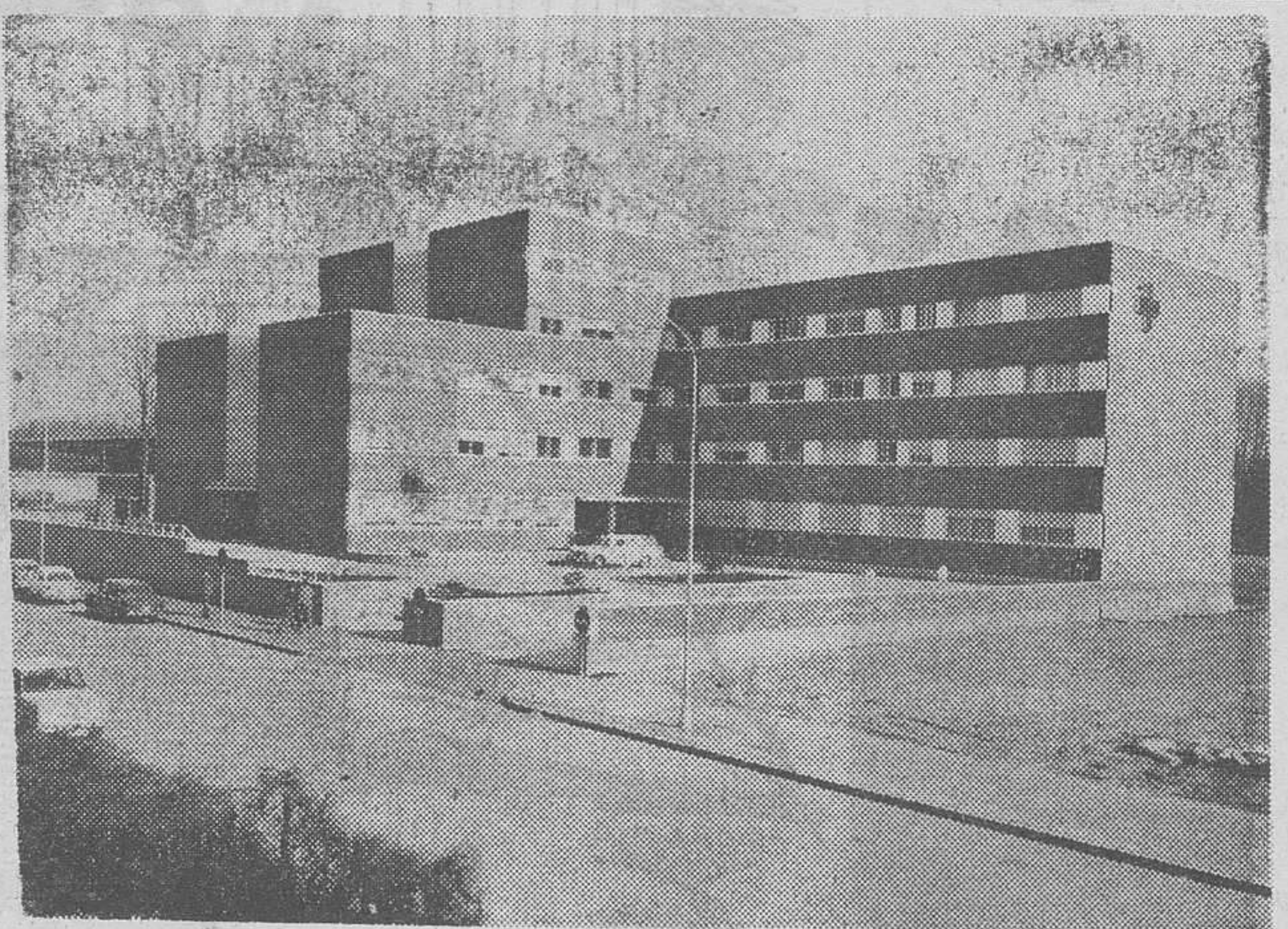


extraordinaria exposición

5ª PLANTA **CAMPO**  
GRANDES ALMACENES

## RESERVAMOS JUGUETES

HASTA VISPERAS DE REYES



## Clínica de la CRUZ ROJA DE BURGOS

OFRECE LAS SIGUIENTES CONSULTAS

Aparato Digestivo	Horas concertadas.
Cardiología	De 16 a 17 horas todos los días excepto domingos.
Cirugía General y Especialidades	Lunes, martes, miércoles y jueves a las 17,00 horas.
Endocrinología y Nutrición	Martes y viernes de 16,00 a 17,00 horas.
Medicina Interna	Horas concertadas.
Neurocirugía	Horas concertadas.
Otorrinolaringología	Lunes, miércoles y viernes de 13,00 a 14,00 horas.
Pediatría	Jueves a las 16,00 horas.
Tocoginecología	Martes y jueves de 16,30 a 17,30 horas.
Traumatología	De 10,00 a 11,30 todos los días.
Urología	Lunes, miércoles y viernes de 16,30 a 17,30 horas.

PARA MAYOR INFORMACION EN LA PROPIA CLINICA

Calle Cruz Roja s/n. — Teléfono 22 15 00

## MECANICOS PARA MANTENIMIENTO

se necesitan en

INDUSTRIAS DEL UBIERNA, S. A.

Dirigirse a UBISA. — Apartado 316 (Burgos)  
(ROC. Núm. 3.322)

Germaine Monteil



Se complace en informarle que su «esthéticienne» señorita

ROSA MARIA ALEA

estará a su disposición del 4 al 9 de Diciembre, ambos inclusive en

PERFUMERIA RIDRUEJO

Calle Lain Calvo, 9

Para brindarle sus consejos de belleza y el tratamiento adecuado con sus productos.

## HOY, CAMPEONATO REGIONAL DE CAZA MENOR CON PERRO

### La galga «Samba» eliminada por la de Granada en el campeonato nacional

Conforme está anunciado, hoy se disputará el campeonato regional de caza menor con perro, en el coto del «Señorío de Muñó», cedido gentilmente por sus arrendatarios para este fin.

En la competición que se iniciará a las nueve de la mañana participan los campeones provinciales de Alava, Burgos, Guipúzcoa, Logroño, Palencia y Vizcaya.

#### LA PERRA «SAMBA», ELIMINADA

Ecija (Sevilla). — Se ha celebrado la segunda jornada de los XXV campeonatos de España de galgos en campo, en los cotos de «Las Turguillas» y «El Villar», de este término de Ecija.

En total se disputaron 27 carreras, de las cuales once fueron declaradas válidas y dieciséis nulas, resultando en las mismas dieciséis liebres muertas.

Después de estas carreras, han quedado clasificados para los octavos de final los perros «Carina IV», de Jaén; «Palomita III», de Badajoz; e «Iluminada III», de Granada, que consiguió imponerse a la perra representante de Burgos «Samba», tras unas carreras muy igualadas y competidas.

¡LA SANGRE NO SE VENDE! ¡NO LO CONSENTAS!  
¡Hazte donante voluntario!

## MAS INFORMACION NACIONAL

Valladolid (Logos).— A las diez de la mañana comenzó hoy su jornada de trabajo en Valladolid el ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, presidiendo la inauguración de un templo parroquial construido por el Instituto Nacional de la Vivienda, en una populosa barriada. Al concluir este acto, el ministro se trasladó a otra zona de la ciudad, para inaugurar un puente sobre el río Pisuegra. A continuación presidió la inauguración de 220 viviendas construidas por diversas cooperativas y después visitó las obras de 440 viviendas que financia el Instituto Nacional de la Vivienda.

El ministro concluyó su visita colocando la primera piedra en un grupo de 164 viviendas.

Hacia las dos y media de la tarde comenzó un acto en el que fueron entregadas las credenciales a los

beneficiarios de un grupo de viviendas y las calificaciones definitivas a una serie de cooperativas.

El señor Mortes Alfonso expresó su agradecimiento a las Cooperativas y Cajas de Ahorros, porque su labor ayuda a resolver el problema de la vivienda. «Tenemos entre nosotros un horizonte lleno de trabajo», dijo más adelante el ministro. En los próximos 25 años las ciudades españolas doblarán su censo y es preciso construir viviendas para todos.

Al concluir este acto, el ministro y sus acompañantes se trasladaron a la localidad de Medina de Rioseco, donde presidió la entrega de una serie de viviendas y, por último, el señor Mortes Alfonso entregó al alcalde de aquella localidad la aprobación de un plan de ordenación urbana.

#### CONCIERTOS

Madrid (Cifra).— La Princesa de España, doña Sofía, ha asistido hoy a la inauguración de la temporada de conciertos para juveniles, organizada por la Sección Femenina y celebrada en el Teatro Español.

El de hoy estuvo a cargo del grupo escolar «Carmen Cabezuolo», de Madrid, que, con la colaboración de la escolanía de Nuestro Señor del Recuerdo, interpretó «Cantata de Navidad», de Carlorff Gunild Keetman.

La Princesa de España asistió al acto en compañía de sus tres hijos y en el mismo palco, se hallaba la delegada nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera.

#### VISITA GERONA EL MINISTRO DE INDUSTRIA

Gerona (Cifra).— El ministro de Industria, Jose María López de Letona, ha efectuado este mediodía una visita a la factoría «Nestlé», en la vecina localidad de San Gregorio, y se ha reunido después en el Gobierno civil con las primeras autoridades provinciales, para tratar de importantes temas relacionados con el desarrollo industrial de esta provincia.

En el Gobierno civil, se celebró una reunión en la que se trató principalmente del futuro polígono industrial de Celrá.

#### SIMPOSIO SOBRE EL FRAUDE

Madrid (Logos).— La coordinación de las actividades de administración, la urgencia de finalizar el proceso de normalización previsto en el Código Alimentario, la precisión de unas normas legales adecuadas a las exigencias actuales en la materia, el deseo de un etiquetaje claramente informativo de la composición cualitativa y cuantitativa de los productos, la preocupación por la falta de etiqueta publicitaria, la peligrosidad de ciertos aditivos y el deseo unánime de la erradicación definitiva del fraude, son las conclusiones más significativas del primer simposio sobre el fraude que, organizado por la Federación Nacional de Asociaciones de Consumidores, ha venido celebrándose en los días 30, 1 y 2 pasados.

En el acto de clausura intervino el ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, quien señaló que «el fraude es de tal modo innegable que no merece insistencia alguna sobre el tema»; subrayó la oportunidad del simposio «dentro del entorno de nuestra actual escalada en el desarrollo económico y social», para continuar manifestando que «las especiales circunstancias y condiciones de nuestra época de desarrollo económico sirven de campo de cultivo a la proliferación del fraude». Advirtió que el «propio desarrollo tecnológico puede jugar a favor del fraude, permitiendo adulteraciones cada vez más sofisticadas, a no ser que una política adecuada tienda a eliminar este peligro. Hemos mentalizado a nuestros industriales y también a nuestros consumidores —continuó diciendo— en la conciencia de que existe el fraude y caminamos decididamente a un enfrentamiento positivo contra el mismo.

#### COOPERACION HISPANO-COREANA

Madrid (Logos).— Ayer han finalizado en el Ministerio de Asuntos Exteriores las conversaciones mantenidas por una delegación de Corea y otra española, sobre cooperación en materia de pesca.

La delegación coreana estaba presidida por el señor Myung Han Ahn, de la Dirección General de Pesca de aquel país, y por parte española por el señor Marcitllach, director general de Pesca Marítima, quienes firmaron el acta final de dichas reuniones.

#### MINISTRO DE RUANDA EN MADRID

Madrid (Cifra). — El ministro de Cooperación Internacional de Ruanda, Agustín Munyanoza, al frente de una misión de cuatro miembros, llegó a mediodía, procedente de Roma, en visita a España de cinco días de duración.

Fue recibido, en el aeropuerto de Barajas, por el primer introductor de embajadores del Ministerio de Asuntos Exteriores, Emilio Pan de Soraluce, y otras personalidades.

#### LA MEDALLA DE ORO DE VALLADOLID AL MINISTERIO DE LA VIVIENDA

Valladolid (Cifra). — De regreso a Valladolid, el ministro asistió en el Ayuntamiento a la firma del documento de cesión de viales al Ayuntamiento de las barriadas «18 de Julio», «1.º de Octubre» y «La Victoria», del Instituto nacional de la Vivienda, así como a la firma del acuerdo de construcción de 110 viviendas y guardería infantil en el páramo de San Isidro, destinadas a la absorción del chabolismo, financiadas por el Instituto nacional de la Vivienda, en favor del Ayuntamiento de la capital. Esta realización cumple un anhelo sentido en Valladolid por la desaparición de un núcleo urbano compuesto en su mayoría por familias de gitanos.

A continuación, cumpliendo un acuerdo plenario de agradecimiento al Ministerio de la Vivienda por las realizaciones llevadas a cabo en la ciudad, el alcalde, Antolín de Santiago y Juárez, en nombre de Valladolid, hizo entrega al Ministerio de la Vivienda, en la persona del ministro, de la Medalla de Oro de la ciudad.

## EMPRESA DE BURGOS SOLICITA UN MANDRINADOR UN TORNERO

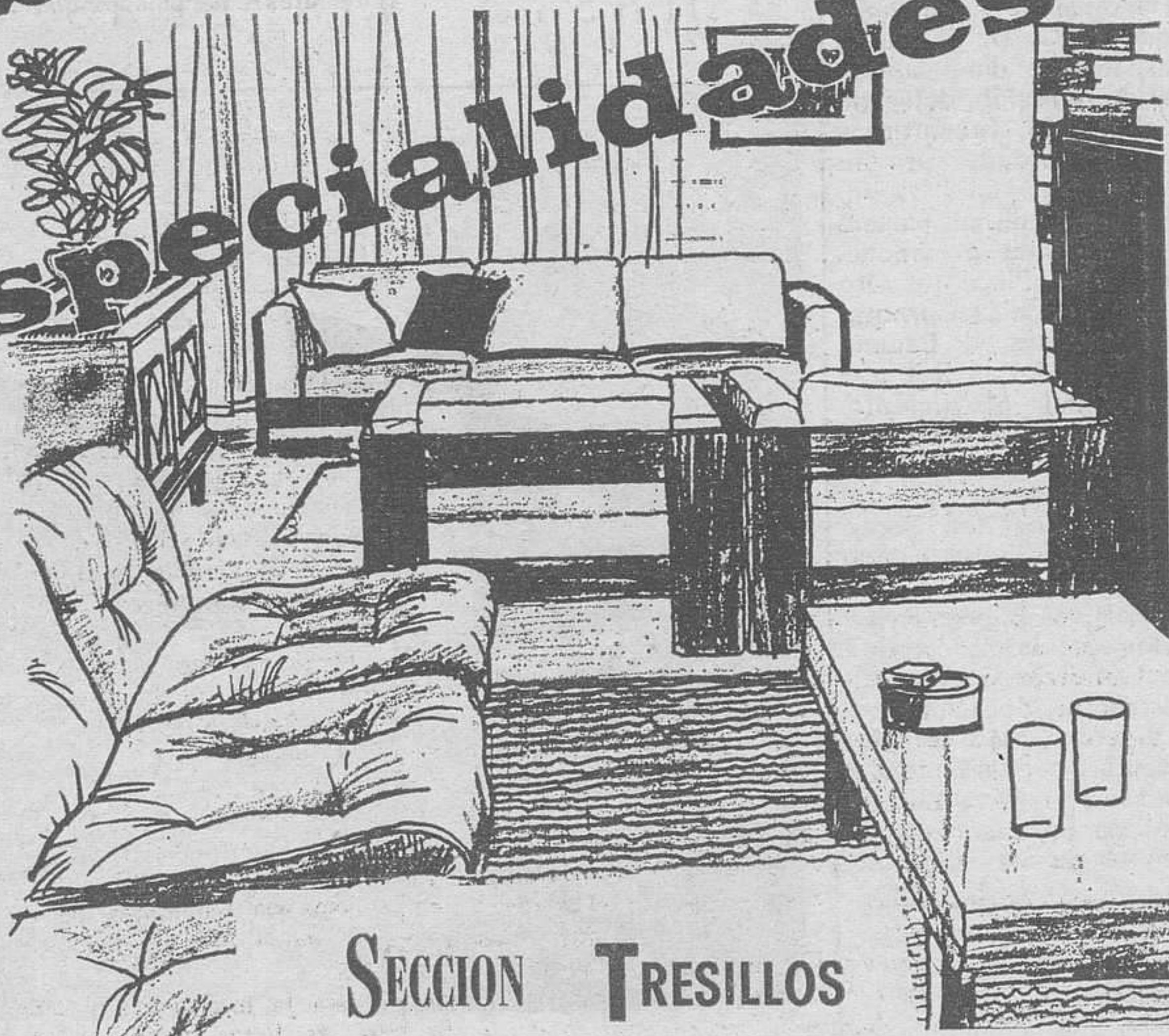
Los interesados deberán presentarse de lunes a viernes, de 8 a 13 horas en AMVI, S. A. Polígono Industrial de Villalonquén, calle 4.

(ROC. Núm. 3.321)

# 3 establecimientos

# 3 fábricas

# 3 especialidades



SECCION TRESILLOS

San Pablo, 27

EXCLUSIVAMENTE TRESILLOS PERO CON MAS DE 70 MODELOS EXPUESTOS ANTE SU VISITA

SOLO EN ESTE ESTABLECIMIENTO

muebles   
Baruque



# Todo el conflicto político argentino gira ahora en torno a tres fuerzas: la Junta Militar, el justicialismo peronista y el partido radical

## Si Perón no acepta compartir el poder con Balbin, lleva las de perder

Es posible que las fuerzas armadas presionen para que el próximo presidente sea un peronista moderado

Buenos Aires. — (Por Ernesto Bonasso, de la agencia «Efe»). Han transcurrido dos semanas de sorprendente calma desde el regreso espectacular de Juan Domingo Perón a la Argentina, con un séquito impresionante de trescientos corresponsales extranjeros ávidos de platos picantes y hoy, sin duda, defraudados por la flemma casi británica con que el acontecimiento fue asimilado por el pueblo argentino.

En este clima reflexivo de la opinión pública se desarrollaron los episodios e incidencias de la pugna entre Perón y Lanusse. El primero no tardó en apoderarse de la iniciativa convocando a los «líderes» de los principales partidos políticos, especialmente, a Ricardo Balbín, candidato a la presidencia de la principal fuerza antiperonista, y les propuso una acción mancomunada para lograr elecciones libres sin condicionamiento alguno, esto es, en buen romance, un enfrentamiento del poder civil contra el poder militar, a fin de marginar a este último de la responsabilidad gubernamental después del 25 de Mayo de 1973.

No se hizo esperar la respuesta negativa de los altos mandos que rechazaron no solamente la posibilidad de una candidatura presidencial de Juan Domingo Perón, sino también todo propósito de apartarlos del Gobierno constitucional. Otra vez, los militares, por boca del teniente general Lanusse, insistieron en forma terminante en que consideraran el venidero período constitucional como una prueba de fuego y por tanto sólo puede tener un carácter de transición bajo la estrecha vigilancia de las fuerzas armadas.

¿Por qué esta severa vigilancia militar? Según todas las presunciones, los mandos, así como vetaron a Perón, harán lo mismo con cualquier personalidad justicialista juzgada como un «robót» del ex presidente, y para evitar los peligros de un triunfo peronista en las elecciones del once de Marzo, levantarán la barrera de una dualidad de poder durante cuatro años para mantener el equilibrio.

Esta dualidad, al parecer, se establecerá con el mantenimiento en el próximo período constitucional de la Junta de comandantes en jefe de Ejército, Marina y Aviación. Pero llevando sus aprensiones más lejos, presionarán por todos los medios a su alcance para que la próxima presidencia de la República sea ejercida por un moderado del peronismo, con lo cual tendrán una garantía suplementaria.

Para contrarrestar la ofensiva del jefe del Estado, Perón se

ha consagrado durante estas dos semanas de su estancia en Buenos Aires a ganar la mayor suma de afiliados antes del arreglo de cuentas final. Por ahora, sólo ha logrado la media palabra del jefe radical, Ricardo Balbín, convirtiéndolo de hecho en el árbitro de la situación. En efecto, todo el conflicto, gira ahora en torno de tres fuerzas: la peronista, la antiperonista representada por el partido radical y las fuerzas armadas. Si Perón no consiente compartir el poder con el radicalismo, lleva las de perder, y no se trata únicamente de compartir sino hacerlo en forma que signifique una absoluta garantía para los militares. Su posición, como se aprecia, se ha tornado sumamente complicada, y ello explica las evasivas con que ha salido al paso de la curiosidad apasionada de la Prensa y también todas sus ambigüedades.

El dilema de Perón, si bien muy difícil de resolver, es relativamente claro: una simple consideración aritmética puede ayudar a comprenderlo. Se trata de un esquema que responde en líneas generales a la realidad del inquietante proceso político de Argentina: el peronismo posee el cincuenta por ciento del caudal electoral; el antiperonismo, en todas sus variedades, la otra mitad; las fuerzas armadas, innecesario decir en qué consiste su gravitación.

Aliados los militares con el antiperonismo, e incluso con algunas fracciones neoperonistas, es fácil adivinar por dónde se inclinará el fiel de la balanza. Por esta razón, insisten los observadores que el radicalismo es en estos momentos la clave decisiva. En apariencia, Perón y Lanusse deben entenderse con el partido de la clase media. Imposible imaginar una conciliación nacional sin un acuerdo previo de los tres factores fundamentales en esta crisis.

LEVINGSTON, EN «VICENTE LOPEZ»

Buenos Aires (Efe). — «Como argentino y general, mi opinión es que el Ejército argentino es el mejor Ejército del Mundo», manifestó hoy el expresidente general Roberto Marcelo Levingston, al término de la reunión que mantuvo esta mañana con Juan Domingo Perón, en su residencia de Vicente López. El general Levingston, anunció que el próximo lunes realizará una conferencia de Prensa.

Manifiesto que «fue una reunión dentro de mi conocida posición, por la que deseo que el país tenga una gran solución que lleve al pueblo al poder».

PLAN PARA EXPULSARLE DE ARGENTINA

Buenos Aires (Efe). — El diario peronista «Mayoría» se hace eco hoy de una versión según la cual existe, en el Gobierno, un plan para expulsar de la Argentina al ex-presidente.

Señala que «la iniciativa partirá del cuerpo de asesores del general Alcides López Aufranc, jefe del Estado Mayor, con el argumento de que la presencia de Perón perturba el proceso y puede conducir a situaciones imposibles de prever, por el temperamento y el modo de operar del «líder» justicialista, evidenciados en sus últimas declaraciones y actitudes».

«El completísimo informe de posibilidades y antecedentes, subraya el matutino, concluye aconsejando que Perón debe irse del país. Y hasta sugiere que sea puesto en la frontera paraguaya, ya que para el ex-presidente esa nación cuenta con el más glorioso ejército y no sólo viaja con pasaporte del Paraguay sino que hasta se envanece de ser general de las Fuerzas Armadas del país hermano».

ALSOGARAY ATACA A PERON

Buenos Aires (Efe). — «Perón ya ha descendido de la categoría de mito e ídolo a la de simple político», afirmó ayer el ex-ministro argentino de economía Alvaro Alsogaray, en conferencia de Prensa para corresponsales extranjeros.

Alsogaray atacó duramente al ex-presidente acusándole de haber manejado datos falsos y mentiras pretendiendo demostrar que su gestión económica fue un éxito.

Interrumpido por un corresponsal extranjero, que solicitó que aclarara los motivos de «semejante inexactitud de Perón», Alsogaray manifestó: «Perón, siempre monólogo y no conoce el periodismo libre y la televisión libre. Nosotros disponemos de las estadísticas del Banco Central y ahora podemos responderle, cosa que no resultaba posible antes».

«Creo que debe abandonar sus imprecisiones y hablar claro, a fin de despejar todo tipo de dudas», finalizó.

FRONZIZI, CANDIDATO

Buenos Aires (Efe). — La convención nacional del «Movimiento de Integración y Desarrollo» proclamó anoche la fórmula presidencial Arturo Frondizi-Américo García, para los comicios de Marzo de 1973.

Frondizi aspira, por segunda vez, a la primera magistratura de la Argentina, después de haber afirmado que «no volverá a ser candidato a ningún cargo electivo».

Américo García, oriundo de San Juan, fue gobernador de dicha provincia en el período 1958-62 y actualmente es secretario del «Frente cívico», también en San Juan.

**MONTADORES Y ENCARGADO DE ALMACEN**

CON EXPERIENCIA EN MUEBLES

Se precisan. Preferible con carnet de conducir. Excelente retribución. Presentarse en Moban, Avda. Generalísimo, 8. (ROC. 3.323).

## UN TEATRO DE SEUL DESTRUIDO POR EL FUEGO: 39 MUERTOS

Seul (Efe-UPI). — Uno de los más importantes incendios de la historia de Corea del Sur ha destruido hoy un teatro de esta capital en el que han muerto mujeres y niños que presenciaban un espectáculo musical.

La Policía ha dicho que 39 personas por lo menos han resultado muertas y otras 87 heridas en el siniestro que destruyó el local en menos de 20 minutos.

**COMPRE HOY a precios de Enero en Novedades LEONARDO**

Liquidación de todos los artículos de la Sección Señora y Caballero

**Precios de VERDADERA GANGA**

Defensores de Oviedo, 9

## Normas para renovación del censo electoral

Madrid (Cifra). — Para la renovación del censo electoral de residentes mayores de edad, vecinos casadas, con referencia al 31 de Diciembre de 1972, se dictan normas por orden de la Presidencia del Gobierno que inserta hoy el «Boletín Oficial del Estado».

En el censo deberán figurar los españoles que con referencia al 31 de Diciembre de 1972 reúnan algunos de los requisitos siguientes:

a) Ser residente vecino cabeza de familia, según lo dispuesto en el artículo 43 de la Ley de Régimen local.

Se equiparán a los cabezas de familia, al sólo efecto electoral, los mayores de edad o menores emancipados que vivan solos y con independencia de otras personas, aún en los casos en que no utilicen servicios domésticos.

b) Ser residente con la condición de mujer casada.

c) Ser residente sin reunir las condiciones anteriores, siempre que haya cumplido los veintidós años dentro de 1972.

Los Avuntamientos formarán un fichero de electores clasificado por distritos municipales y secciones y lo remitirán a la correspondiente Delegación provincial de Estadística dentro de los siguientes plazos improrrogables:

Municipios de hasta 2.000 habitantes de derecho, antes del 1.º de Febrero de 1973; de 2.001 a 20.000 habitantes, antes del 15 de Febrero; de 20.001 a cien mil antes del 1.º de Marzo; de 100.001 a 500.000, antes del 15 de Marzo y municipios de más de 500.000 habitantes de derecho, antes del 1.º de Abril de 1973.

Para la exposición al público de las listas provisionales de electores y admisión de recla-

**Concentración parcelaria en Guzmán Quintanamanvirgo y Nava de Roa**

Madrid (Logos). — El Ministerio de Agricultura, por virtud de órdenes que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado» declara de utilidad pública la concentración parcelaria de las zonas de Guzmán, Quintanamanvirgo y Nava de Roa, en la provincia de Burgos.

**BEETHOVEN**

**BEETHOVEN**

**NICOLAS FRANCO RECUPERADO DE SU ENFERMEDAD**

Puede ser dado de alta en cualquier momento

Madrid (Cifra). — Nicolás Franco Bahamonde puede ser dado de alta de un momento a otro, según han manifestado a «Cifra» en medios familiares del interesado.

«El enfermo se recupera rápida y completamente, se encuentra ya fuera de todo peligro y se desenvuelve por sí solo sin ayuda de nadie. Pasea por los pasillos de la residencia sanatorial y últimamente se le ha retirado la sonda que hubo que aplicarse al comienzo de su enfermedad. Puedo decirle que no siente la menor anomalía», han asegurado a «Cifra» en los medios citados.

Nicolás Franco Bahamonde, procurador en Cortes y ex-embajador de España en Portugal, cayó gravemente enfermo en Lisboa, donde se encontraba de visita, el pasado 1.º de Octubre. El día 15 del mismo mes fue trasladado por vía aérea de Lisboa a Madrid, donde fue alojado y atendido en la residencia

**AYUNTAMIENTO RUBENA**

Arrienda casa-taberna

Interesados: Tratar SR. ALCALDE

**OFICIALES**

AJUSTADORES — TORNEROS — MANDRINADORES — FRESADORES — TALADRADORES.

Se precisan en ISSA

TELEFONOS: 223971 y 221667

POLIGONO DE GAMONAL

(R. O. C. 3.312)

**Se traspasa BAR**

En Capiscol, por no poder atender. Informes: 22 09 22

**PRECISAMOS LOCALES**

**MUEBLES LA FABRICA**

Precisa locales en:

GUADALAJARA, CUENCA, TOLEDO, BURGOS, AVILA, CIUDAD REAL, ALCALA DE HENARES, SEGOVIA, SALAMANCA.

Interesados rogamos remitan sus ofertas a nuestra central de:

AVDA. DE LOS TOREROS, 3 y 5. MADRID

A la atención del Sr. J. Cortés Contijoch Director General

# MUERTE EN VENECIA



Por José María ALFARO

**F**UE a morir junto a las aguas cenagosas que se van tragando lenta e implacablemente la ciudad. Esa ciudad única, emboscada en sus canales, que supo ser imperio marinero —lo que puede traducirse en emporio de mercaderes— y hacer penetrar a sus hombres hasta el corazón de las extensiones desconocidas, siguiendo los rumbos de las enojosas caravanas. Esa ciudad singular, donde se batieron el Oriente y el Occidente —como ejemplarizar Bizancio durante un milenio—, y que desparamó por paredes y lienzos los oros más augustos, matizados y nostálgicos que salieran de la paleta de grupo alguno de pintores. Esa ciudad antigua, con el lujo aristocrático e ilustre de su vejez, que enseñó a conjugar la civilizada melodía del agua y la piedra.

En esa ciudad, que entre otras muchas cosas ha revelado el secreto de morir despacio, acaba de extinguirse la llama corporal de Ezra Pound. Había cumplido los ochenta y siete años el último treinta de Octubre, y toda su vida fue cual una explosiva primavera, donde la poesía tejó una arrebatada sinfonía de denuedo y generosidad, de consecuencia e iluminación. En diversas ocasiones padeció los reiterados ataques de hacer política con su poesía. Acusaciones disparadas por las mismas gentes que ignoraban en los mismos instantes la acción y el embanderamiento partidista de un Aragón, un Bretón o un Eluard, para no andar dando demasiadas vueltas a la toria.

Lo curioso es que pese a todas las telarañas de silencios —hasta con leer los catálogos de las colecciones francesas, por ejemplo, dedicadas a los poetas y los escritores— Pound ha ido gravitando como el gran patriarca de las letras. Cierta es que Pound tuvo la mala suerte de estar con el bando derrotado en la última gran guerra universal. Pero no es menos evidente que el norteamericano que lleva, con toda justicia, el nombre de Walt Whitman como una divisa de la grandeza americana, no debería pasar sobre ascuas por el recuerdo de Pound, el otro gran gigante de su poesía.

Los "Cantos" de Pound es probable que representen, en un mundo delirante y convulso, uno de los puntos más altos quizá de la vibración poética contemporánea. Arrancan de los auténticos filones tradicionales —Dante, la poesía provenzal, el sensibilibismo de los líricos ingleses que llegan hasta Yeats— para abrirse a la captura de los más inesperados descubrimientos expresivos. Todos y cada uno significan una apertura, un ensanchamiento de la receptividad del espíritu, una ampliación del poder sugeridor de la palabra. La gran batalla de lo que se ha denominado "la poesía moderna", puede decirse que también se libra entera —coetáneamente a la de los poetas— en un alarde de gigantismo fundamental, en el aireado laboratorio interior de Ezra Pound. Avanza en todos los sentidos, penetra por los más recónditos subterráneos, prueba sobre los más diferentes territorios de la sensibilidad. Tan pronto se cierra en un esoterismo intelectualista, plagado de alusiones que florecen en claves, como se incendian en un grito, que arrastra la conmoción de una llamante denuncia apocalíptica.

Su poesía —donde ha cabido, en la que todo ha ganado carta de naturaleza —vale por sí misma como un inmenso y erguido continente poético. Ahí está. Cantada y vivida, monumental y desgarrada. Pero la existencia y la irradiación de Pound —cual la de un poeta entero y genuino— no se agota en el ámbito, por muy anchuroso que sea, de su invención lírica. Abarca, en un inconcebible alargamiento de sus brazos y sus intenciones, los más remotos y aventurados alumbraamientos de la política, la inspiración y la producción literarias.

El caso de James Joyce, con la realidad irreversible de su epopéico "Ulises", es un ejemplo terminante. Es Pound con su descomunal energía y su agilidad avizorante quien lanza, materialmente, a la plaza pública de las letras al genial y revolucionario autor del "Retrato de un artista adolescente". Joyce también amaba el Adriático, también oía cantar las sirenas y las arpías que cercaban a los esclarecedores navios helénicos, también supo dejarse llevar de la mano del piloto Ezra Pound, que había llegado del Occidente, del otro lado de los mares, pero que lucía una barba y una voz semejantes a las del padre Homero.

Y como Joyce, Miller —a quien le hace falta asimismo salir de los Estados Unidos y respirar fuera de su "pesadilla de aire acondicionado"—; y Thomas S. Eliot —que se naturaliza en Gran Bretaña, acaso para devolver a la madre patria el puritanismo de sus antepasados emigrantes y poderse declarar "clásico en literatura, moderno en política y anglo-católico en religión"—; y Hemingway —de quien Pound escribirá refiriéndose a los años de intrepidez descubridora. "El comprendí en seguida que "Ulises" (el de Joyce) era un fin y no un comienzo—; y Scott Fitzgerald —que tipifica en plena juventud, hundiéndose en alcohol cuando "París era una fiesta" el prototipo de "la generación perdida"—; y... todos los norteamericanos que vienen a Europa en busca del precipitado que fije su originalidad, y que constituirán la fulgurante constelación de la literatura universal norteamericana en este siglo, forman en las filas de los alentados, los pregonados, los esclarecidos por Ezra Pound.

Unos se fueron. Otros todavía andan por ahí. Pero todos —de una u otra manera— se alojaron en las páginas de la historia. Pound sufrió sus persecuciones. Escribió sus "Cantos pisanos" en un campo de concentración. Lo encerraron en un manicomio oscuro en las afueras de Washington, para diluir entre un coro de psiquiatras las acusaciones de traidor. Le propusieron para el premio Nobel, pero su grandeza poética no iba acompañada de "buenos antecedentes", pese a que la solicitud a los académicos suecos está hecha por Dag Hammarsköld. ¡Gloria perecedera!

Después de trece años de encierro se repite sobre Italia. Los viejos cielos de Venecia escuchan sus últimas palabras, sus postreros silencios. El poeta cierra sus ojos y su boca bajo la luz de otoño en la ciudad más otoñal para un europeo. Acaso al somarse a los canales recordara sus sueños de americano. Pero lo llevaron muerto en una góndola, para que sus restos reposen en el cementerio consagrado a San Miguel, un arcángel con espada.

Los doctores Thelma Moss psicólogo, y Marshall Barshay especialista del riñón, ambos radicados en Los Angeles, están estudiando seriamente los presuntos poderes de aquellas personas que afirman poder curar a sus semejantes gracias a «los poderes curativos» que poseen en las manos.

Dichos poderes curativos, según las declaraciones de muchas personas que dicen poseerlos, se deben a una fuerza eléctrica contenida en el organismo del curandero y que éste transmite a la persona enferma.

De acuerdo con estas opiniones, la salud existe cuando «las fuerzas energéticas

# PARASICOLOGIA CIENCIA SERIA CONFIRMA VIEJAS CREENCIAS

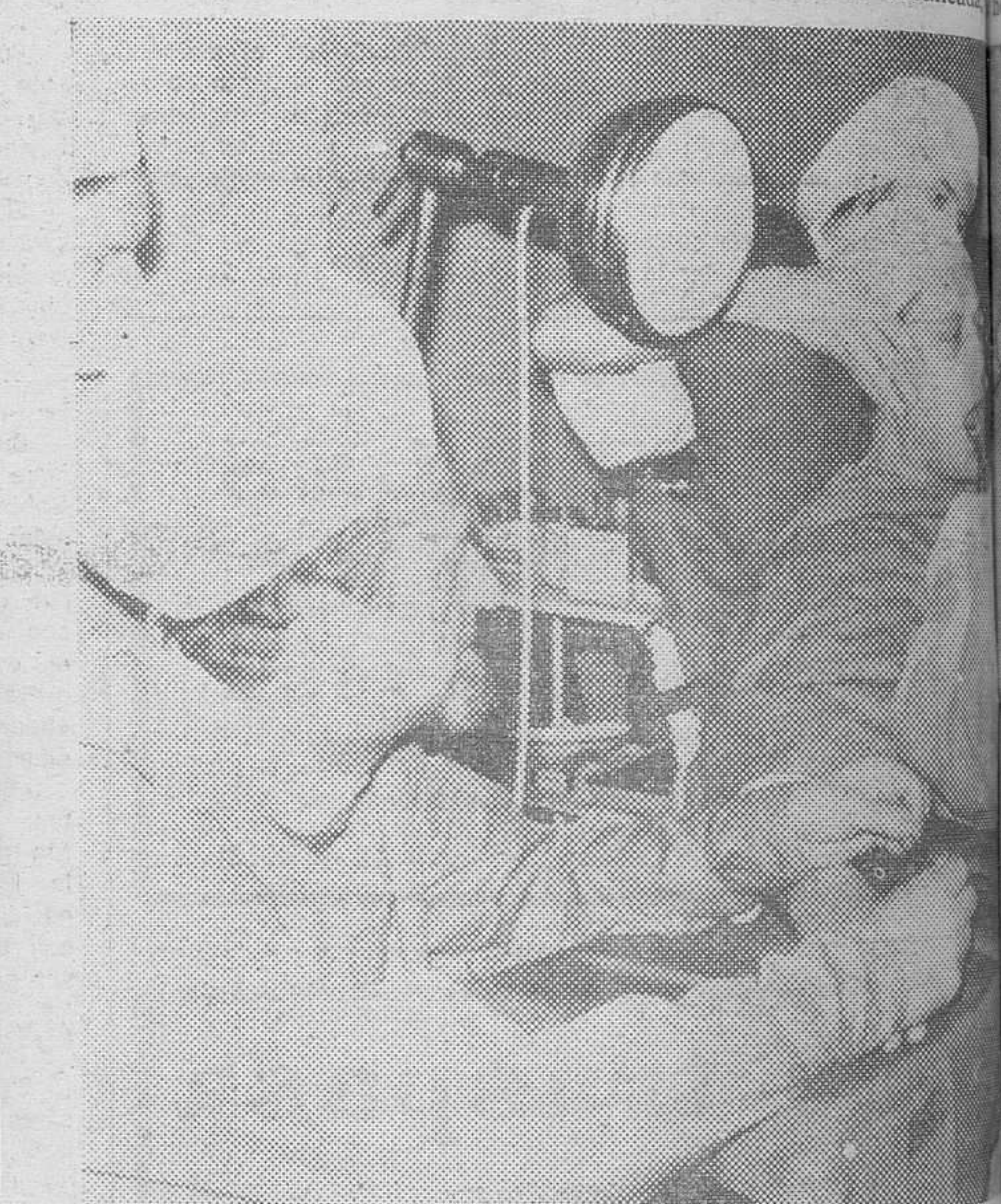
- Científicos rusos y americanos han estudiado y fotografiado un nuevo tipo de energía desconocida presente al parecer en los seres vivos, animados e inanimados
- Dicha energía establece, por ejemplo, una comunicación insospechada entre la mente y su progenie, especialmente en los tiempos después del nacimiento

- Los experimentos de los científicos rusos parecen establecer una relación entre esas fuerzas hasta ahora desconocidas y de tipo eléctrico, y la acupuntura
- Y el astronauta americano Edgar Mitchell declaró ante una reunión de siquiatras que las leyes físicas conocidas hasta ahora no explican suficientemente los misterios del comportamiento humano

Por Harry NELSON

Científicos soviéticos afirman haber obtenido pruebas de una extraña fuerza energética que actuaría entre una madre y sus hijos. Los investigadores del Instituto de Neurosiquiatría de la Universidad de California en Los Angeles han tomado veintenas de fotografías de unas coronas o halos que pa-

destinados a medir «la energía síquica». En uno de los experimentos citados por él, los científicos soviéticos demostraron que en la superficie del cuerpo humano hay ciertas sendas a lo largo de las cuales la resistencia a la electricidad es menor que en las zonas adyacentes. Estas sendas o redes, que según Tiller corresponden a lo que los chinos llaman meridianos, conectan puntos del cuerpo humano que son los mismos puntos de la acupuntura en que se insertan las agujas utilizadas para combatir la enfermedad. En otro experimento, los científicos rusos llevaron un grupo de conejos recién nacidos a un submarino que se sumergió, mientras que a la madre se la dejó en tierra firme conectada a un electroencefalógrafo, o sea un aparato para medir las ondas del cerebro.



Un equipo de médicos austriacos realiza la primera operación por telepatía. Se pinchó al paciente con dos agujas de plata en cada una de las manos y al cabo de cinco minutos el paciente no sentía nada. —(Foto EFE).

recen fluir y refluir alrededor de las puntas de los dedos de los curanderos. Un científico de la Universidad de Stanford ha hablado de «un nuevo tipo de energía que hasta ahora fue imposible de detectar». La cirugía síquica —un tipo de cirugía que no necesita del escalpelo ni de la anestesia y que no deja cicatrices— tal vez no sea simple charlatanería, según algunos empezando a creer algunas personas muy serias.

Los doctores Thelma Moss psicólogo, y Marshall Barshay especialista del riñón, ambos radicados en Los Angeles, están estudiando seriamente los presuntos poderes de aquellas personas que afirman poder curar a sus semejantes gracias a «los poderes curativos» que poseen en las manos.

Dichos poderes curativos, según las declaraciones de muchas personas que dicen poseerlos, se deben a una fuerza eléctrica contenida en el organismo del curandero y que éste transmite a la persona enferma.

De acuerdo con estas opiniones, la salud existe cuando «las fuerzas energéticas

que actúan dentro de cada individuo alcanzan un equilibrio apropiado. La enfermedad sería una desorganización de tales fuerzas. Los métodos de los curanderos alcanzan su objetivo de devolver la salud cuando el equilibrio de las fuerzas que actúan en el paciente es restaurado mediante el uso de coronas o halos que pa-

después de haber pinchado un agujero en la palma de la mano de un sujeto, se le hizo un tatuaje que un experimento posterior demostró que era el resultado de la energía síquica. Los científicos soviéticos creen asimismo que el bio-plasma está relacionado con el organismo y en los que se insertan las agujas empleadas en la acupuntura. De acuerdo con esta opinión, los beneficios de la acupuntura se deben a los campos eléctricos del bioplasma. Esto último contrasta con la explicación americana, que se basa en los conceptos convencionales de la transmisión nerviosa.

El profesor William A. Tiller, jefe del Departamento de Ciencia de los Materiales de la Universidad de Stanford, habló en el curso de una reciente reunión de padres de familia celebrada en Palo Alto, en California, de los esfuerzos que los científicos soviéticos han realizado en los últimos tiempos

por el hecho de que desecamos que se mueva.

Acupuntura y Parasitología

Los científicos soviéticos creen asimismo que el bio-plasma está relacionado con el organismo y en los que se insertan las agujas empleadas en la acupuntura. De acuerdo con esta opinión, los beneficios de la acupuntura se deben a los campos eléctricos del bioplasma. Esto último contrasta con la explicación americana, que se basa en los conceptos convencionales de la transmisión nerviosa.

El profesor William A. Tiller, jefe del Departamento de Ciencia de los Materiales de la Universidad de Stanford, habló en el curso de una reciente reunión de padres de familia celebrada en Palo Alto, en California, de los esfuerzos que los científicos soviéticos han realizado en los últimos tiempos



El astronauta Edger Mitchell afirma que las leyes y teorías que explican el mundo físico, no son suficientes para comprender los misterios del comportamiento humano. — (Foto EFE).

psicológicos de los que normalmente no es consciente. Dos ejemplos de esto son la tensión muscular y las ondas del cerebro.

Supongamos que una persona desea reducir el grado de tensión a que está sometida debido a un problema de dolores de cabeza relacionados con la presión sanguínea o la jaqueca. Sentada en silencio en una habitación, calmándose y relajándose a la vez que conectada a un aparato que mide la tensión muscular, la persona en cuestión, determinados procesos

decentas de científicos que se dedican al estudio de la biorrealimentación, han demostrado que éste ofrece grandes posibilidades en la tarea de regular las arritmias cardíacas, reducir la presión sanguínea e impedir las jaquecas. Otros científicos investigan las posibilidades de recurrir a la biorrealimentación para controlar el dolor, enseñar a los especialistas militares a mantenerse alerta mientras vigilan las pantallas de radar y controlar el flujo de ácido gástrico en los pacientes aquejados de úlcera. (Especial EFE).

## La situación actual

Aunque los yoguis se han dedicado a controlar y manipular sus estados interiores desde hace siglos, sólo cuando los científicos comenzaron a aplicar el principio de la realimentación (usado en la ingeniería) al sistema humano, resultó aparente el gran potencial que la biorrealimentación ofrece en el campo de la salud.

## Mitchell y la telepatía

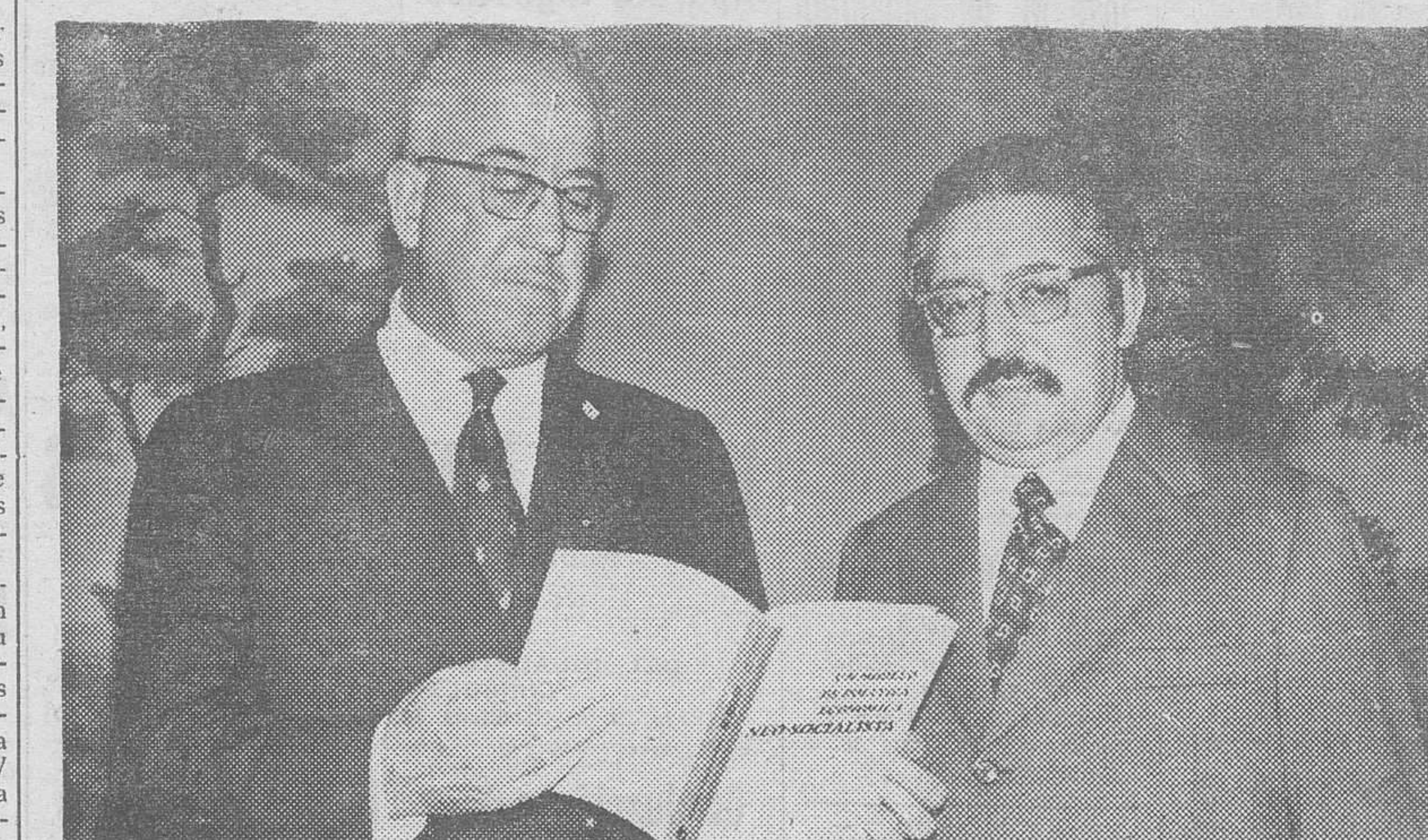
Informes como el anterior hacen por lo general que los científicos adopten una actitud suspicaz y den muestras de incredulidad y disgusto.

Por otro lado, el astronauta Edgar Mitchell dijo a los asistentes a la sesión científica de la Asociación Americana de Siquiatría celebrada el pasado mes de Mayo, que los científicos están equivocados cuando creen que «todas las leyes físicas fundamentales han sido descubiertas, y que sólo es preciso aplicarlas correctamente para poder comprender todos los aspectos de la naturaleza».

Pronunciadas por un hombre cuya vida dependió en un momento dado de su comprensión exacta y acertada de esas mismas leyes físicas, encargadas de conducirle a él y al resto de la tripulación del Apolo XIV hasta la Luna y de vuelta a nuestro planeta, tales palabras no dejan de ser chocantes.

No obstante, Mitchell no pone en duda la validez de esas leyes a la hora de explicar la mayor parte de los fenómenos físicos. Lo que dice, más bien, es que las le-

# SUS TIOS FUERON PRIMO DE RIVERA Y COMPANYS



En la terraza Martini de Barcelona ha sido presentado a los periodistas un libro titulado "Un modelo de política económica neo-socialista" del que son autores el vicerrector de la Universidad Politécnica de Barcelona, profesor D. Ramón Companys, y el director del Departamento de Gestión Empresarial de la misma Universidad, profesor D. José de Orbaneja y Aragón. Se da la circunstancia de que el primero es sobrino de D. Luis Companys, el que fuera presidente de la Generalidad de Cataluña, y el segundo sobrino del general D. Miguel Primo de Rivera. En esta foto les vemos presentando el libro. — (Foto FIEL).

TRABAJOS DE CALIDAD EN

TALLERES GRAFICOS

«Diario de Burgos»

# ESPAÑA Y EL MUNDO Nuevas violencias en Dublín y Belfast

(Viene de primera página)

## COMISION DE LOS PIRINEOS

lugar en el Palacio de los Congresos de Bruselas, con motivo de la celebración en la capital belga del acto nacional de homenaje al trabajo y a los trabajadores, con asistencia del embajador de España en Bélgica, de las más altas autoridades belgas y de numerosas personalidades representativas del mundo laboral y empresarial, de los organismos de la Seguridad Social y de Previsión, mutualidades y compañías de seguros.

José Manuel Elósegui es la primera personalidad española que, por su labor en el campo de la previsión de los accidentes de trabajo, se ha hecho merecedor de dicha alta distinción internacional, desde su creación en 1935, a iniciativa del "Real Instituto de élites del trabajo Alberto I de Bélgica" y del Centro Internacional al Mérito Olímpico del Trabajo.

Según el artículo segundo del Reglamento general para la concesión del trofeo olímpico del trabajo y de las medallas olímpicas del trabajo, el objetivo de dichas distinciones, que se conceden cada cuatro años, coincidiendo con la celebración de los Juegos Olímpicos, es el de "recomendar en el plano internacional, a las personas o instituciones que se hayan hecho particularmente meritorias por su trabajo o por su actividad y que son acreedoras a ser propuestas como ejemplo, pues sus realizaciones benefician a la Humanidad entera".

París (Efe). — Se ha reunido la Comisión internacional de los Pirineos y ha celebrado conversaciones entre los días 27 al 1.º de los corrientes, en cuyas fechas se ha procedido a la firma del acta final de las mismas.

La Comisión examinó un orden del día extenso y variado que comprendía más de 60 asuntos y del que son de destacar en particular la rúbrica, efectuada por los presidentes de ambas delegaciones, de proyectos de convenios de amojonamiento, asistencia mutua en caso de accidentes y construcción del puente del Rey (valle de Arán), proyectos de convenios que ulteriormente serán elevados a la superioridad para su aprobación y firma.

Las delegaciones intercambiaron información sobre el estado de los trabajos de construcción de las autopistas Bayona-San Sebastián y Barcelona-Perpignan que probablemente quedarán terminados en 1975-76. Se instalarán en dichas autopistas plataformas de servicios de controles yuxtapuestos, localizadas en territorio francés.

Las delegaciones convinieron igualmente intercambiar información de carácter técnico y financiero para la construcción de eventuales pasos en el sector central de los Pirineos. Respecto al ferrocarril transpirenaico de Canfranc se procederá a la brevedad posible a la reconstrucción del viaducto del Estanguet.

## Dos recién casados pasan «la luna de miel» en un hospital irlandés

Dublín (Efe). — Los recién casados, Brenda y Marian Johnston, viajaron a Dublín, desde Londonderry, para pasar la luna de miel, porque pensaban que iba a ser «más tranquila».

Pero tuvieron que pasar la noche de bodas en un hospital de Dublín, al haber sido alcanzados por una de las bombas que explotaron en el centro de la ciudad, el viernes, por la noche.

La pareja había contraído matrimonio en Londonderry y tomó un tren hasta Dublín, para pasar allí la luna de miel. Habían salido a la calle para celebrar la boda cuando hicieron explosión dos bombas.

Brenda, de 19 años de edad, tuvo que ser operado, porque un trozo de metal se le incrustó en el pecho y su esposa recibió heridas de menos importancia.

### CATOLICO ASESINADO

Belfast (Efe). — Un hombre encontrado muerto en el Este de Belfast por la Policía, ha sido identificado como Patrick Liam Benstead. Un portavoz dijo que Benstead, que contaba 32 años de edad y era soltero, había sido asesinado.

Benstead, católico, vivía en casa de sus padres, en la calle Kilmood, de Belfast.

### EXPLOSION EN LAS OFICINAS DE CORREOS

Belfast, Irlanda del Norte (Efe). — Por lo menos 17 personas resultaron heridas cuando una bomba hizo explosión, esta tarde, en las oficinas centrales de Correos de Belfast.

Los primeros informes indican que no hubo víctimas mortales.

Un portavoz de la Policía declaró que todavía no había sido aclarado si el artefacto hizo explosión en el edificio o dentro de un automóvil aparcado enfrente.

Los intentos de los equipos de salvamento de acercarse al lugar del siniestro se vieron complicados por el anuncio de por lo menos otras cuatro bombas, pero los avisos resultaron ser falsos.

### EL TERRORISMO FAVORECE LA APROBACION DE LA LEY CONTRA EL «IRA»

Dublín (Efe). — Dos explosiones en Dublín, con dos muertos y 73 heridos, ha facilitado, en las primeras horas de hoy, la aprobación en el Parlamento del decisivo proyecto de ley contra las organizaciones ilegales, destinado a terminar con el I.R.A.

El proyecto fue aprobado en la Cámara y se espera sea firmado, esta noche, por el presidente De Valera, tras el paso por el Senado.

La noche de terror en esta capital se inició con una primera explosión en la sede de la Federación de Sindicatos Irlandeses. La mayor parte de las víctimas fueron muchachos jóvenes. Se cree que este atentado fue perpetrado por extremistas protestantes.

El primer ministro, Jac Lynch, apareció en las cámaras de televisión y pidió la ayuda del país para capturar a los autores de los atentados.

«EL MOMENTO DE LA VERDAD» Huyton (Inglaterra) (Efe-Reuters). — El dirigente de la oposición Harold Wilson ha dicho hoy que está llegando el momento de la verdad en la andadura del Norte y se pregunta si el pueblo británico tolerará la situación durante largo tiempo.

## «TIERRA MAR Y AIRE» DEDICA UN NUMERO ESPECIAL A LA SEXTA REGION MILITAR

DIRIGE UN SALUDO A TODOS LOS MILITARES RETIRADOS EL TENIENTE GENERAL BANULS

Un número especial dedicado a la sexta región militar, ha sido editado por la revista «Tierra, Mar y Aire», de la Hermandad nacional de Retirados de los tres Ejércitos. En él se recogen interesantes aspectos de cada una de las plazas y provincias que integran el territorio militar de nuestra región, encabezando cada capítulo sendas dedicatorias de las respectivas autoridades.

La edición especial brinda también al conocimiento del lector una serie de valiosos datos sobre el desarrollo de las provincias y municipios de la sexta región y las actividades de las Hermandades de Retirados.

Un especial mensaje de saludo del capitán general, teniente general Bañuls Navarro, figura como texto de presentación en lugar de honor de la publicación.

BEETHOVEN

# Guía médica

**José Luis Rica Rica**  
TOCOGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria 21, 1.º  
Teléfono 201865

**S. IÑIGO**  
OCULISTA  
Lain Calvo, 17, 1.º. Tf. 209923

**Juan Corral Castañedo**  
Huesos y Articulaciones  
Consulta particular, CLINICA SAN JUAN DE DIOS.  
Consultorio 2. De 11 a 1,30  
Teléfono 207186  
Domicilio, teléfono 202655

**MIGUEL CAMPO**  
TOCOGINECOLOGIA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Edificio EDINCO (despacho 406). — Vitoria 17 Tf. 205207

**M.ª PILAR SIMON DE BLANCO**  
MEDICO ANALISTA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta de 10 a 1, diaria excepto sábados  
Vitoria, 21, Principal, Dcha.

**DR. MOVILLA C.**  
Neuropsiquiatría  
Electroencefalografía  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos 8 (Edificio Para) 1.º, C  
Teléfono 224922

**H. Urbano Terrón**  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS y ARTICULACIONES  
Consulta de 12 a 2 y horas concertadas  
Pza. de la Cruzada, 1, 3.º, B  
Teléfonos 209819 y 202774

**Abelardo Carazo**  
MATERNOLÓGICO DEL ESTADO  
PARTOS Y GINECOLOGIA  
Vitoria 31. — Teléf. 203591

**Rodrigo de Sebastián José M. de Sebastián**

**MEDICOS ANALISIS CLINICOS**  
Vitoria 46 4.º D Edificio Gasset)  
Teléfono 203789

**Benigno Andrade Loma**  
MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Avenida del Cid, 14, 4.º. A  
Teléfono 205545

**Antonio López Gómez**  
MEDICINA GENERAL  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta, de 4 a 6  
Espolón 28 Teléfono 203555

**JOSE CARAZO**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31. — Teléf. 203591

**JOSE ALONSO**  
MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta, de 12 a 2 y de 5 a 7  
Espolón, 24, 2.º. Telf. 201912

**AGUSTIN RIVAS**  
PARTOS ENFERMEDADES y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid, 6, 5.º. A  
Teléfono 203832

**DOCTOR MIGUEZ**  
Aparato digestivo  
Plaza Cruzada, 1  
Teléfono 202512

**L. RODRIGUEZ PASCUAL**  
Enfermedades de la piel  
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA  
Consulta, de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7 tarde  
San Pablo, 6, 4.º — Teléfono 202946

**JOSE M. MARTIN IGLESIAS**  
MEDICO — ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
DEL IGUALATORIO MEDICO COLEGIAL  
CONSULTA, DE 10 a 8  
Avenida Reyes Católicos 10, 2.º E (Edificio ESTUDIO)

Graduación gafas Técnicas modernas  
**OPTICA IZAMIL**  
LAIN CALVO, 28

**José M.ª Molina Ariño**  
Maternólogo de Estado  
PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Conde Jordana, 3 Tf. 203319

**Dr. V. Mateos López**  
CIRUGIA GENERAL  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS, ARTICULACIONES  
RAYOS X  
Avenida del Cid, 8, 1.º  
Teléfono 205545

**Dr. RENEDO**  
CIRUGIA, VIAS URINARIAS  
Consulta, de 11 a 1  
Concepción, 15, 2.º Tf. 207376

**DR. BAÑUELOS**  
OCULISTA  
Plaza Mayor 2. — Tf. 201066

**V. CORRAL MARISCAL**  
Medicina interna, Rayos X  
Consulta, de 4 a 7  
Vitoria 30 3.º — Tf. 208636

**EDUARDO CARDERO**  
RADIOLOGO  
San Pablo, 22  
Teléfonos 206027 y 222137

**J. MARTIN PARDO**  
PULMON Y CORAZON  
Héroes de la División Azul  
3, 1.º, D. — Teléfono 204166

**Arias Martínez Mata**  
CARDIOLOGO  
Avda. R. Católicos, 8, 2.º, E  
Teléfono 200393

**F. Infante Abajo**  
MEDICO DENTISTA  
Sanz Pastor, 14, 2.º, Dcha  
Teléfono 208617

**Alonso Bañuelos**  
OFTALMOLOGO  
Espolón 2. — Teléf. 209349

**VICENTE VALLEJO**  
ANALISIS CLINICOS  
San Pablo, 5, 3.º  
Teléfono 203683

**Dr. Raúl Torres**  
De la Casa de Salud Valdecilla  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Del Seguro Colegial  
Horas, 12 a 2 y convenidas  
Avenida del Cid 6, 5.º B  
Teléfono 205015

**José M.ª Francés Gil**  
MEDICINA INTERNA  
Aparato Digestivo. Rayos X  
Consulta  
de 10 a 1 y de 5 a 6,30  
Plaza de la Cruzada, 2, 3.º  
Teléfono 205446

**JOSE A. NAVARRO**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Consulta de 6 a 7 y horas convenidas  
Juan XXIII, 16, 1.º  
Teléfono 220611

**V. MATEOS OTERO**  
CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 Horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid 8, 2.º  
Teléfono 206453

**Jerónimo Iglesias**  
MEDICO DENTISTA  
RAYOS X  
Vitoria, 141 1.º. Juan XXIII

# CONCLUYO LA ASAMBLEA DEL EPISCOPADO SIN HABER ELABORADO EL DOCUMENTO RELATIVO A «IGLESIA-ORDEN POLITICO»

Nuevos catecismos que respondan a las diversas edades y situaciones

Madrid (Cifra). — La decimoséptima Asamblea plenaria de la Conferencia episcopal española ha dado por finalizadas este mediodía sus sesiones de trabajo sin que haya llegado a la elaboración del documento sobre «Iglesia-Orden político», que tenía anunciado.

Un proyecto sobre el mismo se sometió ayer tarde a discusión en orden a ver si podía ser utilizado como instrumento de trabajo. En la discusión se le acusó falta de madurez, achacable, a que había sido elaborado a marz sin duda, a que se hizo notar fue la ausencia casi total en el citado trabajo de referencias a la Asamblea conjunta, al contrario de lo que ocurrió en los anteriores anteproyectos, que se basaban en la primera ponencia de dicha asamblea.

En la mañana de hoy, el texto fue dividido en ocho puntos que han sido sometidos a votación por separado por si eran aceptados como base de trabajo. La votación admitía tres posibilidades: el sí, el no y el «juxta modum». Todos los puntos obtuvieron los dos tercios favorables, excepto el último, en que se deja abierto el tema de las relaciones Iglesia-Estado a posteriores declaraciones.

Los que han votado «juxta modum» deben presentar las enmiendas que consideren oportunas hasta el día 12 de Diciembre. La comisión de los siete Prelados que ha elaborado este último anteproyecto, habrá de preparar el nuevo texto en base a las enmiendas en los ocho días siguientes. Una vez elaborado el texto será enviado a todos los obispos para que le voten por correo antes del día 30 de Diciembre. La comisión receptora de los votos estará formada por el presidente y secretario de la Conferencia episcopal y por monseñor López Ortiz. Antes de procederse a la publicación del documento —fecha que se estima en la de mediados de Enero— el documento será dado a conocer al Santo Padre y al ministro de Justicia.

Se ha sabido que el documento de trabajo sobre «Iglesia y orden político» consta de 18 holandesas y lleva una introducción y dos partes. En la primera trata de la misión de la Iglesia, la Iglesia y el orden temporal y opciones temporales del cristiano y en la segunda de las relaciones entre la Iglesia y la sociedad política. Se concluye con unas aplicaciones referentes a algunas realidades españolas. Como son, por ejemplo, la confesionalidad del Estado, la presencia de clérigos en Instituciones de la nación, concordato, nombramiento de obispos, privilegios, etcétera. Termina con una conclusión en la que se habla de emitir juicio con ocasiones posteriores sobre otros temas políticos.

En ambientes próximos a la Conferencia se ha señalado la extrañeza de que en este documento no se incluya ningún capítulo relacionado con la ayuda económica del Estado a la Iglesia, tanto en concepto de subvención como de exenciones tributarias, ya que en torno a este punto se había centrado la máxima expectativa.

Otros asuntos tratados en la última jornada de la Asamblea plenaria han sido: plan de reestructuración de las Facultades de Teología en España, comisión nacional de «Justicia y Paz» absolución comunitaria, Universidad de Salamanca, revisión de los textos del Catecismo, nombramiento de los nuevos obispos para distintas comisiones episcopales y previsión del Clero.

El plan de reestructuración de Facultades fue sometido a votación y como resultado de la misma ha sido rechazado y devuelto a la comisión episcopal de Seminarios y Universidades para una nueva elaboración.

En lo que respecta a la comisión nacional de «Justicia y Paz», los obispos han decidido darle autonomía y aprobar sus estatutos, según los cuales el presidente de la citada comisión podrá ser un seglar y no un obispo como hasta ahora.

La Conferencia episcopal ha decidido que sean las provincias eclesiásticas y los propios obispos en sus respectivas diócesis quienes decidan sobre la absolución comunitaria. Estas decisiones serán posteriormente remitidas a la comisión episcopal de Liturgia y si procede, elevadas al pleno de la Conferencia. Asimismo, se ha rechazado la propuesta de conceder licencias ministeriales a todos los sacerdotes en todas las diócesis.

Por otra parte, la Asamblea ha aprobado la propuesta formulada por la comisión episcopal de Enseñanza en el sentido de que se comience la elaboración de nuevos catecismos en número y orientación que responda a la catequesis necesaria para las diversas edades y diversas situaciones.

Los nuevos obispos, Iniesta, Oliver, Estepa y Satien han sido integrados en las Comisiones episcopales de Liturgia, Apostolado seglar, Enseñanza y Apostolado social, respectivamente. Monseñor Estepa también formará parte de la comisión mixta de obispos y sacerdotes, al igual que monseñor García Lahiguera, quien pasa a la referida comisión al haber absorbido ésta la junta pro-religiosas que él presidía. Por último, los obispos han decidido crear un patronato para la administración de la Universidad pontificia de Salamanca.

## EL PROBLEMA DE VIETNAM

(Viene de primera página)

sar de un acuerdo con Vietnam del Norte.

El ministro de Asuntos Exteriores de Saigón, Tran Van Lan, confirmó nuevamente esta mañana la oposición del Gobierno de Thieu al acuerdo de paz, y dijo que su país se negará a firmar un acuerdo que no incluya la retirada de tropas norvietnamitas del Sur. Tran Van Lan dijo esta mañana por la televisión survietnamita que los Estados Unidos no deberían fir-

mar el acuerdo bilateral con Hanoi, existiendo una oposición survietnamita al mismo.

Según rumores, el acuerdo será firmado el próximo día 15 ó antes, una vez que los Estados Unidos rechazarán una proposición norvietnamita para que la firma fuera realizada el 19, aniversario de la fundación del frente nacional de liberación survietnamita (Vietcong). Aparentemente, otra fecha anteriormente propuesta por Hanoi, el 12 de Diciembre, fue rechazada

AYUDA DE MOSCU A VIETNAM DEL NORTE

Moscú (Efe - UPI). — El primer ministro Alexie Kosiguin, ha reafirmado hoy la ayuda soviética a Hanoi durante una entrevista con el primer ministro adjunto norvietnamita Le Thanh Nghi, informa hoy la agencia oficial de noticias soviética «Tass».



EL SEÑOR

### D. PEDRO DEL CAMPO MOVILLA

(ADORADOR NOCTURNO ESPAÑOL)

Fue llamado a la Casa del Padre el día 2 de Diciembre de 1972, a los 54 años de su vida terrena

Q. E. P. D.

Su director espiritual, don Miguel López; su resignada esposa, doña María Eva Gasteasoro; madre, doña Rosenda Pérez; hermano, don Jesús; sobrinos-ahijados, don María Luz Alonso y don Fernando Sedano; madre política, doña Angeles López; hermanos políticos, doña Genoveva, doña Laura, doña Elpidia, don Cirilo, doña Esperanza, don Carlos, don José, doña Piedad, doña Pilar y don Andimá y demás familia

RUEGAN una oración por su eterno descanso y la asistencia al funeral que se celebrará HOY, día 3, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la parroquia de SANTA CRUZ, de MEDINA DE POMAR, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de esta ciudad. Actos de piedad por los que anticipan las gracias.

Medina de Pomar, 3 de Diciembre de 1972.

# ¡OFERTA NAVIDAD!

## SOLO UNA SEMANA

### ¡40 por 100 de DESCUENTO!

EN ATENCION A SUS CLIENTES

# LEAL

le ofrece su última oportunidad del año en todas sus existencias

de

## PAPELES PINTADOS

¡OJO, SON MUESTRARIOS ACTUALES!

LEAL CIA. - Concepción, 21

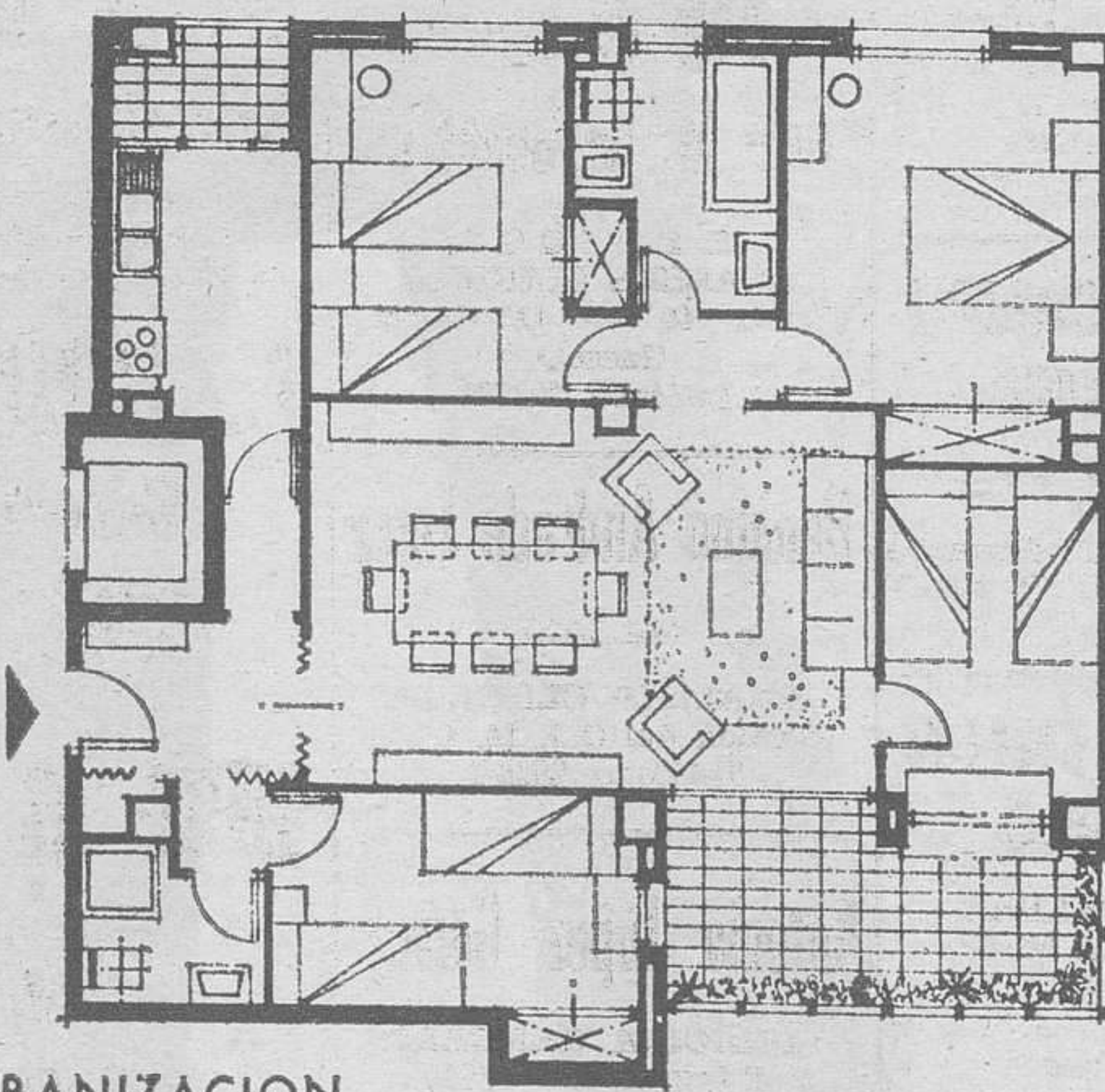
SU PISO DE 4 DORM. Y SALON

# 815.000

CON UNA ENTRADA DE SOLO

# 35.000

RESTO EN 120 MESES



URBANIZACION

## REYES CATOLICOS

### IMBUSA 3ª FASE

Avda. Reyes Católicos Telf. 22 35 41

CANT. INGR. A CUENTA EN CAJA DE SEGUROS REUNIDOS S.A. (CASER) POLIZA 690089

## El martes desfile de modelos en el Hotel Condestable

### A beneficio de la Asociación de lucha contra el cáncer

La Asamblea provincial de damas de la Asociación española contra el cáncer, ha organizado, para el próximo día de la tarde, un desfile de modelos, a beneficio de la benemérita entidad.

Las invitaciones para dicha fiesta, que sin duda alguna constituirá un señalado éxito, como merece, por la caritativa finalidad a que el acto responde, podrán retirarse en la conserjería de dicho hotel.

## ¡¡UNICO EN BURGOS!!

Precios de OPORTUNIDAD

Todo a nuestro PRECIO

VISITENOS, facilidades de pago

MUEBLES ORALFE. General Dávila, 27. Telf. 222917

## Plan de ordenación urbana de la "muralla de los Cubos"

### Urbanización del antiguo barrio de la Judería de Burgos

El Plan que denominaremos «Muralla de los Cubos», ha sido aprobado definitivamente, por resolución del Excmo. Sr. Ministro de la Vivienda, de 11 de Noviembre del año en curso, aprobación que ha sido publicada en el Boletín Oficial del Estado del viernes pasado.

El Plan, ubicado en la zona residencial de la unidad urbana B-3, del Plan General de Ordenación Urbana «García Lanza», se ha desarrollado mediante un proyecto de ordenación de manzana, con las características de Plan Parcial, siendo autor del proyecto el arquitecto don Francisco Javier García Ormaechea. El índice de edificabilidad autorizado, de acuerdo con las

directrices del Plan General, es el de 4 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup> para su aplicación a la superficie neta.

Los terrenos objeto de ordenación están circundados por la muralla de los Cubos y en ellos se asentaba el barrio de la Judería de Burgos, habiéndose previsto la apertura al tránsito de peatones de la antigua puerta de la Judería. Se da la circunstancia de que estos terrenos gozan de un microclima privilegiado, al estar protegidos del ábrego (viento frío del NE.) por el monte del Castillo.

La superficie del Plan está incluida dentro del perímetro de la zona histórico-artística de Burgos; lo que ha impuesto determinadas

servidumbres de altura, calidad de materiales, composición y usos que deberán cumplir las futuras construcciones, para armonizar con el sector en que se encuentran; motivo por el cual el Ayuntamiento, en su día, impuso una serie importante de condiciones para la ejecución del proyecto; espacios libres y zonas ajardinadas, retranqueos entre las dos parcelas edificables del Plan, así como medidas cautelares para hacer efectivo el coste de las expropiaciones e indemnizaciones que se deriven por la proyectada desaparición de algunos inmuebles adosados a la muralla y ubicados en la delimitación de la manzana.

En la Memoria del proyecto, vienen recogidas las siguientes determinaciones:

#### ZONA ESPECIAL DE LA MURALLA

La conservación y restauración de la muralla presenta una indudable necesidad y pasa a ser una parte importante de la ordenación de la manzana y si bien deberá obedecer a un proyecto especial por su carácter histórico-artístico, es también cierto que la promoción de esta zona, hoy muy abandonada, ayudará a hacerla posible.

Para este proyecto debe señalarse los siguientes objetivos:

- Creación de un paseo de Ronda de uso público sobre la muralla y arreglo del Arco de San Martín.
- Reapertura de la antigua puerta de Doña Lambra o de la Judería, aparentemente cerrada antaño por el Concejo burgalés.
- Finalmente, el más delicado y de difícil consecución: la desaparición de las construcciones anejas a la muralla en las proximidades del Arco de San Martín, dejándola exenta en toda la longitud correspondiente a esta manzana.

#### ZONA VIARIA

Se encuentra hoy delimitada y realizada; son calles abiertas, por lo tanto, sólo procede un ligero retoque de las alineaciones en la calle de Santa Agueda, tal como se refleja en el plano correspondiente que señala las nuevas alineaciones, nivelaciones y características de la calle de Santa Agueda.

Se prevé la obligatoriedad de dotar, al menos, con una plaza de aparcamiento por vivienda, dentro de la propia parcela, a las nuevas construcciones.

#### ZONA PARCELADA

La zona parcelada, en dos parcelas, responde a dos unidades de promoción en función de la propiedad de los terrenos. La ordenación será abierta. En función de los criterios antes expuestos no se crea una ordenación urbana definida, la cual quedará vinculada a los proyectos de construcción, garantizando la presente ordenación su adecuación al Plan General en cuanto a usos y volúmenes y la materialización gráfica de las limitaciones correspondientes a la zona histórico-artística.

En los cuadros de características y en las Ordenanzas se recogen los datos relativos a superficies, coeficientes de edificabilidad, volúmenes construidos y otros para cada parcela.

En los cuadros de características y en las Ordenanzas se recogen los datos relativos a superficies, coeficientes de edificabilidad, volúmenes construidos y otros para cada parcela.

#### ESPACIOS LIBRES

Los espacios libres de uso público, además de los actualmente existentes, que por las características de la zona se conservan, se incrementan con la creación de un paso ajardinado al pie del paramento interior de la muralla.

La ordenación abierta permitirá la creación de espacios

#### OTRAS CONSIDERACIONES

Respecto de las dotaciones especiales cabe señalar que al producir esta manzana un volumen total para uso de viviendas de 31.548 m<sup>3</sup> y considerando una vivienda media de 333,33 m<sup>3</sup>, equivalente a 120 m<sup>2</sup> construidos, el número de viviendas que se puede promover es de 71 viviendas que, en sí, no requiere dotaciones urbanísticas.

Por otra parte, los espacios libres a nivel público y común-privado superan ampliamente los diez metros cuadrados por vivienda.

La relación total de la superficie a la que abarca el proyecto, según su uso y destino, es la siguiente: 14.299 m<sup>2</sup>, de los cuales, en la actualidad corresponden a zona viaria 1.781 m<sup>2</sup>, a zona de la muralla (incluidas las edificaciones anejas) 1.436 m<sup>2</sup>; a espacios libres, 3.195 m<sup>2</sup> y a los terrenos restantes, 7.887 m<sup>2</sup>. En el proyecto la distribución de superficies se realiza del modo siguiente: zona viaria, 3.054 metros cuadrados; zona de muralla 1.099 metros cuadrados; espacios libres, 4.192 metros cuadrados, por lo que los terrenos restantes son 5.954 metros cuadrados, sobre los que irán ubicadas las 71 viviendas que en principio han sido proyectadas para la zona.

# ser diferente

vestir lo más joven,  
sentirse segura de sí con  
prendas que realzan

PRECIOS  
MAS  
BAJOS



TEXTILES

# MARIN

BURGOS - VALLADOLID - SALAMANCA - MADRID - BARCELONA - ZARAGOZA - TUDELA

## ELECTROLUX, S. A.

EMPRESA DE AMBITO INTERNACIONAL

### NECESITA VENDEDORES

para ampliar su plantilla en la zona de Burgos

#### EXIGIMOS:

- Sentido de responsabilidad.
- Vehículo propio.
- Preferentemente casados.

#### OFRECEMOS:

- Sueldo fijo: 8.000,00 Ptas.
- Seguridad Social.
- Importantes comisiones y otros incentivos.
- Ingresos medios: 25.000,00 Ptas.
- Fácil promoción a puestos superiores.

SE NECESITA APRENDIZ 15 A 17 AÑOS

Presentarse el lunes, día 4, de 10 a 1 de la mañana y de 4,30 a 6,30 de la tarde, en calle General Dávila, 27. — (ROC. Núm. 3.325).

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA ♦ ACTUALIDAD

### ¿SE CONSTRUIRÁ UNA PLAZA DE TOROS EN MIRANDA?

Reanuda sus ensayos el Orfeón

El pasado viernes, en el reservado del Bar Suizo, se reunió la Junta directiva del veterano Club Taurino Mirandés, bajo la presidencia de don Félix Herrero Martínez.

En la reunión se trataron varios asuntos importantes sobre el funcionamiento del club y la labor a realizar en pro de la Fiesta Nacional y, como es natural, el punto más debatido y que merece mayor atención, es el de la carencia en Miranda de una plaza de toros. Esta carencia es suplida actualmente gracias a la colaboración del empresario taurino señor Montesinos, propietario de la plaza portátil que últimamente se instala en la ciudad, en sus días de fiesta. Pero esto no es suficiente e impide que nuestra población tenga más festejos taurinos durante el año. De ahí que el Club Taurino Mirandés centre ahora sus esfuerzos en conseguir un coso taurino para Miranda, cosa nada fácil, pero tampoco imposible si se trabaja con entusiasmo y surgen las necesarias colaboraciones para ello.

Es curioso que en nuestra ciudad existan dos clubs taurinos, el citado anteriormente y el de Diego Puerta y no tengamos, desde hace años, plaza de toros. En nuestra opinión, ambos clubs debían fusionarse y aunar sus esfuerzos para conseguir esa plaza de toros que tanta falta hace, para bien de la Fiesta Nacional. Así, pues, a trabajar y a ver si es verdad que se consigue tan interesante proyecto.

jas de Ahorros del Círculo, Generalísimo Franco, 28, donde está instalada la notable exposición.

#### ORFEON

El pasado viernes, el Orfeón Mirandés reanudó los ensayos, para preparar un programa navideño, con vistas a posibles actuaciones durante las Navidades. Después del ensayo, al que acudieron la casi totalidad de orfeonistas, el director, R.P. Leopoldo, felicitó a todos por el extraordinario éxito conseguido el pasado domingo y, después, hizo observar algunos defectos y la forma de corregirlos.

A continuación el presidente, don Juan Arranz, dirigió la palabra a los presentes, haciendo saber que en un año se habían conseguido cubrir todos los objetivos deseados, tales como remozamiento de la masa coral, uniformidad, repertorio y calidad artística y que quedaba por conseguir una situación económica más favorable, para lo que se está haciendo una campaña de captación de socios protectores que en sus principios va dando resultados, resaltando la labor de un entusiasta del Orfeón que él sólo ha conseguido hacer cincuenta nuevos socios, exhortando a todos los orfeonistas a colaborar y conseguir aumentar las listas de protectores.

Mañana, lunes, a las ocho y media de la noche, habrá de nuevo ensayo en el colegio de los Sagrados Corazones.

#### REGISTRO CIVIL

Inscripciones en la semana del 24 al 30 de Noviembre:

Nacidos: Inmaculada Rincón y Gómez, Agustín García-Moreno y Martínez, Alfonso Espinosa y Martínez, Javier Núñez y Sáez, Jorge López y Guinea, José Jiménez y García.

Matrimonios: Isidro Zárate Alaña con María Josefina Murga Ortiz; Eduardo Zárate Alaña con María Teresa Fernández de Montoya y Barrón.

Defunciones: Angel Conde y Arribas, Eufrosina Ugarte y Ugarte, María Gómez y Molina, Manuel Ruano y Soto y Fernando Sáez y López.

La directiva

### Esta tarde, Osasuna Promesas - Mirandés partido que puede ser decisivo para el porvenir deportivo de los locales

#### Programa de actuaciones deportivas para hoy

Hoy a las 3,45 de la tarde dará comienzo el partido Osasuna Promesas - Mirandés. Partido que puede significar mucho para el Mirandés, porque ya dijimos que la Junta directiva ha emplazado seriamente a todos los jugadores para si no ganan el encuentro, tomar severísimas medidas, que pueden llegar a la separación de la mayoría de los mismos. Así, con este cariz se presenta el encuentro de hoy, como fecha tope de tolerancia por parte de los rectores de nuestro primer club, postura más que justificada, porque la verdad es que hasta ahora no ha habido nada más que fracasos, cuando cabía esperar éxitos, si tenemos en cuenta que no se reparó en sacrificios a la hora de contratar a los jugadores que integran la plantilla.

Si siempre hemos pedido el incondicional apoyo de los aficionados, para que animen al equipo, en estos momentos cruciales por los que atraviesa el Mirandés, hemos de insistir aún más en que es necesario ese aliento de los graderíos, si queremos que de verdad el equipo se salve, que salga del bache y escale posiciones más en consonancia con su historial y que vuelva a reinar la confianza en todos.

En los momentos en que escribimos estas líneas, aún no sabemos la citación presentada por Nemes Esparza para este encuentro y mucho menos, claro está, el equipo que defenderá los colores mirandeses en tal importante compromiso. Es más, pensamos que después de lo que viene ocurriendo, es muy posible que la alineación se decida momentos antes de comenzar el encuentro, pues si bien se cuenta con suficientes jugadores, no hay ningún puesto definido y todo puede depender de las condiciones en que se encuentren algunos de ellos.

De todo lo que dejamos dicho, se puede desprender que el partido de hoy, tiene vital importancia y de su resultado pueden depender

muchas cosas. Y no olvidemos que el contrario es un equipo formado por gente joven, que tiene velocidad, que está bien clasificado y que juega sin mayores preocupaciones. Todo ello son dificultades que tendrá que superar el Mirandés para alzarse con esa victoria que dará opción a que la directiva y los aficionados vuelvan a confiar en el equipo. Una derrota sería catastrófica en estos momentos. Con esa idea tenemos que acudir hoy a Anduva, responsabilizándonos todos y formando un compacto bloque, entusiasta e incondicional, para ver de conseguir el triunfo, tan esperado y necesario. Hoy más que nunca hay que poner de manifiesto nuestro mirandésimo y amor al club.

#### CITACION DEL MIRANDES

Siguen descartados para el equipo que hoy se enfrentará al Osasuna Promesas, los jugadores Urquiaga, Nano, Arroyabe, Kaito y Azparren. La citación que ha dado Nemes Esparza es ésta:

Cerrato y León, porteros. Egiús, Lopetegui, Armas, defensas. Sanz y Olleta, medios y Espejo, Rupérez, Pérez Navares, Chomín, Andueza, Urra, Amutio II, delanteros. Con estos hombres el "mister" mirandés intentará quebrar la mala racha que atraviesa el Mirandés y conseguir la victoria ante el joven equipo navarro. Suerte.

#### FUTBOL JUVENIL

##### A LAS NUEVE Y MEDIA EN FEFASA, ITI MIRANDES-BALSAMAI SO

El ITI Mirandés, que en la anterior jornada tuvo descanso por prescripción federativa con motivo del partido de selecciones regionales juveniles, se enfrenta a las nueve y media de la mañana en FEFASA, al segundo clasificado de su grupo, el Balsamaiso. Los mirandeses son primeros a un punto, y lógicamente querrán distanciarse más aún de los logroñeses para no pasar apuros al final de la Liga y mantener ese puesto de clasificación para la siguiente fase de la Liga. El encuentro no cabe duda resultará más dificultoso que los anteriores, por jugarse en un terreno que no les va demasiado a los mirandeses, y en donde las dos veces que hasta ahora lo han hecho en la presente competición han empatado frente al Logroñés y Arnedo respectivamente.

Pese a todo confiamos en una victoria local y el equipo que seguramente tratará de conseguirla será éste: Salazar; Aznar, Salazar II, Salus; Pancorbo, Montoya; Sáez, Bastida, Tobar, Cano y Arce.

##### A LAS ONCE Y MEDIA, RADIO JUVENTUD-ALBERITE

Por contra no creemos que encuentre tantas dificultades de victoria por su parte, el Radio Juventud, que a la once y media se enfrenta también en FEFASA al Alberite. La diferencia entre ambos equipos es notoria como lo demuestra la clasificación. Por otra parte el terreno de juego ya es conocido en

todos los sentidos por los chicos de Abeclá, que si juegan como lo hicieron el domingo frente al Deóbriga, puede alcanzar un abultado tanteo a su favor.

#### EL DEOBRIGA, VIAJERO

El líder de la Liga en Segunda juvenil, viaja como ya hemos apuntado anteriormente a Murillo de Río Leza, donde a las cuatro de la tarde se enfrenta al Rápido. No conocemos la citación que habrá formado Escobar ni el once que se enfrentará a los murillenses, pero de seguro que tendrán que intentar la victoria al máximo, solamente pensando en el encuentro que se habrá jugado ya en FEFASA. Por conseguir la distancia o por el contrario para no perder la cabeza de la clasificación.

#### BALONCESTO

El Deóbriga de baloncesto, será encargado de recibir al Vasconia de Vitoria, que llegará hasta la cancha de los Hermanos Holandeses, dispuesto a dar un buen susto a los rojillos. De producirse una victoria alavesa la cabeza se pondría muy difícil en la clasificación. No obstante es de pensar que sea cual fuere el cinco que esté en la pista a lo largo de los cuarenta minutos por parte local, se produzca otra nueva victoria de nuestros representantes. Esta Sociedad se ha propuesto levantar afición por este bonito deporte, y con estos chicos puede conseguirlo, pues practican un baloncesto bueno, que de seguro aplaudirán los aficionados que asistan al partido. A las doce y cuarto es la cita. Partido: Vasconia-Deóbriga. Cancha: Colegio de los Hermanos Holandeses.

Alfonso TUBIA

**SER FUERTE y darse al débil sabiendo que nada puede hacer por nosotros. Hazte socio de la Cruz Roja. Colabora con nosotros**

#### MINISTERIO DE TRABAJO

#### INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Delegación Provincial de Burgos

### ENAJENACION DE FINCA

La Comisión Permanente del Consejo de Administración del Instituto Nacional de Previsión, ha acordado la venta mediante concurso, sin sujeción a tipo, de la siguiente finca urbana y terreno anejo, sita en PAMPLIEGA (Burgos):

«Edificio que estuvo destinado a Ambulatorio de la Seguridad Social, sito en el camino de la Tejera, s/n., inmediato a la carretera de Belbimbre, con terreno y que en conjunto tiene la finca 2.400 metros cuadrados, aproximadamente, de los que están construidos 388, con línea de fachada en 51,80 metros y consta de sótano, planta baja y primera, con distintas dependencias y vivienda. Dispone de almacén, lavadero, calefacción y depósito para combustible».

Inscrita en el Registro de la Propiedad al número 3.857.

Las ofertas se presentarán, por escrito, en la Secretaría Técnica de esta Delegación provincial del Instituto Nacional de Previsión (calle de Vitoria, 16, Burgos) hasta las trece horas del día VEINTE DE DICIEMBRE en curso, donde también se facilitará la información complementaria oportuna.

Burgos, 1.º de Diciembre de 1972.

EL DIRECTOR PROVINCIAL

### AGENDA DE UTILIDAD

#### FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, domingo, la del licenciado don Mariano Losa, Vitoria, 9; mañana, lunes, la de don Luis de Juana, General Franco, 5.

#### ESPECTACULOS

Cine Astoria. — "Un verano para matar", (mayores 18 años).  
Cine Mecisa. — "Vidas opuestas", (mayores 18 años).  
Teatro Cinema. — "Rebelión a bordo", (mayores 14 años).  
Cine Avenida. — "Tarzán y la cazadora" (tolerada).  
Cine Novedades. — "Los extremos se tocan" (mayores 14 años).  
Teatro Salón Apolo. —

"Técnica para un espía" (tolerada).

Cine I.T.I. — "El sheriff terrible". 3,30, 5,45 y 8,00. Tolerada.

#### SALAS DE FIESTAS

Hoy, domingo, tarde y noche, tendremos extraordinarios programas en las salas de fiestas de Orosco Club, Castellano Club, Halidey Club, Maxk Club, Sociedad Danubio, Sala Don César y Salón Imperio, con actuación

¿POR MIEDO NO ERES DONANTE? La donación de sangre sólo es perjudicial a los ojos de la ignorancia.

Hazte donante voluntario.

de artistas de fama internacional en varias de ellas.

#### TELEFONOS DE URGENCIA

Hospital de Santiago, 31-20-15.  
Cruz Roja, 31-00-37.  
Ambulatorio 18 de Julio", 31-09-67.  
Parque de Bomberos, 31-00-00.  
Comisaría de Policía, 31-00-95.  
Guardia Civil, 31-00-39.  
Parada de Taxis, 31-13-33.  
Policía Municipal, 31-04-89.  
Parroquia de Santa María, 31-08-20.  
Parroquia de San Nicolás, 31-11-53.  
Parroquia El Buen Pastor, 31-14-06.

# FIESTAS Y ROMERIAS TRADICIONALES Y FAMOSAS, EN TIERRAS BURGALÉASAS

Por Ismael G. RAMILA

## ◇ CAPITULO VII ◇

### Las tres generales del Valle de Valdivielso y la de Cantonad, en el Valle de Mena

Aparte de las particulares con que cada uno de los pueblos que integran esta bella y riente porción de nuestra tierra, festeja a sus santos titulares el Valle en pleno, como tal entidad comarcal, rememora desde inmemorial tiempo tres romerías, bien concurridas, sonadas y famosas dentro y fuera de sus no amplios límites jurisdiccionales. Son éstas, a saber:

A). — La de Nuestra Señora de la Hoz. — Tiene lugar, con fecha 2 de Julio, en el recinto y en los alrededores de una renombrada ermita sita en término municipal de El Almiñé, sobre una amplia explanada del páramo que forma allí la sierra, en las inmediaciones de la cual ermita aún se yerguen, enhiestas y bravías, dos centenarias hayas, restos seguramente de frondosas y viejas plantaciones hoy desaparecidas. A la solemnidad religiosa matinal, que culmina en procesión nutrida presidida por las autoridades y cruces parroquiales, sucede el baile y fiesta popular que congrega en el grato recinto no tan sólo a las gentes de los pueblos del Valle, sino también a los aledaños de Los Altos, Remollo, Incinillas, Bisjueces, Villalain, etc.

B). — La del Santuario de Pilas. — Sito en los términos divisorios entre Quecedo y Puente Arenas, no lejos del famoso canto "Morradillo", en terreno fragoso y de amplias perspectivas, que dejan columbrar las llamadas de las próximas y seculares Merindades, y aun en días diáfanos, las brumas del bravío y lejano Cantábico. La romería tiene, viéndose favorecida con la asistencia de los vecindarios de los pueblos vecinos.

C). — La rogativa de Tejada. — Este, en lo antiguo, Priorato del monasterio insignisimo de Oña, se encuentra situado en término jurisdiccional del pueblo de Puentearenas, el cual modesto pueblo se ve anualmente favorecido con la asistencia de una enervorizada multitud de romeros, procedentes de todos los ámbitos del Valle, que con sus autoridades y estandartes al frente se reúnen en tan emotivo y secular recinto el día 8 de Mayo, para impetrar del cielo el beneficio de felices cosechas en los productos típicos de esta fértil y luciente porción del suelo burgalés.

#### LA DE NUESTRA SEÑORA DE CANTONAD, EN EL VALLE DE MENA

Este reverenciado santuario, obra probable del siglo XVI, se encuentra erigido en una altura que rodea al pueblo de Vivanco, y en él se rinde adoración ferviente y secular al virginal y sacro Simulacro, bajo la advocación de Nuestra Señora de Cantonad. Quiere una piadosa y vieja tradición que la venerada imagen que allí se reverencia, no es empresa de humanos, sino don precioso y espléndido del Cielo, como lo dan claramente a entender estas estrofas con las que las fervorosas multitudes, quisieron, en lo antiguo, hacer patente su devoción mariana y su fe en los prodigios de la Virgen manesa:

La Virgen de Cantonad  
no es comprada ni vendida  
y sí bajada del Cielo,  
y en Vivanco aparecida.  
El Angel que la bajó,  
la de Allende y la de aquí,

en la piedra las posó  
y marcado el pie está allí.

La famosa romería se conmemora, anualmente, el día 8 de Mayo, y su costo, en cada uno, es sufragado por distinto mayordomo, elegido siempre, por el capellán del santuario entre las personas más acomodadas de la región. La parte religiosa y matinal se inicia desde el amanecer, con varias misas rezadas, a las que sigue otra solemne, con sermón y concurrida procesión a través de aquel florido campo. En la tarde, en pos de unas bien entonadas vísperas y Salve Popular, da comienzo la parte profana y bullanguera de la fiesta, amenizada con bailes al son alegre de gaita y tamboril.

Dignas asimismo de especial citación, aunque de ellas no poseamos datos concretos respecto a su ceremonial y concurrencia, son también las de Santa Paulina, en Villamayor de Treviño; la de Fuentespina, celebrada en torno a su ermita bajo la advocación de la Santísima Trinidad; la famosa de Nuestra Señora de las Viñas, de Aranda y su comarca rememoran el 12 de Septiembre; la de Nuestra Señora de la Vega de Roa en 8 de este mismo mes; la de San Pedro Regalado, en La Aguilera (Aranda); la de Nuestra Señora del Negro Día en Cillaperlata (Briviesca), y la de Pedrajas en Poza de la Sal.

Y cerremos esta copiosa descripción de fiestas populares, con la cita de otra, que aunque carente de la soleira de las antes citadas, por haber sido creada por la Excma. Corporación provincial en fecha relativamente próxima. — hará una veintena de años—, ha cobrado un interés ejemplar y una importancia social indiscutible. Nos referimos a la que es conocida con el título de "Día de la Provincia". Tiene esta fiesta como fin primordial, la de promover al embellecimiento de los pueblos y villas burgalesas, con la creación de cuantiosos y numerosos premios que puedan servir de incentivo a los Ayuntamientos y vecindarios para el hermoceamiento con la ejecución de obras adecuadas de los respectivos recintos municipales. No tiene día fijo para su celebración aunque por tradición ya invariablemente seguida se rememore en un domingo de mediados del mes de Septiembre.

La fiesta participa de un triple aspecto, primero y principal el otorgamiento del premio en metálico concedido como máxima recompensa a aquella localidad que bajó el severo y justo examen de un competente jurado ha sido proclamada como vencedora en la contienda, otorgándose asimismo otra no escasa cantidad de premios a las diversas localidades que se hicieron asimismo merecedoras a ellos. El segundo aspecto tiene el carácter de fiesta religiosa, y finalmente el tercero goza los honores de una alegre y bulliciosa romería popular, amenizada por la actuación de grupos folklóricos y bandas musicales. El acto principal se integra por la solemne distribución de premios en metálico a los Ayuntamientos ganadores. El lugar sede del acto es el pueblo que, en cada uno, obtuvo el primer premio; acto que se ve presidido por las primeras autoridades provinciales y animado con la presencia de una ingente masa de concurrentes.

He aquí presentado en abreviado y metódico cuadro de conjunto, un ramillete vivo y esplendoroso de algunas de las más típicas estampas del vivir popular burgalés, impregnadas de un vigoroso sabor de tradición y exponentes veraces del amor con que esta vieja Cabeza de Castilla, supo, en todo momento, atesorar las esencias a la vez emotivas y recias de una raza inmortal.

LAS COSAS QUE PASAN

## CUANDO SURGE LA NOTICIA

◇ ◆ ◇ Por DATILE

A veces, la cosa más saliente que pasa es que no pasa nada. Y no es que realmente no ocurra nada, sino que sólo se produce lo cotidiano, lo de siempre, lo que de puro sabido no es noticia.

Es una verdadera delicia que así suceda y sentirse sumergido en el ambiente templado y acogedor de los rayos del sol, mientras que un ruido indeterminado, suma de los sonidos de siempre, inunda, sin que lo advirtamos, nuestros oídos. Nuestra salud y la de los que nos rodean, se mantiene en su equilibrio acostumbrado; algún que otro estornudo, un picor en la espalda, un dolorcillo en un costado que sólo sirve para reforzar, cuando desaparece esa sensación inconsciente de bienestar.

En esos momentos nos sentimos eternos. Pues, aunque mantenemos archivado en la memoria el concepto de la muerte, no tenemos evidencia de su existencia real; esa evidencia que nos duele con sobresalto cuando real e inexplicablemente, siempre inexplicablemente, la cosa se produce dentro de nuestro radio de acción.

Tan no nos pasa nada que no tenemos más deudas que las normales, pues un poquito más provoca una especie de aguijón psicossomático que tontamente nos roba la tranquilidad. Por el contrario, una solvencia munitada, un exceso de liquidez monetaria, se traduce en una cierta inquietud eufórica, un ansia de no se sabe qué, un nerviosismo incompatible con la paz de espíritu.

Todos ustedes lo conocen, cuando no sucede nada saliente se flota en una sensación que ronda la plenitud, la serenidad de los dioses arcaicos. No sólo no pasa nada que sea noticia, sino que ni tan siquiera sentimos el más leve temor de que surja, por sorpresa, un acontecimiento adverso capaz de acaparar nuestra atención y sumirnos en la desgracia. Generalmente, somos presa de mayor desasosiego cuando tememos lo que puede venir que cuando ya todo ocurrió, pues en este caso suele embargarnos un tal halo de fatalidad que no sólo no tememos que pueda ocurrir algo peor sino que ni tan siquiera nos importa.

Por otra parte, la sensación de paz y bienestar, si somos demasiado conscientes de ella, puede degenerar en mortal aburrimiento y entonces nos agitamamos inquietos, gimiendo por un cambio, una sensación, una aventura o por lo menos una noticia que rompa tan horrible monotonía.

Cuando nada pasa, cuando nada nos turba ni inquieta, cuando vivimos tranquilos esa suerte de felicidad que luego añoramos una vez que la perdemos, nos desliza por la vida sin ruido, usando familiarmente de las cosas, seguros de nosotros mismos y de la bondad del mundo que nos rodea. Eso me ocurría a mí aquel día: estaba tranquilo y en paz conmigo mismo; no añoraba nada ni sentía temor, me deslizaba por el paisaje suavemente, y de pronto... ¡me salió violentamente con el coche, de la carretera...!

IMPORTANTE LABORATORIO INTERNACIONAL DE PRODUCTOS DIETETICOS NECESITA

REPRESENTANTE

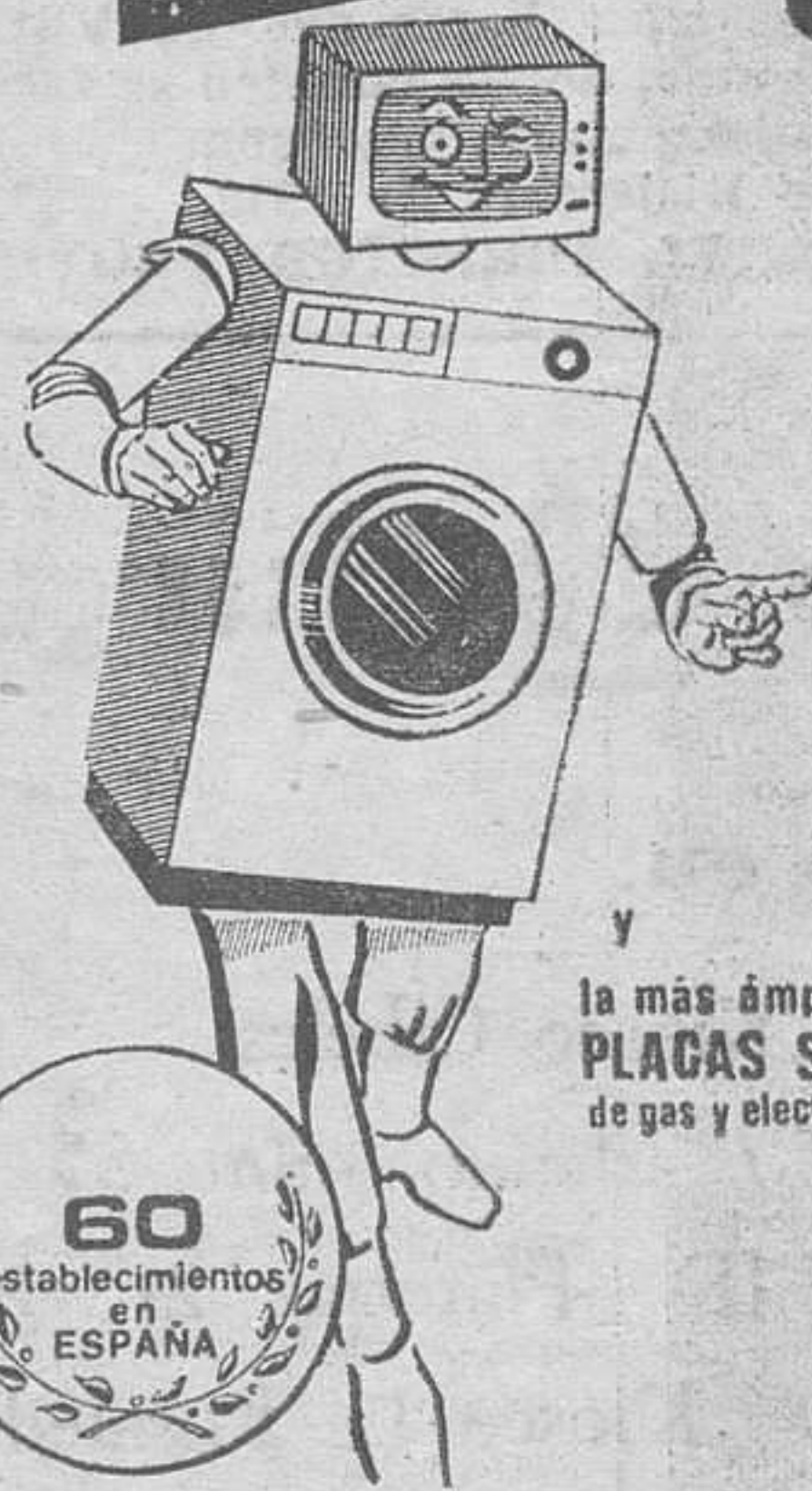
PARA ESTA PROVINCIA

- Laboratorio fabricante de productos de gran prestigio internacional, siendo su composición novedad en el mercado español.
- Inicialmente a comisión.
- Es compatible con representación de otros productos farmacéuticos no dietéticos.
- La visita se ceñirá exclusivamente a pediatras.

Escribir enviando datos a Sr. Sánchez, Calle Villanueva, 35-37. Madrid-1. — Referencia Laboratorio.

(Núm. Oficina Colocación 8.950)

busque nuestros precios



- secadora automática de ropa... 3.950 Pts
- tv. portatil 12"..... 9.990 "
- televisor 20" mesa antena y automatico... 15.850 " (en 18 meses sin recargo)
- superautomatica... 8.950 " (en 12 meses sin recargo)

la más amplia gama de modelos y precios en: PLACAS SOLAR, RADIADORES Y ESTUFAS, de gas y electricidad.

tele hogar

GENERAL MOLA, 20

y en muebles de cocina, tenemos MUCHOS MODELOS, por MIL PESETAS al mes, amueblamos su cocina

PARA EL TRANSPORTE LIGERO LA SOLUCION SE LLAMA



SAVA

Los hermanos menores de «PEGASO» AUTOMOBILA

## El "Far West", a pocos kilómetros de Madrid

- En las proximidades de Manzanares el Real, «buenos y malos» se persiguen a placer
- Entre Manzanares y Colmenar Viejo se alza un típico pueblo del Oeste
- Se alquila por cantidades que oscilan entre 30.000 y 50.000 pesetas diarias

Por Jacques KAUFMANN



Richard Green, en el poblado que se levanta cerca de Manzanares, durante el rodaje de «The Man called Noon».  
(Foto «Efe»)

de asesino a sueldo. El costo total de la producción se eleva a un millón y medio de dólares; se trata, naturalmente, de color y pantalla panorámica. El director es Peter Collinson que, en pantalón de pana rosa y sombrero "cow-boy", dirige a sus actores por medio de un altavoz. Escondido tras un enorme bloque de granito, Noon (Richard Greeny), prepara una trampa a uno de sus adversarios, pero, en el último momento siente remordimientos y deja la vida a su enemigo. "Es uno de los momentos cumbres del film", afirma Richard Greeny. Un enorme ventilador sopla un polvo rojizo sobre los actores... Curiosa coincidencia, ese mismo día, en el Oeste norteamericano, había una formidable tormenta de viento.

## PRECISAMOS OFICIALES MONTADORES ELECTRICISTAS

Interesados presentarse en: SAN JOSE, 7 Y 9.

(R. O. C. 3.317)

## PROTAGONISTAS DEL "SUPERGOLPE EN NAVALCARNERO"



Se ha estrenado en el café-teatro «Canotier», de Madrid, la obra «Supergolpe en Navalcarnero», de José María Iglesias Romero. Se trata de una parodia musicada del «jamesbondismo». La dirección es de Carlos Lamas y la música de Ricardo Ceratto. En esta «foto» vemos una escena con Francisco Racionero, Carmen Maura y Alejandra.—(Foto «Fiel»)

## PIERRE CARDIN: DE MODISTA A ACTOR CINEMATOGRAFICO

El y Jeanne Moreau protagonizarán una película ambientada en el Brasil

París. — (Crónica DERIFIEL. Servicios Especiales EFE, por Arlette GABAIL, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).— Carlos Diéguez, joven realizador brasileño («Los herederos»), se dispone sin temor a enfrentarse a dos monstruos sagrados que fueron también una célebre pareja: Jeanne Moreau y Pierre Cardin. Ninguna metamorfosis de este último asombra ya: de costurero a diseñador de formas contemporáneas, pasando por la ropa interior femenina y... el chocolate.

Para Pierre Cardin, ésta es la desembocadura lógica, si no prevista, de una vida: «Si la guerra no hubiera estallado cuando tenía 16 años —dice—, habría hecho una carrera artística. No me quejo, sin embargo: mi éxito como modista me satisface, así como el de todas mis demás actividades. Pero me encanta realizar, en el otoño de mi vida, el sueño de mi juventud».

TRADICION POLITICA

TRADICION POLITICA

El título de la película, «Jeanne la Française», así como el guión, escrito por el realizador, no es fruto de la casualidad. «Para nosotros, los brasileños, secularmente colonizados y subdesarrollados, Francia representa una tradición literaria y artística, pero también política. He querido situar mi historia en los años 1930 porque marcan

el fin de una sociedad y el principio de la transformación de Brasil, de su «adquisición de conciencia», de sus primeras luchas nacionales».

Al introducir en la historia de una francesa enamorada de un joven y bello revolucionario el despertar de su pueblo y sus primeros combates, Carlos Diéguez no se siente «retrogrado». «Lo que pasa —dice— no es posible hablar de lo que sucede ante nuestros ojos. Allí lo que tenemos no es la censura, sino algo mucho peor».

«El relato es en cierto modo una especie de «autobiografía» de una pareja? «No —responde Pierre Cardin—, porque no tengo aún edad para hacerlo. Pero si Carlos ha influido por una historia vivida, ¿qué puede haber más natural?»

AMOR NO EXTIN-

GUIDO :-: :-: :-:

Para Jeanne Moreau, se trata de una película difícil. «Interpreto el de una mujer que ha perdido la estabilidad, presa de su pasión hasta la locura. Entonces se aferra a quien la ha amado, a quien la ama todavía y se convierte en su confidente. Este representará un papel importantísimo».

«¿Cómo ve Pierre Cardin ese papel de un cónsul francés en el Río de los años 30? «Ante todo, psicológicamente, se trata, para un hombre maduro de dejar que jueguen todos los aspectos de un amor no extinguido, pero también más consciente, más seguro —responde— Seré un confidente, a veces herido por esas confidencias, pero que sabrá, salvando del desastre a la mujer a la que sigue amando, hacerle recuperar el sentido de un amor auténtico».

IMPERATIVOS CO-

MERCIALES :-: :-: :-:

El papel de joven revolucionario será interpretado por un actor brasileño, Othon Bastos. La música será brasileña.

Cineasta «comprometido», Carlos Diéguez (a quien el cine brasileño debe cuatro films, dos de los cuales se proyectaron en el Festival de Cannes, en 1971 y 1972, dútica y la Quincena de los Realizadores), espera sensibilizar a los problemas de su país con la colaboración de dos famosos tan espectaculares como son dos protagonistas, al más amplio público posible.

En efecto, los imperativos comerciales no facilitan la distribución ni el éxito de las películas sin estrellas, particularmente en Francia.



# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria 13) de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir, calcular «Crespo». Plaza Alonso Martínez 7, teléfono 200520

**ALQUILER** pisos calle Vitoria, cocina carbón. Viviendas Castilla S. A. Vitoria 247, 1.º Teléfono 220523.

**SE ALQUILA** piso lujo, amueblado, con teléfono. Informes: 206697

**ALQUILO** piso estrenar, con o sin muebles, soleado; calefacción central, tres dormitorios, salón. Informes esta Administración.

**SE ALQUILA** piso en Carretera Logroño número 1 5.º, A.

**SE ARRIENDA** local en San Isidro, 35 Razon: Plaza Alonso Martínez, 7, 2.º Sr. Monje.

**ALQUILO** pisos en Huelgas, en buenas condiciones, 1.000 Ptas. renta. Llamar de 2 a 4: Teléfono: 205840 - 790.

**ALQUILASE** apartamento amueblado, céntrico. Informes: Almirante Bonifaz, 24, 1.º, derecha.

**ARRIENDO** piso, tres habitaciones. San Gil, 5, 3.º, derecha.

**SE ARRIENDA** o se vende piso. Calle Trinidad, 10, 1.º, Dcha. Razon: Carmen, 14, 5.º, A.

**ALQUILO** piso, cinco habitaciones. San Pedro y San Felices, 6. Informes: portería. Teléfono: 206722.

**SE ALQUILA** local, Barriada Ilera. Calle Pozanos, 58.

**ARRIENDO** piso amueblado. Plaza Logroño, 2, 4.º, 3.º. Telf. 222010.

**DOS** pisos amueblados, televisión, alquiler. Carretera Logroño, 13, 2.º E.

**ALQUILO** piso céntrico, calefacción, cuarto de baño totalmente reformado. Informes: Almirante Bonifaz, 12, 1.º

**ARRIENDO** piso céntrico, 3 habitaciones, cocina y baño. Poca renta. Telf. 208680.

**FACILITO** local, guardar coches, San Isidro. Informes: Telf. 207674.

**ALQUILAMOS** locales 25 - 500 m2., frente Autovía Ronda (Construcciones) González Alvaréz. Telf. 209921.

**ARRIENDO** bonito piso exterior, barato, calle Vitoria, 181. Informes: 201480.

**ALQUILO** apartamentos comerciales. Desde 17 a 60 m2. y de 1.500 pesetas hasta 4.000 pesetas mensuales de renta. Propios para oficinas, peluquerías, modistas, sastres, joyeros y cualquier pequeño negocio que no produzca ruidos en calle Vitoria 164. Informes por la tarde: Avenida Cid, 3 bis, 4.º, izquierda.

**ALQUILO** piso exterior, soleadísimo, frente Piscinas Militares. Razon: Teléfono, 223686.

**ALQUILO** piso estudiantes, calefacción individual. Hay señora de limpieza. Teléfono: 203203.

**ALQUILO**, vendo, piso amueblado, zona Quinta, 4 habitaciones. Teléfono: 204003.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, nuevos: Seat 1450, 1500, 124, 850 600-E y R-8, Morris 1300, M-G «Servi-Auto». Sanjurjo, 9, teléfono 222715.

**GAMONAL**, 228, vende varios 600-D 850 124 1500 gasolina y gasolina 4-F, 4-L, R-8 Simcas 1000, Citroen A-K, 850, 400 Dianne-6. Grandes facilidades, 12, 18 24 meses. Revisados. Garantizados.

**AUTOS BLANCO.** Alquiler sin conductor 600-D, 124 850 nuevos Barriada Ilera B. 69. Teléfono 220638.

**VENDO** Citroen Berlina y Renault 4-L Super, revisados. Teléfono 202339.

**VENDEMOS** y garantizamos seis meses desde 5.000 pesetas varios 600-D 850 y 850 coupé, 124-L, 1500 gasolina y gasolina 1430 varios; 1500 familiar varios; Florida; R-6 R-8 R-8 TS; 4-L Super; Gordini; Dodge Dart, gasolina; Simca 1200; Simca 1000 varios; MG 1100 varios; Mercedes 190 gasolina; C-8 Citroen Tiburón Break; 2 CV; Siata; DKW gasolina; Land Rover. Grandes facilidades. Visitenos sin compromiso. También sábados tarde Madrid 4º y Alhóndiga 2. Teléfono: 207087.

**OCASION:** Varios Gordini y Seat 600 desde 5.000 Ptas Siata R-10, 4-L Citroen 2 CV. Seat 850 coupé, Seat 850 especial, Seat 1500, Mini 1.000. Facilidades y garantizados San Julián, núm 3.

**VENDO** Dodge Dart, en 25.000 Ptas. Talleres Olalla Calle Vitoria

**AUTOMOVILES** de alquiler sin conductor, todas marcas. Autos FLEN Avenida General Vigón Edificio Otamendi Teléfono 222949

**SE VENDE** Simca 1000. Calle Carcedo, 7, 2.º. De 5 a 7.30.

**VENDEMOS** 600-D y Citroen 2 HP. Hermanos Fuente, Santa Cruz 22

**MICROBUS**, 17 plazas se vende, con tarjeta V. D. Telf. 204777.

**CEBALLOS**, Compraventa toda clase automóviles usados, revisados. Facilidades pago hasta 24 meses. Calle Ávila, 3. (Paralela Alfarreros) Teléfonos 207928 - 216176.

**SE VENDE** Seat 600-D, impecable estado. Taller Sulzo, San Agustín, 7. Telf. 202364.

**VENDO** R-8 T.S. impecable; Gordini, 1430, Seat 600-D, Dyane 6; Peugeot 203. Facilidades, 12-18 meses. Avenida Cid, 83.

## Colocaciones

**SE NECESITA** camarera. Hostal Moderno. (R. O. C., 3.247).

**SEÑORA** o señorita, se necesita para distribuir a domicilio productos alta cosmética. Teléfono: 220413 (R. O. C. 3.180)

**AVON** llama a la señora o señorita que desee ganar buenos ingresos en negocio propio. Oportunidad cerca de su casa. No requiere experiencia previa. Si reside en Burgos y toda la provincia, infórmese ahora llamando al 201956 de Burgos, o escriba apartado postal 14.875, Madrid.

**PARA** granja en Tordueles (Burgos) se precisan familias preferentemente con hijos aptos para trabajar en ella. Deberán cuidar ganadería establecida: porcino vacuno y aves. Proporcionalmos vivienda. Llamar al 224005 (R. O. C. 3.243)

**FONTANERO**, conocido en electricidad precisa Empresa hotelera en la provincia de Barcelona para mantenimiento. No importa edad si es persona laboriosa. Trabajo fijo plantilla. Manutención alojamiento buena retribución según capacidad. Escribir con datos personales y pretensiones al núm 30.327 de Publicitas. Apartado 828 Barcelona

**MATRIMONIO** solo solicita muchacha salidas días: lunes miércoles viernes y festivos. Paseo de la Isla, núm 7, 9.º, A y B.

**MATRIMONIO** solo necesita chica sabiendo su obligación. Teléfono: 205010

**APRENDIZ** de cafetería necesario. Calle Miranda 7. (R. O. C. 3.249).

**CHICA** se necesita, trato familiar, de 4 a 5.000 Ptas sueldo. Informes Teléfono: 205444.

**MUCHACHA** se necesita. Vitoria, 29, 5.º, derecha.

**SE NECESITA** señora de limpieza para Restaurante. Presentarse de 9 a 10 en calle Vitoria, 28, o en «Los Tomillares» Carretera Logroño (R. O. C. 3.291).

**CAMARERA** de comedor precisa Hostal Rodrigo. Presentarse en Avda del Cid, 42. (R. O. C. 3.292).

**SE NECESITA** chica para Bilbao, espléndido sueldo. Teléfono: 200393

**AUXILIAR** caja se necesita, en Almacenes Monasterio. (R. O. C. 3.296).

**SE OFRECE** pintor empapelador. Teléfono: 222606.

**SE NECESITA** muchacha. Alhóndiga, 1, 3.º, izquierda. Telf. 207652.

**SE NECESITA** muchacha, señora sola, de 30 a 40 años. Vitoria, 28, 6.º, Dcha.

**SE NECESITA** obrero para granja en Burgos. Concepción, 14, 2.º. (R. O. C. 3.208).

**SE NECESITA** chica para Madrid. Buen sueldo. Paseo de la Isla, 13, noveno.

**GANER** dinero vendiendo whisky a comisión. Exconsa. Maria Molina, 22, Madrid (6).

**SE NECESITA** chica competente. Sueldo 4.000. Vitoria, 56 bis, 13, derecha.

**SE NECESITA** chico para recados. Ultramarinos. Almirante Bonifaz, núm. 8. (R. O. C. 3.108).

**SE NECESITA** muchacha para señor solo, preferible mayor. Informes: Cardenal Segura núm. 2. Comercio.

**SE NECESITA** señora o chica para la cocina. Bar Valdeajos San Pablo, 10. Telf. 206185 (R. O. C. 3.299).

**CHICA** fija se necesita. Sanjurjo, 8, 7.º, derecha.

**SE PRECISA** muchacha. Laín Calvo, 15, 1.º, izquierda.

**NECESITO** repartidor, carnet segunda, para panadería. Emperador, 44. (R. O. C. 3.281).

**SE NECESITA** asistente, para casa particular, que sepa cocinar, con informes. Razon: calle Julio Sáez de la Hoya, núm. 1, 1.º izquierda.

**OFREZCO**, buen sueldo a chica fija, preparada, poca familia. Teléfono: 222476.

**NECESITO** oficial electricista instalador. Razon: Oficina Colocación. (R. O. C. 3.279).

**SE OFRECE** conductor con furgoneta. Razon: Angel Martínez, Calle Vitoria, 105 4.º, D.

**NECESITO** ayudante mostrador. «Bar Sole» Barriada Juan XXIII, 4.º Bloque. (R. O. C. 3.344)

**NECESITO** chica fija. San Lorenzo, 3, 1.º

**CHICA** interna o externa, espléndido sueldo, poca familia. Vitoria, 109, 3.º Dcha.

**NECESITASE** chica con buenos informes, para Madrid. Llamar teléfono: 204469

**SE NECESITA** chica. Tiene compañera Calle Madrid, 29, 2.º, derecha.

**PISO** de estudiantes, necesita asistente. Calle Manuel de la Cuesta, 5, 1.º, C.

**NECESITO** mozo almacén, con carnet de segunda. San Julián, 9 bajo. (R. O. C. 3.047)

**A Y U D A N T E S** y aprendices de camareros, se necesitan Los Tomillares, Carretera de Logroño, Km 102. (R. O. C. 3.192)

**SE NECESITA** chica fija. Llamar tardes. Teléfono: 205840 - 777.

**FALTAN** señoritas que deseen colocarse en Barcelona como empleadas de hogar. Salario inmejorable. Dirigirse a SERVIC. Delegación en Burgos, calle Miranda, 6. Teléfono 202385. Central en Barcelona, Casanova 210, 3.º, 2.º. Teléfono 2391968

**PARA** Santander, necesario muchacha Vitoria, 28, 7.º, Izqda.

**PARA** Logroño, se precisa muchacha, matrimonio con un niño, con informes, buen sueldo. Teléfono: 201269.

**SE PRECISA** chica de servicio, fija, Avda. del Cid, 6 bis, 10, C.

**NECESITO** chica fija, matrimonio con un hijo mayor, salida todos los días. Inútil presentarse sin buenos informes: Avda. Reyes Católicos. Edificio Estudio, núm. 10, 4.º, G.

**OFRECESE** administrativo con amplios conocimientos de contabilidad y organización de oficina y almacén. Interesados: Telf. 200983.

**SE NECESITAN** colaboradores ambos sexos, grandes posibilidades económicas, mínimo garantizado. Presentarse toda la semana en Trinidad, 12, 1.º, Burgos. (R. O. C. 3.328).

**INDEPENDICEMSE** y gane 20.000 Ptas. mensuales aprendiendo Serigrafía, profesión fácil, apta para ambos sexos. Pida información gratis: MATER. Muntaner, 81. Barcelona.

**SE NECESITA** muchacha interna. Calera, 41, 3.º, centro.

**MONTADORES** y encargado almacén, con experiencia en muebles se precisan. Excelente retribución. Presentarse: Moban, Avenida Generalísimo, 8.

**ASISTENTA** mañana y tarde, necesario. Avenida Cid, 36, 5.º, C.

**APRENDIZ** necesario, en Talleres Gabasa. San José, 5. (R. O. C. 3.326).

## Compras y ventas

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid Teléfono 223239

**ESTANTERIAS** metálicas. Teléfono 203537

**AUTO - RADIO** Radios desde 1.500 Ptas. Montajes al momento. Avenida del Cid 83.

**POR** traslado, vendo cocina con horno, armario, mesa y sillas cocina. Razon: Teléfono, 200031.

**VENDO** patatas para cerdos. Telf. 201689.

**VENDEMOS** 20.000 kilos de esparceta, en fardos, cortada en flor Cooperativa Celada del Camino.

**COMPRO** puertas para cochera, metálicas o de madera, de ocasión. Informes: Vinos Lázaro, San Francisco, 50. Teléfono: 203153.

**COMPRO** cepilladora de carpintero, portátil, segunda mano. Nueva Avenida de Madrid, 4, 6.º, B.

**COMPRO** caldera de vapor del 0 ó 00, y radiadores de agua. Teléfono: 203203.

## Créditos

**CRÉDITOS** para comercio e industria, cualquier cantidad. Aleza Teléfono 201489.

**CONSTRUCTORES**, financiamos obras, descontamos letras. Aleza Plaza Santo Domingo, 7.

**CRÉDITOS** a particulares empleados. Aleza Plaza Santo Domingo, 7. - 201489.

## Enseñanzas

**CLASES** particulares Matemáticas Física y Química de Bachiller y Magisterio. Telf. 207884.

**PREPARACIONES** Cajas, Bancos Comercio Contabilidad. Cálculos Individuales - Grupos. Jesús María Ordoño 9.

## Fincas

**VENTA** de pisos y lonjas en Vía de Empalme. Construcciones Serrano.

**SUBVENCIONADAS.** Gran variedad de viviendas sociales. Excelente construcción y acabado. ARRANZ ACINAS.

**VENDO** pisos desde 300.000. Muchas facilidades. Exentos Informes Pisones núm. 20. Garaje.

**COMPRO** casas con inquilinos, no importan rentas. Aleza Teléfono 201489.

**SE VENDEN** locales exentos desde 100 metros cuadrados a 2.000 metros cuadrados. Razon teléfono 200438.

**MASEGOSA.** Venta pisos calefacción central fuel-oil, sol y luces únicas, gastos comunidad reducidos, precios desde 350.000 entrada 35.000. Facilidades hasta quince años. Poseen las últimas novedades. Vitoria 142 224133.

**PISOS** 3-4 dormitorios, salón, calefacción y agua caliente central. Exentos. Facilidades hasta quince años. Edificio Santa Clara, 46-48. «Incofisa». Almirante Bonifaz, 3.

**ARRANZ HACINAS** ofrece una serie completa de viviendas en la ciudad. Inmejorable calidad. Precios muy interesantes. Informes, Plaza de la Cruzada, 1.

**AGENCIA «FIROGA».** Pisos locales alquileres traspasos Oficinas Vitoria 59 teléfonos 220271

**VENDO**, llave en mano, magníficos pisos subvencionados, soleados, calefacción individual carbón, portero eléctrico, mejor zona Gamonal urbanizada. Grandes facilidades. Informes Francisco Grandmontagne, 6 primerero, F.

**PISO** nuevo, vendo, en Pisones. Telf. 206123

**PISOS** 90 por 100 exentos contribución 20 años 4 y 5 habitaciones, calefacción individual carbón. Precios desde pesetas 303.000. Facilidades pago. Verlos sin compromiso. Oficinas, calle Villalón, 7, 4.º, centro. Inmobiliaria Fuentecillas, S. A.

**VENDO** piso y lonja sobre 70 metros, en Santa Agueda, 21, o permuto por finca al pie carretera, inmediata. Burgos, o casa para derribo, céntrica. Razon teléfono 206671.

**VENDO** piso cuatro habitaciones, exterior, 250.000 pesetas. Entrada, 50.000. Vitoria 142 Teléfono 224133.

**SE VENDE** terreno 5.500 metros, zona urbana. Razon. Teléfono 202358.

**CONSTRUCCIONES** González Alonso. Pisos 170 metros 6 habitaciones grandes, 3 cuartos de baño, cuarto de plancha y cocina; tres terrazas. Calefacción central. Razon. Vitoria número 115.

**CONSTRUCCIONES** González Alonso. Pisos terminados, calefacción central, subvencionados enchapados hasta el techo, dos terrazas, bloques 140 viviendas. Gastos reducidos. Razon. Francisco Grandmontagne, núm. 21 y Vitoria, 115. Oficina, Teléfono 222374.

**VENDO** piso Alhóndiga 15, 2.º, puerta 6. Calefacción individual. Informes en el mismo, de 11,30 a 2.

**VENDO** locales Avenida Reyes Católicos Lonjas de 100 y 200 metros cuadrados. Informes: Avenida Reyes Católicos Edificio América 1.º, B.

**SE VENDE** piso pequeño, calle Burgense. Informes: Florida Santa Clara, 3. Telf. 204571.

**SE VENDEN** parcelas de tierra en Mahamud. Razon, calle Francisco Sarmiento, núm. 13, piso 5.º, letra D.

**SE VENDE** local céntrico amplio. Santa Clara Informes misma calle núm 3. Teléfono: 204571.

**VENDO** local muy céntrico. Informes: Teléfono: 201791.

**VENDO** piso soleado calefacción, 4 habitaciones, doble ventana. Informes: San Francisco G. 7.º, A.

**VENDO** piso en Parque Artillería. Facilidades de pago. Informes: Teléfono, 223230.

**VENDO** piso, Reg. Católicos Edificio Alhambra, 5 habitaciones, baño, cocina, terraza. Informes: Telf. 222350 o en el mismo.

**SE VENDE** piso, maculada bloque K, 2.º, C. Obras Inugara Teléfono: 222729.

**VENDO** piso céntrico, soleado económico, tres habitaciones. Cabestros, 3, 1.º, exterior, derecha.

**VENDO** pabellón 1.800 metros cuadrados, con acinas, viviendas, almacén; situado en carretera general Madrid - Irún. Propio cualquier negocio. Informes teléfono 201312.

**CONSTRUCCIONES «BU - BI».** Venta de pisos llave en mano y pisos en fase de construcción de mejor situación de calle Vitoria. Mínima entrada inicia. Resto a convenir. Grandes facilidades. Informes, calle Vitoria 175 primerero, C.

# CALZADOS PACO

Un experto a su servicio

en

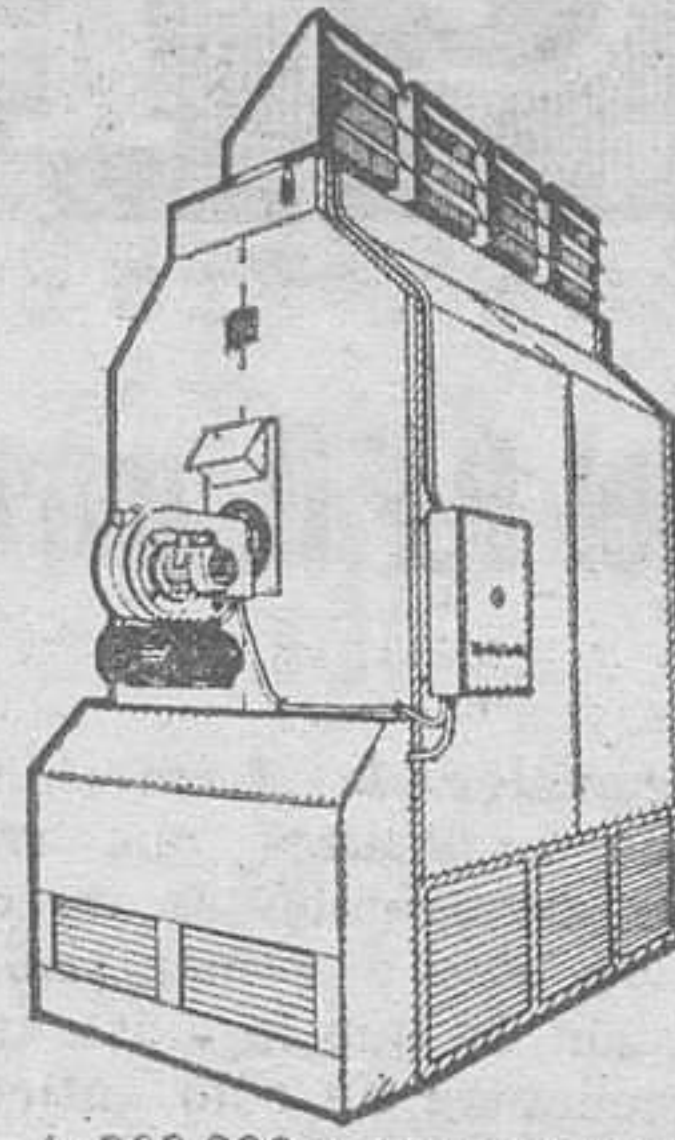
Calle San Juan, núm. 1

# CALZADOS PACO

ESPERAMOS SU VISITA

## GENERADORES DE AIRE CALIENTE

**Dravo**



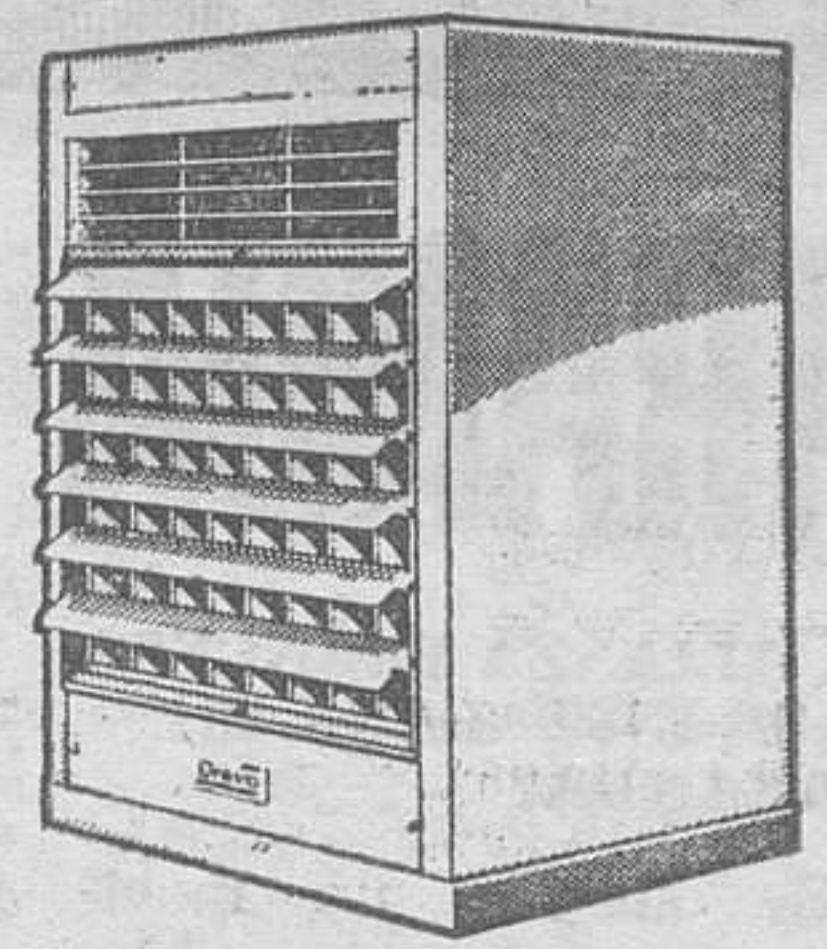
de 200.000 a 600.000 Kcal/h  
COMBUSTIBLE: fuel-oil, gas-oil,  
gas natural, gas propano

PARA CALEFACCION DE:

- naves industriales
- edificios públicos; mediante conducciones de aire; (cines, iglesias, almacenes, oficinas, etc.)

CALOR INDUSTRIAL:

- secaderos de pintura, madera y otros procesos
- granjas e invernaderos
- ventilación



(unidades suspendidas)  
de 12.000 a 100.000 Kcal/h  
COMBUSTIBLE: gas natural, gas  
propano, gas butano

**BALTOGAR INDUSTRIAL**  
BALTOGAR-DOS S.A.  
Tno. 37 56 00 (6 líneas)  
Ap.1131 - BILBAO

Suministro, montaje y asistencia técnica:  
**SEINCO S.L.**  
Ldo. Poza, 31 - Tnos. 432116 | 420200 | 420204  
BILBAO-11

## Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13) de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde así como en todas las Agencias de publicidad  
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras Cada palabra más. 2 pesetas

**VENDO** local, 44 m<sup>2</sup>, por San Gil. Teléfono: 207881 De 4 a 7

**VENDO** piso, 4 amplias habitaciones, calefacción individual y baño, mucho sol Sanjurjo, 39. 4.º

**SE VENDE** piso económico. San Francisco, 147. 4.º B.

**SE VENDE** piso, sin gastos, con teléfono. Avenida del Cid, 76. 4.º. D. Horas de 9 a 2 y de 3 a 9.

**VENDO** piso, 4 habitaciones. Abad Maluenda, 3. 2.º Deha Informes: Clunia, 11. 5.º A.

**SE VENDE** piso económico. Paseo Fuentesillas, núm. 9. 2.º izquierda. Razón: Calle Emperador núm. 17. 2.º B.

**VENDO** precioso piso, estrenar, todo exterior, amueblado, alfombras, cortinas, empapelado, calefacción. Ver: Manuel de la Cuesta, 9. Burgos. Enseñar a portero. Tratar teléfono 81-81-24 Bilbao. Horas 1 a 3 Y sábados tarde y domingos mañana.

**MAGNIFICA!** Vivienda, estrenar calefacción, agua caliente central, frente Colegio Jesús María 850.000. Prigo.

**COLEGIOS!** Terreno 80.000 metros, agua, luz, 6.000 árboles, piscina, cerca Casa la Vega (Gómez). Prigo.

**PISO!** Soleadísimo, seis habitaciones, hall, cocina, baño completo, calefacción individual. Calle Madrid (Esteban). Prigo Moneda 13.

**CHALECITO!** Jardín, palomar cercado totalmente, mucho sol, cerca Venta «La Petra».

**¡SUNTUOSA!** Vivienda, 117 metros dos terrazas, dos entradas, cocina, office, despacho, sala-comedor, tres dormitorios, dos baños, mucho sol, emplazamiento mejor ciudad. Paseo de la Isla (Leche). Prigo Moneda, 13.

**OCASION HOTELEROS!** Magnífico, céntrico, estrenar, fachada, soleadísimo con terraza. Paso obligado. Catedral. Amortización 30.000 mensuales. 500.000 entrada. (Argo). Prigo.

**VENDO** piso zona residencial. Telf. 200974

**VENDO** piso nuevo, calefacción central. Santa Clara, 40. Informes: portera.

**¡COMPRO!** Para mi representado, terreno, 20 a 40.000 metros, carretera Madrid-Irún, Logroño Arlanzón (Andrés). Prigo.

**VENDO** o alquilo piso primero. Telf. 22-36-40.

**¿QUIERE** piso soleado, sin estrenar baratísimo, frente Deportiva? Infórmese: Concepción, 14. 4.º Deha.

**VENDO** piso en Lain Calvo, 128 metros bien soleado para cualquier industria. Telf. 201183

**EDIFICIO** Delicias Pisos 5 amplias habitaciones. Todo parquet. Amplísima y clarísima cocina. Dos baños. Calefacción y agua caliente central. Sol todo el día. Semilujo Véalos en Delicias 14.

**VENDO** local libre 88 metros cuadrados Diego Lainez, 14 Informes: Teléfono: 204973

**SE VENDE** o se alquila piso. Calle Vitoria 56 duplicado. Teléfono: 203832

**FIROGA.** Aparicio Ruiz piso lujo, cuatro habitaciones, cuarto de baño, terraza. Facilidades.

**FIROGA.** Benito Gutiérrez, piso lujo, cinco habitaciones, dos baños, gran terraza. Facilidades.

**FIROGA.** Avenida Reyes Católicos, pisos a estrenar, seis habitaciones, lujosa construcción.

**FIROGA.** Aparicio Ruiz piso 115 metros, seis habitaciones, dos baños calefacción eléctrica. Exento.

**FIROGA.** Avenida del Cid, 22, primer piso, seis habitaciones, propio oficina, peluquería, etcétera.

**FIROGA.** Avenida del Cid, esquina Amaya, pisos cuatro habitaciones, calefacción central, 525.000 Facilidades.

**FIROGA.** Clunia, piso cinco habitaciones, dos cuartos de baño, calefacción y agua caliente centrales. Exento.

**FIROGA.** Madrid piso seis habitaciones, calefacción individual, económico, muchas facilidades.

**FIROGA.** Santa Clara, piso nuevo, cinco habitaciones, calefacción central. Facilidades.

**FIROGA.** Santa Cruz, pisos nuevos, cuatro habitaciones, calefacción central. Facilidades.

**FIROGA.** Avenida de Sanjurjo, 39, piso 80 metros, cuatro habitaciones, calefacción individual. Exento.

**FIROGA.** Vitoria, 115, piso cinco habitaciones, calefacción central, con facilidades.

**FIROGA.** Vitoria 115 bis, dos pisos, cuatro habitaciones, calefacción individual, económicos.

**FIROGA.** Paseo de la Quinta, chalet dos plantas, ocho habitaciones, servicios, calefacción, jardín, magnífica construcción.

**FIROGA.** Carretera Logroño, 15, cuatro habitaciones, calefacción individual eléctrica. Facilidades.

**FIROGA.** Viviendas subvencionadas magnífica situación, orientación ideal, cuatro habitaciones, amplia cocina de carbón, baño completo, parquet, alicatado, cocina y baño completos. Precios totales 285.000 y 300.000 pesetas. Facilidades.

**FIROGA.** Vitoria, pisos cuatro y cinco habitaciones, calefacción central, perfectamente acabados. Precios: 325.000 y 425.000. Muchas facilidades.

**FIROGA.** Fuentecillas, pisos precios promoción. Cuatro-cinco habitaciones. Exentos. Facilidades hasta doce años.

**FIROGA.** Edificio Puente Gasset, entre plantas 115 metros cuadrados, propios oficinas.

**FIROGA.** Santa Cruz, locales, distintas superficies hasta 1.400 metros cuadrados. Exentos.

**FIROGA.** Edificio Puente Gasset, locales 100, 150, hasta 400 metros. Ideales cafetería, exposición, etcétera.

**FIROGA.** Madrid primer tramo, muy céntrico, local comercial, 220 metros doblados, ideal para cualquier comercio.

**FIROGA.** Plaza y calle San Bruno, locales distintas superficies. Naves hasta 2.000 metros.

**FIROGA.** Avenida del Cid, local 150 metros cuadrados.

**FIROGA.** Avenida General Vigón, locales 120, 170 y 180 metros.

**FIROGA.** Obispo Castro, locales 300 y 600 metros cuadrados.

**FIROGA.** Arzobispo Pérez Platero, locales 103 y 208 metros cuadrados.

**FIROGA.** Eladio Perlado, locales 100 metros. Naves 350 ó 700 metros.

**FIROGA.** Avenida Valencia, locales 50, 100, 150, hasta 1.500 metros.

**FIROGA.** Francisco Grandmontagne, local 610 metros, futura gran zona comercial Gamonal.

**FIROGA.** Pedro Alfaro, pasada iglesia Gamonal, locales varias superficies, muy económicos.

**FIROGA.** Carretera Logroño, primer tramo local 100 metros, altura suficiente para doblar.

**FIROGA.** Santa Clara, local 260 metros nueva edificación exento contribución

**FIROGA.** Padre Silverio, edificaciones calle El Carmen locales 60 y 120 metros.

**FIROGA.** Casa la Vega, locales y pabellón de 1.300 metros. Exento.

**FIROGA.** Sótanos propios garajes otros usos, varias superficies, hasta de 2.000 metros

**FIROGA.** Solicitenos Información. Agencia Inmobiliaria. Oficinas: Vitoria 59. Teléfonos: 221746 - 220271.

**SE VENDE** principal todo exterior, zona Catedral, con calefacción propio oficinas. Teléfono: 209981.

**VENDO** piso, 6 habitaciones, calle Vitoria, y local, calle San Juan Teléfono: 203708.

**VENDO** piso, cuatro habitaciones, calefacción, empapelado, parquet moqueta, 335.000 pesetas. Facilidades Primera Plaza Particular San Juan de Ortega 5. 5.º. 222364.

**VENDO** piso, cuatro amplias habitaciones, sol todo el día. Arrabal de San Esteban en 200.000 pesetas. Informes: Vitoria, 17. 3.º Sr. Arauzo.

**SE VENDEN** o alquilan pisos amueblados céntricos. Telf. 202059.

### Funerarias

**FUNERARIA** San José. Venta de cajas a la provincia 209452.

**FUNERARIA** San José. Entierros en pueblos llamando al 209452.

**FUNERARIA** San José. Traslados, Entierros. Consulado, 11 Avisar Avenida del Cid 2. Teléfono 209452

**NUEVA FUNERARIA** San José Mejores precios Consulado, 11 Avisos, Avenida del Cid 2 Teléfono 209452.

**FUNERARIA** San José. Entierros trasladados muy económicos Consulado 11. - 209452

### Ganados y aperos

**VENDO** 140 ovejas con lechazos juntas o en dos partidas Serapio Giménez. Monte de la Abadesa

**SE VENDE** vaca, abocada a parir. Santa María del Campo Eliezer Romano.

**SE VENDE** ternera de seis meses para vida, muy buena. Telf. 209246.

**VENDO** 55 ovejas pariendo. Marcelo Puente. Valles de Palenzuela.

### Huéspedes

**ALQUILO** habitación sólo dormir. Teléfono: 223075.

**RESIDENCIA** estudiantes próxima Escuela Aparejadores. Pensión completa, calefacción, etc. Teléfs. 223275 y 221085.

**DOY** pensión. Vitoria, 202 5.º A.

**SE DA PENSION** completa, con calefacción. Llamar al Telf. 202505

**DOY** camas dormir. 35 Ptas.; pensión completa y cama, 90 Ptas. Calefacción. Puebla, 2. 1.º.

**HABITACION** confortable, céntrica, calefacción, teléfono, pensión. General Sanjurjo 9, 1.º.

**SE ADMITEN** huéspedes, pensión completa, con baño, calefacción y

**DOY** pensión completa a dos amigos, o sólo dormir. Calefacción central. Parque de las Avenidas, núm. 3, 2.º A. P.

teléfono. Merced, 8, 2.º. **ALQUILO** habitación, sólo dormir. Teléfono: 223075.

### Muebles

**VENDO** mueble-bar y cuna grande, metálica. Teléfono 20-92-91.

### Pérdidas

**HALLAZGO** cartera señora conteniendo dinero, día 29. Teléfono: 204137.

**HALLAZGO** de un perro Pointer, blanco con los ojos y la cola negra. Salguero de Juarros. José del Campo.

**PERDIDA**, día 30 por la tarde, pulsera cadena oro, desde Avda. Reyes Católicos a Almacenes Campo de Plaza Mayor. Se gratificará a quien la entregue en Avenida Reyes Católicos, 21. 3.º izquierda.

### Traspasos

**LOCAL** céntrico se traspasa. Razón. Teléfono: 202439

**TRASPASO** ultramarinos Rev. Don Pedro 38

**TRASPASO** bar, céntrico, renta baja. Informes: Telf. 202058.

**¡MAGNIFICO!** Negocio, bazar, perfumería, material ortopédico. Centríquísimo. Grandes ventas comprobadas (Andrés). Prigo. Moneda, 13.

### Televisores

**TELEVISORES** 19' último modelo extraplano UHF licencia americana con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Venta a plazos. Garantía absoluta seis meses. Comercio Veto Moto Carrera número 10

**REPARAMOS** al día televisores, antenas colectivas individuales. Electrotécnica Industrial 209452 Consulado 11

**SERVICIO** técnico «Marconi» Reparación televisores todas marcas. Radio Caracas Calzadas 18. Teléfono 221529.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente antenas. Servicio técnico Werner. Radio TV Caracas. Calzadas 18. Teléfono: 221529 Burgos y Plaza Generalísimo 18. Villadiego.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Telfs. 201896 y 200294.

**FRANSPASO** pensión Escolar Almirante Bonifaz 16 1.º

### Varios

**SEGURO** obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal Español. 20 Burgos.

**SE HACEN** copias de planos y fotocopias en el acto. Librería-estanco, Reyes Católicos. Trasera edificio Cisneros. Teléfono 223541.

**SE OFRECE** pintor empapelador. Vea muestras sin compromiso. Calle Madrid núm. 64, 1.º B. Telf. 200653.

**HIPOTECAS** rápidas primeras, segundas - Conde Plaza España, 14 teléfono 227501 Valladolid. (Visitas y llamadas. 11 a 1).

**PISOS** acuchillados barnizados «Limpieza Pulidos» Lain Calvo 7 teléfono 203699

### Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardena 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria 13, teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» (calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358) y «Papelería Tagra» (calle Vitoria 13, teléfono 202852).

Nuestros teléfonos:

Admón. 207148 49

Redacción 201280

## ARANDA

### Próximo curso del P.P.O. para secretarías y auxiliares administrativos

#### LA ALIANZA FRANCESA ¿SE INSTALARÁ EN ARANDA?

Ha surgido un movimiento en nuestra población del que forma parte un numeroso grupo de franceses residentes en nuestra población, en torno al traslado de la Entidad «Alianza Francesa» a Aranda.

Este movimiento está respaldado por la numerosa colonia francesa residente en nuestra población que ha venido a la capital de la Ribera, con motivo de la instalación de las factorías Michelin y la subsiguiente concentración de personal de la vecina nación que ha venido a trabajar en las mismas.

Es lógico que la sede de la Alianza Francesa, radique en aquellos puntos donde más numerosa es la colonia del país vecino, de ahí el motivo de interesar esa instalación en nuestra población, máxime teniendo en cuenta que en el futuro se ha de incrementar el número de franceses que han de trasladar su residencia a Aranda, a medida que se vayan poniendo en práctica las diferentes fases previstas para el desenvolvimiento de estas factorías.

De seguir el movimiento iniciado, del que tenemos referencias particulares es de suponer que no tardando, quede establecida esta Entidad en las riberas del Duero, con lo que Aranda aumentará en importancia.

#### ACTIVIDADES SINDICALES

El pasado día 1.º ha dado comienzo en la Delegación comarcal de Sindicatos y dentro del cuadro de actividades de la Escuela de dirigentes sindicales, el curso 1972-73, al que asisten alrededor de 40 enlaces sindicales.

Las diferentes clases dadas en la fecha a que nos referimos estuvieron a cargo de los señores don Manuel Gómez Galarza, don Nemesio Martínez Llano y señor Seguí con quienes nos entrevistamos en uno de los descansos de las clases que estaban impartiendo mentado día.

Las clases durante el presente año, además del día indicado, se darán los días 15 y 22 del corriente lo que respecta a 1972, continuando durante diferentes días del próximo año, de lo que daremos oportuna cuenta.

La finalidad de estos cursos es la de formación de cargos representativos dentro de la Organización Sindical.

#### PRÓXIMO CURSO DEL P. P. O.

En breve dará comienzo un nuevo curso del P. P. O. destinado en esta ocasión para secretarías de dirección y auxiliares administrativos.

La inscripción para estos cursos ya está abierta, pudiendo efectuar su inscripción cuantos se encuentren interesados, en la Depositaria Municipal.

Es conveniente que los interesados, como dejamos dicho, se apresuren a efectuar su inscripción, ya que son plazas limitadas y las admisiones para los cursos se harán por orden cronológico de inscripción.

Las clases se darán, según nuestras noticias, en una de las dependencias del edificio del Ayuntamiento, acomodándose los horarios de las mismas al tiempo libre de que dispongan los alumnos inscritos, de conformidad a los que tengan de trabajo, en el caso de que estén ya colocados.

#### NUEVA ORDENACION DEL CEMENTERIO

Teniendo en cuenta que el cementerio actual de la iglesia y su administrador, el Ayuntamiento, al crearse el nuevo, del que nos hemos venido ocupando bastante tiempo y ante su próxima inauguración, consideramos que el Ayuntamiento debe

acometer la formación de una ordenanza que regule los enterramientos en mentado nuevo cementerio, en razón de que la existente se encuentra no sólo anticuada sino que, diríamos, seminula, en la práctica, ya que data de hace muchos años.

La Ordenanza que regule el nuevo cementerio ha de ser confeccionada por completo aunando las obligaciones y derechos de los familiares de los usuarios, pues si bien en cuanto a las propiedades de sepulturas o panteones en el viejo, era la iglesia la que los regulaba y percibía, otorgando los correspondientes títulos de propiedad, al ser dueño y administrador el Ayuntamiento

to, debe ser éste quien establezca los tipos de cotización, tanto por propiedad, arriendos, limpieza, etc., pero acomodados a la población de Aranda, a su categoría, sin tener en cuenta el que rija en poblaciones de capitales de provincia o de

mayor categoría, es decir una cosa razonada.

Como quiera que el nuevo cementerio entrará en servicio en el próximo año, éste es el momento para confeccionar la Ordenanza y darla publicidad en debida forma, ya que todos los ve-

cinos pueden estar interesados en su proyecto y aprobación.

#### LA BAJADA DE CANALONES

Otra de las Ordenanzas que precisa una revisión y hasta incrementarla, es la que se establece por carecer los inmuebles de bajada de canalones que al existir éstos en debidas condiciones queda sin efecto para sus propietarios.

Hemos de reconocer que una de las cosas que resultan más molestas para el peatón, es el transitar por una acera en tiempo de lluvia y que vayan cayendo sobre él los goterones de los tejados. Aparte del perjuicio y molestias que origina ese estado de cosas, desde mucho de nuestra población ese hecho que la hace parecer un pueblo sin urbanizar.

Por eso decimos que no sólo se debe aplicar la Ordenanza en vigor sino incrementarla para obligar a los propietarios a la colocación de canalones, pues mientras la Ordenanza establece pequeñas cuotas, los dueños de las fincas, económicamente mirándolo, nunca optarán por efectuar el gasto que suponga el establecimiento de la bajada de canalones.

#### OTRA VEZ LA LLUVIA

El día de ayer ha vuelto otra vez la lluvia, esa fina lluvia pero continua, aunque con buena temperatura teniendo en cuenta la época del año en que nos encontramos.

La humedad de éste que podríamos ya denominar invierno, ya constituye una saturación para las operaciones de siembra, dificultando, por otra parte la recogida de la remolacha.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, domingo señora hija de D. Julio Mira, en plaza del Caudillo, 13. Mañana, lunes, señora viuda de don Luis Berdugo, en avenida de Carlos Miralles, 64 y doña María de los Angeles González de Zúñiga, en Ferrnís González, 20.

#### EL DIFÍCIL DESPLAZAMIENTO DE LA ARANDINA A VALLADOLID

Después de almorzar, se desplazará la Gimnástica Arandina para contender en el estadio de Zorrilla con el filial de Valladolid, el Europa-Delicias, partido difícil en extremo ya que ese desplazamiento lo harán los mismos hombres que formaron en la última jornada, por razón a que los refuerzos, que al parecer van a fichar, no harán hasta que no se celebre este partido de esta tarde.

Decimos esto porque, según nuestras noticias los jugadores que van a fichar proceden de Valladolid, de ahí que no se celebren los fichajes hasta la celebración de este encuentro, por razón a lo que hemos apuntado de ser el Europa-Delicias su filial.

De todas las maneras, vista la victoria lograda en la última jornada por el conjunto blanquiazul, si la pauta del partido se ajusta al último cuarto de hora del jugado aquí, pudiera ser que pese a que el campo que va a ser escenario de este encuentro, pudieran obtener un go positivo que sirviera de estímulo para posteriores encuentros que incrementasen las quillas de los mismos en nuestra villa.

Es de esperar que dada la corta distancia del desplazamiento en proporción a las normas, un buen número de aficionados se desplace a la ciudad del Duero para animar a los suyos, al igual que en la última jornada.

## Muebles ORALFE

ADMIRE nuestro dormitorio de creación propia estilo ROMANICO-RENACENTISTA

NO DEJE DE VISITARNOS

ORALFE - General Dávila, 27. Telf. 222917

# POR SU GARANTIA Y SERVICIO LES CONOCEREIS

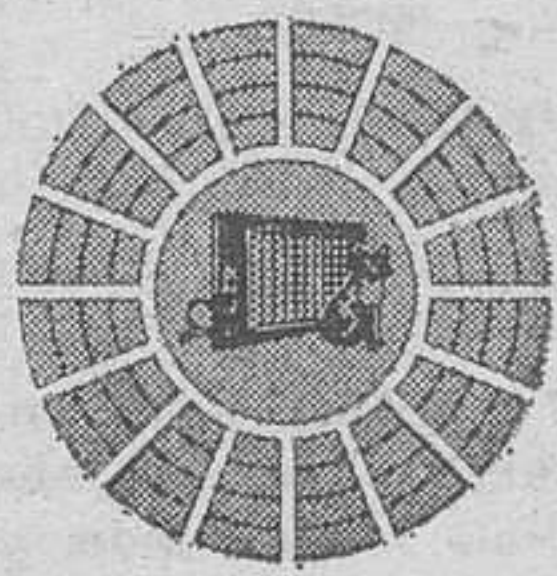
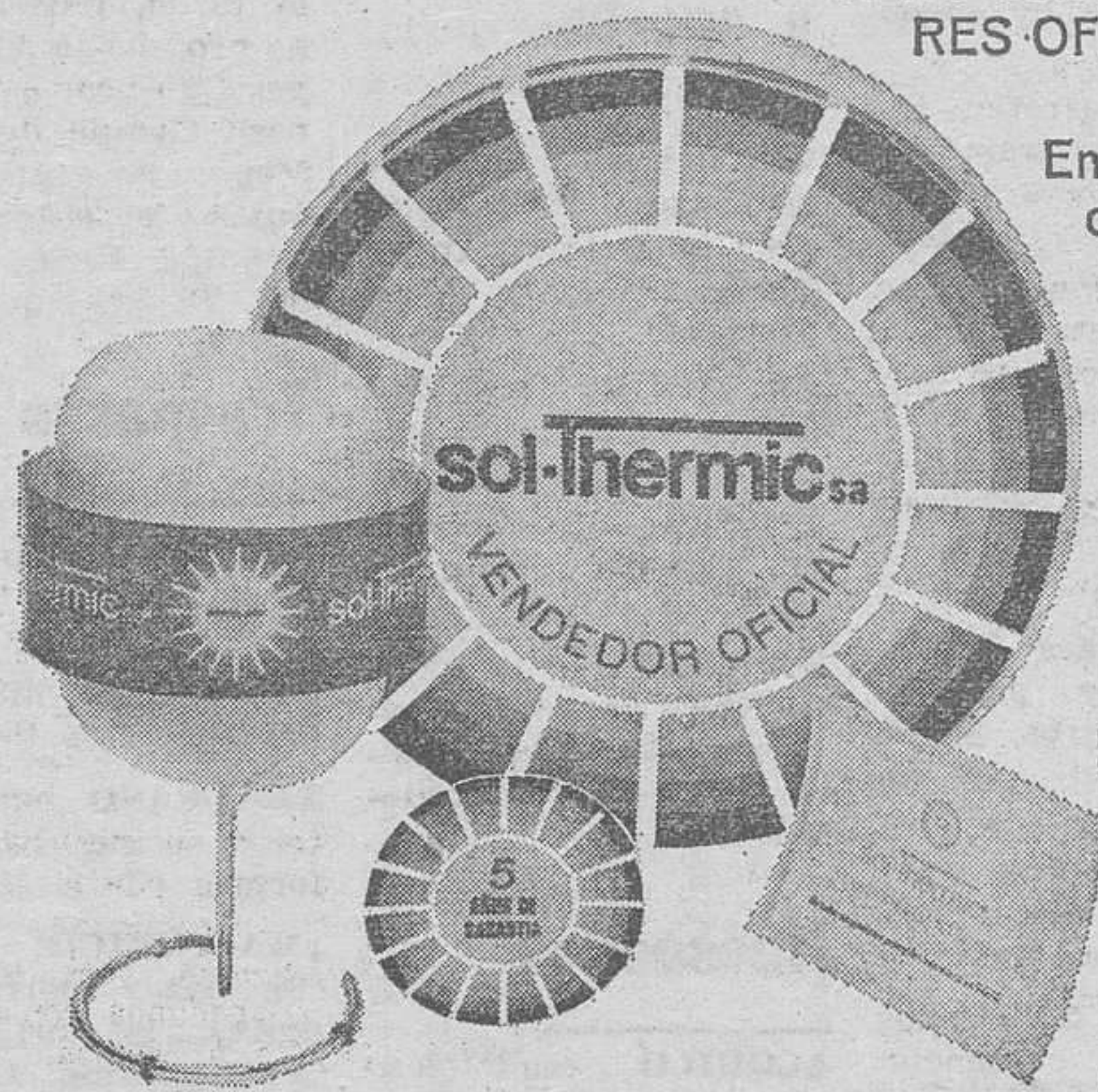
A los Establecimientos de Electrodomésticos VENDEDORES OFICIALES de SOL-THERMICsa en seguida se les reconoce.

En sus portadas, escaparates e interiores destacan los Luminosos, Lámparas, Adhesivos, Expositores, etc., con la marca SOL-THERMICsa. Todos ellos, además, tienen a su disposición el Diploma y el Contrato acreditativo correspondiente.

Pero lo que verdaderamente distingue estos establecimientos VENDEDORES OFICIALES es su nivel técnico, capacidad de servicio y seriedad comercial.

Han sido escogidos entre los mejores establecimientos del país, para poder ofrecer al consumidor la calidad, seguridad y garantía que SOL-THERMICsa siempre se ha propuesto, con base en no permitir descuentos ni alteraciones en los precios de sus productos. Sólo los Establecimientos que podían cumplir

estas estrictas normas comerciales, han sido nombrados VENDEDORES OFICIALES en beneficio del consumidor.



sol-Thermic<sup>sa</sup>

¡POR UNA CALEFACCION MEJOR!

SOLO EN ESTABLECIMIENTOS VENDEDORES OFICIALES

## HOY, BURGOS-ATCO. DE MADRID, EN «EL PLANTIO»

La alineación de Requejo queda supeditada a una prueba definitiva que hoy será realizada

Los madrileños se presentan con una formación de gala al haber recuperado en esta semana a Gárate y Ufarte

«Todo partido lo juzgo difícil, pero nunca imposible» (Galarraga)

Hoy comienza esa especie de "cuesta arriba" o dura ascensión que al Burgos se le ofrece en este mes de Diciembre, al tener que recibir en "El Plantío" a equipos de la talla y categoría del Atlético de Madrid, Barcelona y Athletic de Bilbao. Potentes adversarios, difíciles objetivos, los que se ofrecen ante el panorama burgalesista; pero es alentador observar que en el bando local existe mucho ánimo y un gran espíritu para brindar esa tarde de triunfo sonado que la afición espera y a la que es acreedora. Comentando los problemas presentados en forma de lesionados y ante la consideración del contrario. Román Galarraga, abundando en palabras que ya había dicho en la jornada anterior, se pronunciaba así: —Todos los rivales son dignos del máximo respeto y pueden ser muy difíciles pero anticipadamente no juzgo a ninguno imposible.

Esa es la teoría que Galarraga está tratando de inculcar en el ánimo de sus jugadores. Es buena, por supuesto y si la misma va acompañada del necesario esfuerzo e inspiración, puede terminar por dar los resultados apetecidos. El problema del Burgos en este día, ante contrario tan experimentado y con innegable clase y experiencia, estribará en que habrá de mantener un tren continuado, jugando a tope, de principio a fin, con tal de no conceder respiro ni ventaja al oponente. Si es capaz de sostener el ritmo, sin acusados altibajos, puede aspirar a todo, aun admitiendo que el Atlético de Madrid es, hasta el momento, el equipo campeón en puntuación obtenida fuera de su terreno. Ocho puntos lleva conquistados fuera del Manzanares, contra siete logrados por el Español y otros tantos el Barcelona.

—De todos modos —nos indicó Galarraga— el dictamen del médico es el de que se trata de un tipo de dolencia que puede experimentar una evolución rápida y favorable, observando el tratamiento adecuado. En consecuencia mañana domingo será sometido a una prueba definitiva y a fondo. Si se encuentra bien jugará; en caso contrario, saldrá Gonzalo.

En consecuencia a "La Brújula" se trasladaron todos los que habrán de jugar inicialmente, con excepción de Requejo, más García Cuervo, Aramburuzabala, Figuerola, Gonzalo y Mendiolea.

BURGOS	
Marcos	
Osorio — Raúl — Gómez	
Alcorta II — Ederra	
Arráiz — Pocholo — Quirós — Requejo — Esteve (o Gonzalo)	
●	
Alberto — Irureta — Gárate — Luis — Ufarte	
Iglesias — Adelardo	
Quique — Ovejero — Melo	
Pacheco	
ATLETICO DE MADRID	
Hora: 4,30 tarde	Arbitro: Sánchez Ríos

### MERKEL: «ASPIRAMOS A SER CAMPEONES DE LIGA Y DE COPA»

«Frente al Las Palmas, el Burgos me gustó mucho; tuvo poca fortuna»

### Benegas: «Me sentiría un poco extraño jugando contra el Burgos»

A las dos y media llegó ayer la expedición atlética hospedándose en el Condestable. Al frente de la misma su preparador, Max Merkel, acompañado de varios miembros atléticos. Entre éstos, figura como delegado, nuestro paisano, D. Jesús Ortega Casado. También viene el secretario técnico, D. Víctor Martínez. Sobre las tres y media de la tarde abordamos al mister, que estaba almorzando. Esperamos unos minutos y gracias a nuestra breve espera conseguimos dialogar con él. En esta ocasión no estaba su inseparable Negrillo. Nuestro diálogo fue lento y con la ayuda de los miembros atléticos iniciamos el difícil interrogatorio; dado el carácter del austriaco, pero según avanzaba la conversación su rostro era sonriente y se hizo cordial. Notamos que le era difícil hablar el castellano, pero poco a poco sacamos a flote la entrevista.

—Eso es cosa de los técnicos. —¿Qué teme del Burgos? —Es luchador, juega con mucha ilusión, y no tendrá problemas. —¿Díganos un resultado? —No es posible, hay que tener en cuenta el terreno de juego y el tiempo que haga durante el partido. —¿Conoce a algún jugador del Burgos? —A Pocholo, Requejo y Esteve les he visto jugar y me ha agradado su juego. —¿Qué posibilidades tiene el Atlético en la Liga? —Aspiramos a ser campeones de Liga y de Copa. En España hay cinco equipos que luchan por esto, los demás, a mantenerse y a no pasar problemas. Decidimos dar por terminada nuestra entrevista, recogimos nuestras cuartillas y el mister austriaco guardó su diccionario que tuvo a mano por si acaso le hubiera necesitado. Con una sonrisa, cosa rara en él, nos despedimos con un fuerte apretón de manos.

—¿Qué siente al volver a Burgos? —Una gran ilusión, pues en cuanto tengo un día libre estoy aquí. —¿Qué prefiere, jugar o ver partidos desde la banda? —Prefero jugar, pero me sentiría un poco extraño jugando contra el Burgos. —¿Cómo van las cosas por el Atlético? —Bien, cuando se está jugando, y cuando no ya se sabe... —¿Sigue la marcha del Burgos? —Le sigo de cerca, me intereso por él. —¿Es difícil ser titular? —Pues sí. Hay una buena plantilla. Casi somos 25 jugadores y hay muchos defensas. —¿Pero no era su puesto de medio? —El mío en el Paraguay era defensa central, en el Mallorca de medio y aquí en el Atlético salgo de defensa. —¿Cómo se portó la afición burgalesista? —Muy bien, estoy muy agradecido. Deseamos suerte a Benegas y cerramos el diálogo, puesto que se encontraban en Burgos su esposa y su hijo y tenía prisa por ir a visitarlos. López Ochoa

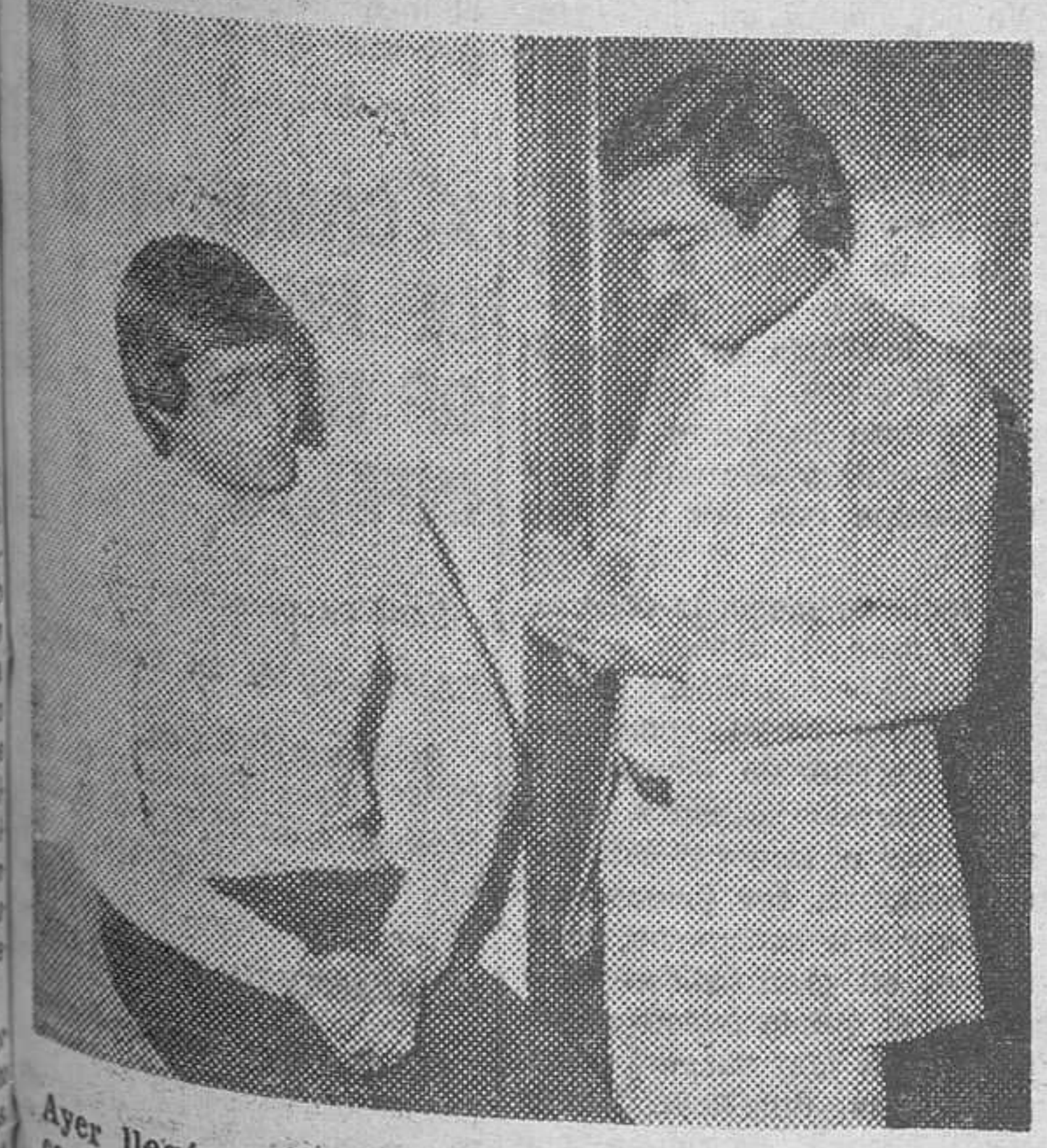
### AL HABLA CON EL BURGALÉSISTA BENEGAS

Todo simpatía a la hora de presentarnos a Benegas, que accedió muy gustosamente a iniciar el diálogo.

### ¿ESTARA KUBALA HOY EN «EL PLANTIO»?

Así se anunció ayer desde Madrid

Desde Madrid se dio ayer la noticia de que el seleccionador nacional de fútbol, Ladislao Kubala, asistirá hoy al partido Burgos-Atlético de Madrid, en "El Plantío", ya que está muy interesado en observar directamente el estado de Gárate, ante el próximo partido a disputar por España con Grecia y que es valedero para la clasificación en la fase del campeonato mundial. En el domicilio social del Burgos no se tenía noticia alguna al respecto; pero de cualquier modo, señalamos el hecho de que Madrid anunció con seguridad el desplazamiento del seleccionador a nuestra ciudad. En fin, bienvenido sea y nuestro deseo es que tenga ocasión de asistir a una victoria local: con todos los pronunciamientos favorables para Gárate, si ello es factible.



Ayer llegó el Atlético de Madrid a nuestra ciudad con «incrustaciones» burgalesas. Entre ellas, la de Gárate y la de su director, Sr. Ortega Casado. Al pie aparecen los seis hombres de la delantera atlética, de izquierda a derecha: Ufarte, Gárate, Luis, Becerra, Alberto e Irureta. Falta Pataco. Y la expedición se completa con Pacheco, Melo, Ovejero, Quique, Adelardo, Iglesias, Rodri, Jayo y Benegas. — (F. «Fede»)

# DEPORTES

## BURGOS ORGANIZARA EL CAMPEONATO NACIONAL DE CICLISMO JUVENIL

Se celebrará los días 23 y 24 de Junio

El acuerdo fue adoptado ayer en Valladolid

Valladolid (Afil). — una gran importancia para el futuro del ciclismo español. Durante el día de hoy se ha venido celebrando en esta capital la Asamblea nacional de Ciclismo, presidida por Alberto San Román, director de Deportes de la Delegación de Educación Física y Deportes en una jornada apretada y laboriosa en la que se han tratado muchos temas, hasta un total de 45, y cuyas conclusiones que se darán a conocer mañana, tendrán

menina aún pendiente de resolución por la Delegación nacional de Educación Física, ascenso al profesionalismo, reconocimientos médicos previos a la participación en algunas pruebas, constitución de nuevas Federaciones regionales, y otros.

Después del almuerzo y hacia las cuatro de la tarde, comenzó la segunda sesión en la que se dieron nuevas dietas para los campeonatos de España, retención de premios, adjudicación de los campeonatos de España que recayó en las Federaciones Catalana, Guipuzcoana, Andaluza, Castellana, Burgalesa, Vizcaína y Navarra, en sus distintas modalidades, quedando algunas de ellas sin decidir, reforma de los reglamentos de los campeonatos de España, incremento de instalaciones, cursillos regionales para directores deportivos, etcétera.

Nada más finalizar la Asamblea, todos los asistentes se dirigieron hacia un céntrico hotel de la capital donde se reunieron en una cena oficial.

N. de la R. — Puestos al habla con Valladolid, con los servicios de Prensa de la asamblea de ciclismo que allí viene celebrándose, se nos confirmó que el campeonato cuya organización ha sido concedida a Burgos corresponde al de la categoría juvenil «A».

Las fechas que el mismo tiene reservadas para su celebración son las del 23 y 24 de Junio próximo.

## Nastase, vencedor del torneo Masters

Se impuso en un partido «maratoniano» al norteamericano Stan Smith

Barcelona.— El rumano Iliu Nastase se ha proclamado vencedor del «Torneo Masters», de tenis, disputado hoy en el Palacio Azuleño, imponiéndose en la final al norteamericano Stan Smith, por 6-3, 6-2, 3-6, 2-6 y 6-2.

La final ha sido emocionante y digna de una máxima competición, como es ésta celebrada en Barcelona. A la misma llegaron los mismos finalistas de Wimbledon y Nastase se ha tomado el desquite sobre Smith, que fue vencedor en aquella ocasión.

El partido de esta noche ha sido, además, de emocionante, de características «maratonianas», ya que ha exigido cinco sets para su resolución.

Comenzó Nastase arrollador, acreditando su gran forma actual, anotándose con facilidad el triunfo en los dos primeros sets, por 6-3 y 6-2. Cuando se presumía y se esperaba un triunfo apabullante del rumano, se produjo una sensacional reacción del norteamericano, que se anotó los dos sets siguientes, por 6-3 y 6-2, con lo que devolvía a su rival, con toda exactitud, los mismos tanteos que anteriormente le había hecho encajar.

Bajo un ambiente de enorme emoción, se inició el quinto y definitivo set que al fin pudo anotarse Nastase, por 6-2, como consecuencia de un juego agresivo y brillante.

El vencedor ha recibido un premio de un cheque por valor de 940.000 pesetas y un original trofeo que le fueron entregados por el presidente de la Federación de Tenis.

### NEWCOMBE, VENCEDOR, EN JOHANNESBURGO

Johannesburgo (Afil).—El australiano John Newcombe ha ganado hoy la final de individuales masculinos del torneo internacional de tenis, de Wimbledon, al derrotar a su compatriota John Alexander, por 6-1 y 7-6.

En el encuentro por el tercer lugar, el británico Gerald Patrick derrotó al norteamericano Cliff Richey por 4-6, 6-2 y 6-4.

En la final de dobles mas-

### KOCIS CESA COMO ENTRENADOR DEL ALICANTE

Alicante (Afil). — Sandor Kocsis, entrenador del Alicante equipo que milita en la Liga Regional Preferente murciana, ha cesado en su cargo, en vista de la irregular trayectoria del equipo celeste en los últimos partidos.

A esta decisión se ha llegado por acuerdo entre la junta directiva y el propio entrenador, que se han reunido esta tarde en sesión extraordinaria.

El Alicante, que para esta temporada reunió una amplia y costosa plantilla de jugadores, inició el campeonato con paso firme, consiguiendo enseguida el puesto de líder, pero en los últimos encuentros se advirtió que el equipo iba a menos, por que no tenía un sistema de juego definido y sus hombres acusaban un desconcierto casi total.

### Baloncesto

## El Madrid venció al Juventud en partido emocionante

Barcelona (Afil).—En un emocionante partido, el Real Madrid ha vencido al Juventud de Badalona, por 67-68 puntos, en encuentro de la Primera División de Liga de baloncesto, celebrado anoche en la pista del club catalán.

El primer tiempo terminó con ventaja de los madrileños, por 30-40, pero luego la reacción de los badaloneses fue fulminante y el final resultó pleno de emoción.

Juventud de Badalona.— Santana (12), Estrada (14), E. Margall (12), Oleart (1), Buscato (16), Margel (6), J. M. Margall (6) y Filba.

Real Madrid.— Brabender (20), Amós (10), Paniagua (2), Rullán (15), Luyk (17), Emiliano (4).

### Dr. I. A. Ledo Pozueta

Trastorno circulatorio de ríenicos - Cirugía vascular. S. Ildefonso 3 2.º 11 237974

VALLADOLID

### SALA DE FIESTAS

(Dandy's Club)

HOY, de 7 a 10'30 y 11,45 noche

GRANDES BAILES

Con el Grupo musical-vocal,

DUENOS DEL MUNDO

Y la alegre y dinámica

Orquesta

DANDY'S CLUB

Música continua

## VICTORIA DEL MIRANDES SANCHEZ, EN BIARRITZ

Derrotó a Loure a los puntos

Biarriz (Francia) (Afil). — El español Rodolfo Sánchez ha vencido al ex campeón francés Paul Roure a los puntos, en el combate de fondo, dentro de los pesos ligeros, disputado esta noche en el frontón de la plaza de Biarriz, que presentaba aceptable entrada con gran número de españoles.

Rodolfo Sánchez, de Miranda de Ebro (Burgos), dominó claramente a su rival, al que consiguió derribar en dos ocasiones. Su victoria fue indiscutible.

### CLUB DE ESGRIMA BURGOS

## EL MIERCOLES ENTREGA DE TROFEOS

Mañana y el martes, desempates para varios puestos clave en esgrima y tenis de mesa

Va llegando a su fin el torneo de Esgrima y de Tenis de Mesa, que ha tenido en juego a más de setenta participantes.

En esgrima ya tenemos a Antonio Rodríguez como campeón; el segundo puesto lo tendrán que disputar con nuevo encuentro José-Luis Gil y Casado junior. El cuarto para César Pereda, quinto Lamberto Miguel sexto Herraiz y el resto de los participantes que han ganado medalla.

En tenis de mesa, la cosa está que arde. Igualados a puntos Marigil y Boix-Massó, disputarán nueva partida concedida por el comité de competición a tres partidas ganadas sobre cinco. Para el tercer puesto Go y Minguez, dos juegos rápidos y que esperamos, como siempre, su gran calidad. Ahora, para el quinto puesto sí podemos decir que se verán buenas partidas. Ruiz-Rojo, Ramón Llop y Antonio Rodríguez, con estilos completamente distintos tendrán ocasión de nuevas oportunidades. Es decir, en el Club de Esgrima se están viviendo jornadas de estos deportes que francamente en Burgos ya no se hablaba de ellos.

Así que entre lunes y martes, estos encuentros y partidos habrán de finalizar ya que el miércoles, a las ocho y media, será la entrega de trofeos.

### X CAMPEONATO DE ESPAÑA DE FUTBOL INFANTIL

Partidos para hoy:

#### CAMPO FILIAL DE GAMONAL

At. Burgales-Ponce, a las 10. C. D. Sgda. Familia-C. D. San Esteban, a las 11,15 y C. D. Castilla-Mústoa y Deportes, a las 12,30.

#### P. ARAMBURU CASTELLANA

C. D. San Lesmes-Plinturas Sangar, a las 10. Sgda. Familia-Seminario, a las 11,15 y Esgrima Burgos-S. D. El Águila, a las 12,30.

#### CAMPO POLIGONO

Merced-Instituto, a las 10. Salle-Diego Porcelos, a las 11,15. Descansan Vadillos y P. Aramburu en los grupos A y B respectivamente.

## AL ELEGIR LA VIVIENDA IDEAL

DEBE EXIGIR QUE CONCURRAN EN ELLA LAS SIGUIENTES CONDICIONES:

- A** COGIDA a los beneficios propios de las VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL.
- B** ARATA (precios desde 425.000 pesetas) y con la fórmula de pago que mejor se acomode a sus disponibilidades económicas. Facilidades hasta diez años.
- C** ENTRICA, situada en la zona de mayor valor urbanístico de Burgos (Avenida del Cid, números 32 al 46), lo que implica la más infalible garantía de la plus-valía que alcanzará su inversión.

**D** OTADA de confort (con servicios centralizados, incluso el de calefacción). Todo esto le ofrecemos, con carácter excepcional

INFORMACION Y VENTA:

## UNION INMOBILIARIA, S. A.

Avenida del Cid, 32, 1.º. De 11 a 1 y de 4 a 7 (Incluso sábados). Teléfono 203463

### CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO DARDO

auto-radio  
**BELSONDOS**

Real Madrid - Español

**TEACHER'S**  
SCOTCH WHISKY

Betis At. Bilbao

**RELOJ RADIANT**

Oviedo - R. Sociedad

**pluvilón**  
GABAN TODO TIEMPO

Valencia Málaga

**tervilor**

Coruña Celta

**BRANDY FABULOSO**

Zaragoza Castellón

**DRY GIN FOCKINK**

Granada Gijón

**rinomicine**

Barcelona Las Palmas

**IKE** 3 largos de manga por talla

Burgos At. Madrid

**2.ª DIVISION** Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

**B** Pontevedra Córdoba

**H** Osasuna Elche

**J** Hércules Murcia

**N** San Andrés Sevilla

**S** Tarragona Santander

**T** Baracaldo Valladolid

**SIGNOS CONVENCIONALES** - El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE descanso; ROJO segundo tiempo. NEGRO, fin de partido. BLANCO, partido suspendido. \*FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS avería telefónica. CUADRO NEGRO jugador expulsado. DISCO ROJO, penalty en contra

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves

ESQUI

## Clausura de la Semana dedicada a divulgar el esquí y el montañismo



Ayer, y como digno colofón a esta VI Semana de Documentales y Divulgación de Esquí y Montaña, Luis Méndez y Antonio Márquez, miembros de la expedición «Alaska-71», proyectaron una excelente serie de diapositivas referentes a la conquista del Mac-Kinley.

Los problemas de esta cumbre, además de todos los referentes a alta montaña, se deben a estar situada dentro del Círculo Polar Ártico, con la consiguiente baja temperatura que

dificultan enormemente la subida.

Los glaciares situados ya desde muy baja cota, hacen la ascensión complicada y difícil técnicamente.

Agradecemos a la Caja de Ahorros Municipal, cuyo salón nos ha cedido para la proyección de documentales, y a cuantas personas han asistido, así como a las embajadas de los países cuyas películas han contribuido al éxito en esta Semana.

## REUNION DEL COMITE DE ARBITROS DE LA FIFA

Será editado un manual internacional de normas para los colegiados

Lisboa (Alfil). — El comité de árbitros de la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) se reunió hoy en una sesión que fue considerada por el presidente del máximo organismo futbolístico, Stanley Rous, como "muy satisfactoria".

Entre los asuntos tratados en la reunión figuraba la próxima edición de un manual internacional de normas para árbitros y su traducción al español y francés del inglés.

Se tomó también el acuerdo de que si un equipo que-

daba reducido a siete jugadores, el partido debería ser suspendido.

Stanley Rous manifestó que no se había tratado nada sobre la violencia de los aficionados en los estadios y las medidas de seguridad. "Es asunto individual de los clubs y de las Federaciones Nacionales, pero, afortunadamente, después de las medidas tomadas por las autoridades civiles y policia, parecen haber remitido los escándalos en los campos de fútbol", dijo Rous.

## EL PALENCIA VENCIO EN COMPOSTELA POR 1-0

Santiago de Compostela, que disputaron esta tarde en "Altabís", los equipos del Palencia al Compostela en partido de Liga Unión.

El encuentro finalizó con la victoria de los locales por cinco tantos a dos, y el colegiado, señor García Martínez señaló tres "penalties": el primero, favorable al equipo visitante, que sirvió para dejar el marcador en dos a uno; el segundo, para los locales, que permitió a éstos deshacer el empate a dos; y el tercero, también favorable a los locales, que sentenciaba ya prácticamente el resultado del partido, al ponerse el marcador en 4-2.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Palencia: Solana; Astorga, Chisco, Carlos; Corona, Dau- nesse; Azcona, Goñi, Solae- gui, Quini y Jordana.

Compostela: Rey Tapias; Toubes, Pechás, José; Tuto (Chao), Albino; Novo, Mar- tínez, Cabañas, Fernández y Mundo (Tapelo).

El único gol del encuentro se produjo a los 14 minutos de juego. En el área del Palencia se produjo una falta que el árbitro no sancionó y ante la pasividad de los jugadores locales, se produjo un rápido contra- ataque de los palentinos, que culminó con una inter- nada en solitario de Solae- gui, que sólo ante Rey Ta- pias, disparó fuerte al fondo de la red.

UN PARTIDO EN EL QUE HUBO DE "TODO"

Elche (Alicante) (Alfil). — Siete goles, tres "penalties" y dos expulsiones, ha sido el balance del encuentro correspondiente a la Liga regional preferente murcia-

segundo tiempo. Noche lluviosa, con lluvia torrencial durante todo el segundo tiempo.

La señalización de este último castigo máximo no debió sentar muy bien a los jugadores unionenses Brau y Pecos, que agredieron al árbitro, teniendo éste que señalar la expulsión de ambos, culminando así un partido del que se puede decir que tuvo de "todo".

EL ORENSE VENCIO AL GRAN PEÑA

Vigo (Alfil). — El Club Deportivo Orense venció al Gran Peña Celtista, por dos goles a cero, en partido nocturno jugado en el estadio de Balaidos y correspondiente al primer grupo de Tercera División. El primer tiempo finalizó ya con la ventaja oreñana de dos a cero.

Noche lluviosa, con lluvia torrencial durante todo el segundo tiempo.

**MARGO**  
ARTICULOS DE REGALO

**Muebles ORALFE**  
OPORTUNIDADES  
General Dávila, 27

## Una biografía crítica trazada sobre las últimas etapas de nuestra historia.



Escrita y dirigida por **RICARDO DE LA CIERVA**

Esta publicación consta de CINCUENTA Y DOS fascículos, de aparición semanal, encuadernables en DOS TOMOS. Las correspondientes tapas aparecerán conjuntamente con el último fascículo de cada tomo. En las contraportadas de los 52 fascículos se irá presentando un resumen cuantificado y gráfico, también encuadernable, de la evolución socioeconómica de España y de cada una de sus cincuenta provincias a lo largo de los últimos ochenta años, con imágenes de las realizaciones más destacadas de la posguerra y de las estancias del jefe del Estado en cada provincia.

**Precio de cada fascículo 30 pesetas**

Adquiera esta obra en quioscos y librerías (o rellene y envíe hoy mismo este cupón)

**BOLETIN DE SUSCRIPCION**  
Recorte este boletín y envíelo a: EDICIONES **EU**  
Avda. José Antonio, 62 · MADRID-13 señalando con una (x) la forma de pago preferida por usted.

AL ENVIAR EL PRESENTE BOLETIN, EDICIONES **EU** ME GARANTIZA LA RECEPCION DE LOS 52 FASCICULOS.

**CONTADO:** 1.560 ptas. que pagará al recibir el primer fascículo.

**PLAZOS:** 780 ptas. al recibir el primer fascículo y un segundo plazo de 780 con el fascículo n.º 26.

D. .... Dto. P. ....  
DOMICILIO.....  
POBLACION..... PROV.....

POR FAVOR, ESCRIBA CON LETRAS MAYUSCULAS **47**

Es una producción de **EDICIONES EU**

CRONICA DE ESCARTIN

## LA COMISION DE ARBITROS DE LA FIFA Y LA REUNION DE LISBOA

### Hasta pasado el Mundial de 1974, no habrá reformas de importancia

Madrid (Crónica deportiva de la Agencia «Logos»).— Cuando este comentario se publique, la «Comisión de Arbitros» de la FIFA, estará terminando sus reuniones de Lisboa, con la novedad, de que ahora el presidente es designado por el Comité Ejecutivo entre sus componentes y no un técnico, como venía ocurriendo hasta la fecha. Y los cinco componentes de la «Comisión

arbitral», se han convertido en nueve al aceptar por imposición de la Asamblea, dos representantes de América y uno de Asia. El resto, todos europeos, y tengo gran curiosidad en mi asistencia a la reunión de Lisboa, por comprobar el debut funcional de un organismo, donde siempre se trabajó técnicamente, al margen de las políticas de Continentes o Federaciones Nacionales. El tiempo va a decir si la reforma es buena o por el contrario, perturba un organismo que controla la justicia del fútbol, es su poder judicial y debe estar por ello separado de toda pasión o intereses.

#### HASTA DESPUES DEL MUNDIAL, NADA

Queda menos de año y medio, para que se juegue el Mundial de Alemania, en comienzos del verano de 1974, y en estas circunstancias, es criterio general tanto en «Internacional Board» como en la comisión de Arbitros, que cualquier cambio importante sería peligroso y perturbador de los Mundiales en su fase previa y final. Por tanto, hasta Junio del citado año, que es cuando se reúne el «Board», Tribunal Supremo de las Reglas de Juego, no habrá reformas a fondo, si las hay, ya que la reducción del fuera de juego, dejándolo sólo en la zona del área de penalty y en su ampliación hasta la línea de banda, ha mostrado en los ensayos más peligro que beneficio y como consecuencia aumentaron los enemigos de la reforma, entre los cuales me encuentro.

Es preciso divulgar, que la Comisión de Arbitros es algo así como la Audiencia e Internacional Board, el Tribunal Supremo. El primero de estos organismos tiene facultades interpretativas de las Reglas de Juego, propone cambios al «Board», que es quien en definitiva decide y está formado por los representantes británicos, Inglaterra, Irlanda, Escocia y País de Gales, más otros cuatro miembros de diferentes países, la mayoría de obediencia futbolística británica, y ninguna reforma es válida sin obtener los dos tercios de votos, es decir mayoría absoluta, no fácil de conseguir, ya que los británicos votan siempre juntos.

El fuera de juego, exige su actualización, pero no lo que se pretende, que es llevar la brutalidad al área y en su máximo exponente, ya que al desaparecer el fútbol de medio campo, es decir las penetraciones inteligentes en las áreas, triunfarían no los mejores, ni los más hábiles y sí los fuertes y violentos, amontonados en las cercanías de cada área. Dividamos el terreno de juego en tres zonas iguales, dejando neutra y de libre colocación la del centro vieja idea escocesa que dudo rompa la rutina conservadora de los componentes de «Internacional Board». Tampoco habrá expulsión de quince minutos, que sería el final de los contumaces del juego peligroso.

#### LA REUNION DE LISBOA

He revisado el orden del día, que es numeroso, y llevaría día y medio de trabajo. Se va a dar visto bueno a un Manual para Instructores de Arbitros, que sea el mismo en todo el Mundo. Está terminada la traducción de un libro de Reglas de Juego por la imagen; se revisarán diferentes conferencias formativas, en español, inglés, francés y alemán, y destinadas a Cursos. La comisión conocerá cuanto se ha hecho en el progreso de árbitros y entrenadores del continente africano, gracias al envío de elementos técnicos de la FIFA. Se pretende conseguir mayor severidad de los árbitros para que los tiros de barrera se efectúen a la distancia debida, estudiándose la posibilidad de la amonestación colectiva.

Curioso, que la Federación Suiza pide el ensayo con los juveniles, de la expulsión temporal por diez minutos. Mi voto será favorable, al ser paso adelante. En Septiembre de 1973 la UEFA organizará un Curso Internacional de árbitros, que tendrá lugar en Macolín (Suiza), y donde colaborará la FIFA. Los árbitros seleccionados para el Mundial de Alemania, en 1974, pasarán un curso importante y de altura adecuada a quienes deben ser los mejores del Mundo. Se tomarán medidas severas para que los escogidos de cada país, sean los de superior calidad. Cintas de plástico podrán reemplazar las actuales líneas que marcan el terreno.

Es reunión de trámite, pues lo importante vendrá en Junio de 1974 para entrar en vigor en Octubre. Pero no creo en el fuera de juego reducido al área. Sería un disparate.

## PISOS

en Avenida del Cid, 87

Frente Residencia Sanitaria, con llave en mano, desde 350.000. Entrada 110.000, resto en 10 años. INFORMES EN EL MISMO

## PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY

En «El Plantío» actuará Sánchez Ríos

#### PRIMERA DIVISION

Real Madrid - Español, Ortiz de Mendibil  
Betis - Athletic, Franco Martínez  
Oviedo - Real Sociedad, Pascual Tejerina  
Valencia - Málaga, Tomeo  
Coruña - Celta, Segrelles  
Zaragoza - Castellón, Orrantía  
Granada - Spórting, Carreño  
Barcelona - Las Palmas, Camacho  
Burgos - At. Madrid, Sánchez Ríos.

#### SEGUNDA DIVISION

Hércules - Murcia, Balsa Ron  
Tenerife - Sabadell, Rabadán  
Leonesa - Logroñés, Bobe Frías  
Tarragona - Rácing, Jiménez Sánchez  
Pontevedra - Córdoba, Olasagasti  
Rayo Vallecano - Cádiz, Campillo  
Mallorca - Mestalla, Lorente  
Baracaldo - Valladolid, Lamo Castillo  
San Andrés - Sevilla, Carrera Abad  
Osasuna - Elche, López Seijo.

#### TERCERA DIVISION

(Grupo segundo)

At. Madrileño - Béjar, Gómez  
Mirandés - Osasuna, Nieva  
Castilla - Chantrea Canales  
Archavaleta - Getafe, Fernández.  
Ejea - Tudelano, Pes Pérez  
Torrejón - Huesca, Alarcón  
San Sebastián - Calvo Sotelo, Urturi  
Calvo Sotelo P. - Pegaso, Luis Granero  
Salamanca - Alavés, Valle  
Eibar - Moscardó, Urío Velázquez.

## VEHICULOS DE OCASION

- 1 PEUGEOT 404.
  - 2 FURGONETAS RENAULT 4-F.
  - 3 FURGONETAS CITROEN 2 CV y AK-350.
  - 2 ALFA ROMEO (Muy baratos).
  - 2 SAVA J-4 (Muy baratas).
  - 1 AVIA 2.500.
  - 2 FURGONES MERCEDES BENZ (Muy buenos).
- VARIAS DKW F-1.000 en las versiones de gas-oil y gasolina, de todos los precios y con FACILIDADES DE PAGO

Todos estos vehiculos se encuentran totalmente revisados de MECANICA, CHAPA y PINTURA, y GARANTIZADOS por seis meses o 10.000 Kms.

COMPRUEBELO VD. MISMO EN:

Calle Vitoria, 55 y Avda. General Sanjurjo, 37

## VENDO O ALQUILO EN BURGOS

1.800 metros de terreno a pie de carretera, INDICADO PARA GRAN EXPOSICION DE COCHES O COSA SIMILAR, con fabulosa fachada. Verdadera ganga. Interesados llamar al teléfono 202239, BURGOS.

## ENCARGADO

Necesita importante Firma dedicada al recambio de industria y automoción para su Delegación en Burgos.

#### SE OFRECE:

- 120.000 pesetas líquidas anuales garantizadas.
- Agradable ambiente de trabajo.
- Total apoyo por parte de la Organización de la Empresa.
- Posibilidades de ascenso.

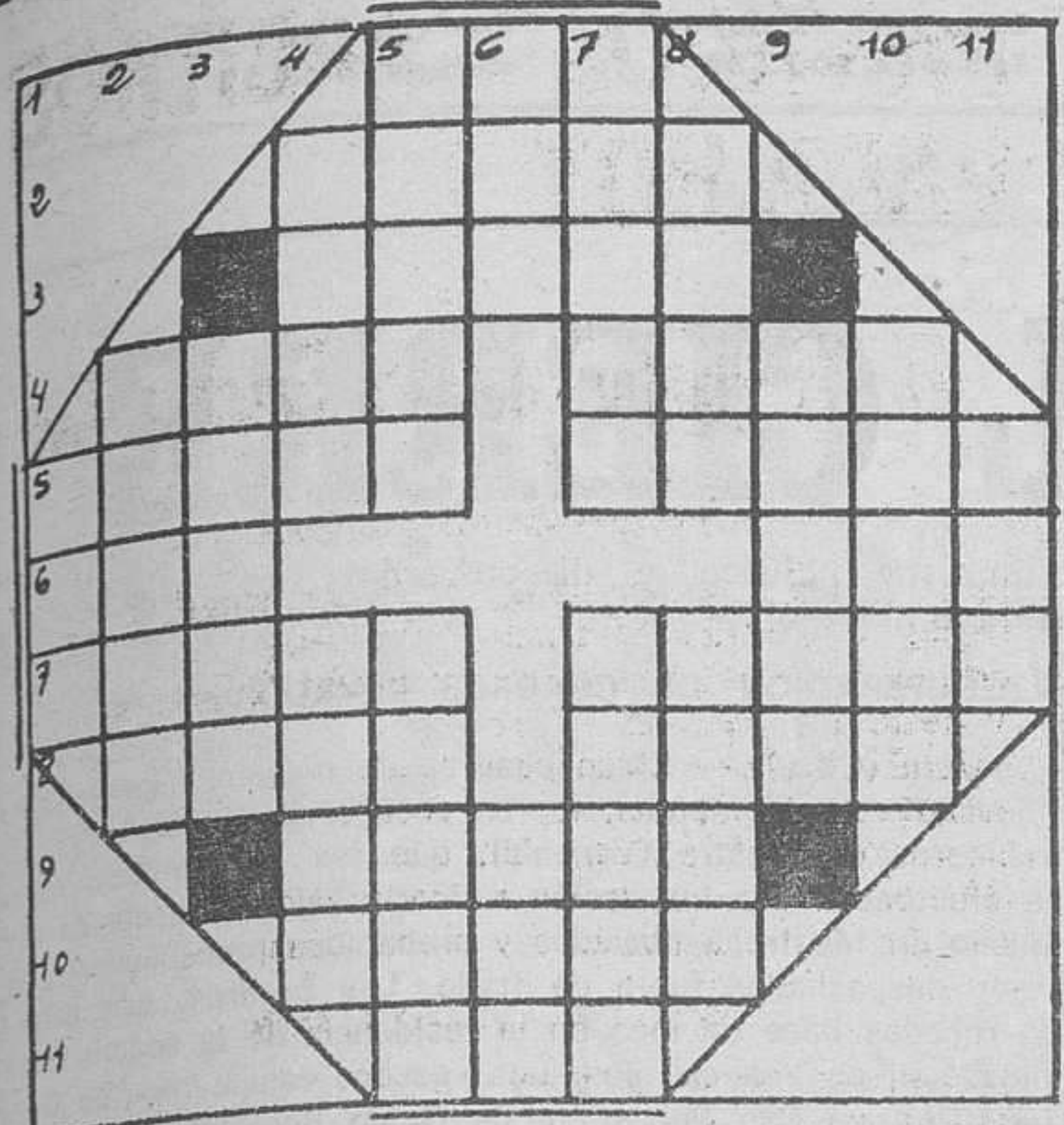
#### SE REQUIERE:

- Gran experiencia en ventas de mostrador y por teléfono.
- Espíritu de servicio al cliente.
- Don de gentes.
- Dinamismo.
- Servicio militar cumplido.
- Residencia en Burgos capital.
- Solamente se contestará por correo a los inicialmente seleccionados en un plazo máximo de 25 días.

Ofertas en carta manuscrita detallando ampliamente el historial y, si es posible, adjuntando foto carnet al núm. 1.466. Publicidad ALAS. Almirante Bonifaz, 3. BURGOS

— Absoluta reserva colocados —

# Pasando el rato



**HORIZONTALES.** — 1. — Caudillo cristiano de la Reconquista. 2. — Moneda americana. 3. — Consume por completo. 4. — Gobierna. Necios. 5. — Prohibir. Hongos. 6. — Ave de rapaña nocturna. Resonancia. 7. — Pasar de adentro a fuera. Hembra del toro (pl.). 8. — Capital europea. Cavidad entre las costillas falsas y las caderas. 9. — Sobresalto o conturbo. 10. — Embarcaciones. 11. — Apócope.

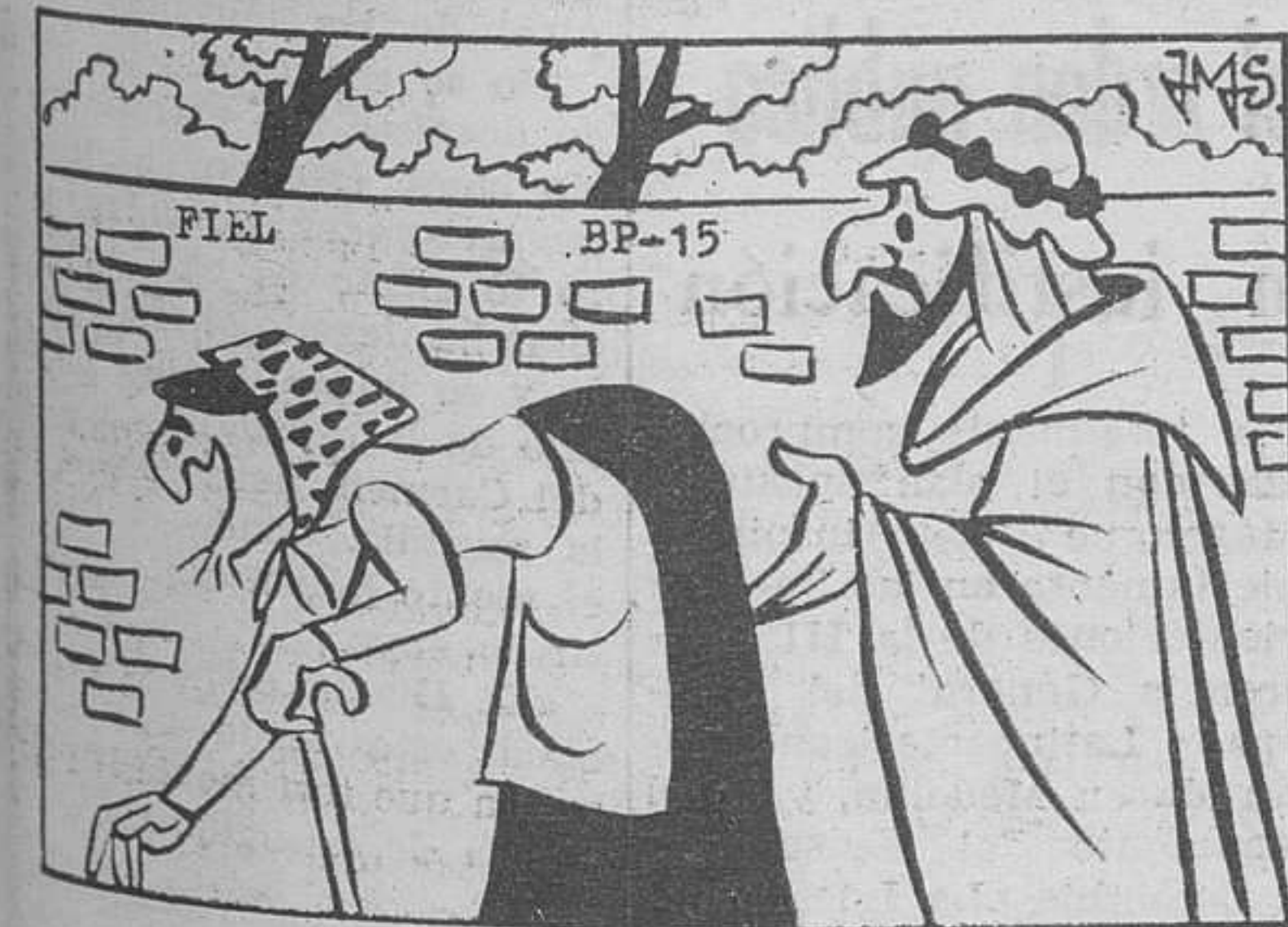
**VERTICALES.** — 1. — Pronominal. 2. — Desafiar. 3. — Figura de falsa deidad. 4. — Especie de espada corta. Mineral magnético. 5. — Asir, agarrar. Castas. linajes. 6. — Rey legendario de Troya. Alga marina. 7. — Antecedentes. Cambien el rumbo. 8. — Tabaco en polvo. Condimento (pl.). 9. — Villa zaragozana. 10. — Extraer. 11. — Llamada radiotelegráfica de socorro.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. — Romana. 2. — Oi. Epica. 3. — Rat. Ovas. 4. — Rica. 5. — Gánala. 6. — Amadas. 7. — Anos. 8. — Bari. Eso. 9. — Atomo. Os. 10. — Anegar.

**VERTICALES.** — 1. — Ori. Iba. 2. — Ría. Ga. Ata. 3. — Tramaron. 4. — Me. Inánime. 5. — Apocado. Og. 6. — Nivelase. 7. — Acá. As. Sor. 8. — Asa. Tos.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Si te diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

Solución al anterior:

1. — Nube. 2. — Arbol. 3. — Jersey. 4. — Boolsillo. 5. — Manga. 6. — Montaña. 7. — Collar del perro.

## PISOS TERMINADOS DESDE 250.000 PTAS.

Exentos contribución. — Bloque 40 viviendas. — Gastos comunidad reducidísimos. — Grandes facilidades de pago. — Cocina completa. — Comedor estar. — Tres dormitorios con parquet barnizado. — Servicios completos con agua caliente y calefacción. — Armarios empotrados.

Avenida Casa la Vega, 29. Teléfono 207907. Construidos por PONCE Y ALONSO

## Y VA DE CUENTO...

La casa Marty, firma suiza especializada en trajes de noche, produce, en Europa, el mayor número de estos atuendos. Una de sus clientes, la Reina de Holanda, a quien le agradan los modelos suntuosos.

El artista de la pantalla y famoso bailarín, Gene Kelly, protagonista en 1951 de «Un americano en París», confiesa no comprender nada del baile moderno, cuando en las discotecas y los bailes para jóvenes, los chicos y las chicas se agitan sin importarles la pareja.

He aquí cómo enjuicia a algunas artistas de la pantalla de ayer y de hoy.

Sofía Loren baila con la gracia de un elefante.

Rita Hayworth, una estependa belleza y una extraordinaria bailarina.

Cyd Charisse, una estatua viviente.

A la pregunta de la profesora acerca de «¿un rumiante, la vaca?», Pepito contesta:

—La vaca no come mucho, pero come dos veces lo que come, esto le basta.

El número de personas que roba en los grandes almacenes crece constantemente en Alemania han encontrado más eficaz que encarcelar a las cleptománicas que escriban, en un corto espacio de tiempo, cuatro páginas con el siguiente tema: «¿Por qué está prohibido robar en los grandes almacenes y qué me sucederá si reincido?».

Han llevado a la televisión francesa el tema de las madres solteras. Además de los dramas a que da motivo esta situación —dificultad para seguir los estudios o mantenerse en una colocación, ocuparse del hijo y proporcionarle cuantos cuidados precisa, etc—, se ha señalado que de los 70.000 nacimientos ilegítimos que tienen lugar cada año en Francia, el 10 % corresponde a muchachas que aún no han cumplido los 16 años de edad.

En cuestión de salchichas. Alemania cuenta con más de 400 variedades. Entre las más famosas se cuentan la Weisswürste, pequeña salchicha de Tübingen, blanca, tierna y gorduzuela; las de Nuremberg y Frankfurt; la Knackwurst de Renania, elaborada esta última con pecho de ternera, especias y cebolla... Con las salchichas los quesos, en que el rol de ellos el Emmentahl, el Tilsitt, el los famosos aparecen 36, entre el Edam, etc.

### HISTORIA DEL AGUJERO

Es domingo. Papá pasea con su hijo por el campo. De pronto el chico se detiene ante un agujero en la hierba y pregunta:

—¿De qué es este agujero, papá?

—No lo sé —responde su padre—. Ponte a cuatro patas y lo sabrás en seguida.

El chaval así lo hace y del pequeño agujero sale un grillo.

—Bueno —concluye papá—, ya lo sabes es de un grillo.

Un poco más lejos, nueva detención ante otro agujero más grande. El chico se pone a cuatro patas y en ese momento sale disparado un conejo.

—Es un agujero de conejos —sentencia el padre.

En fin, los dos se encuentran ante un enorme agujero.

—¿Este es un agujero de qué? —pregunta el chico.

—No lo sé, pero vamos a verlo —opina el padre.

Y a la mañana siguiente, en el periódico, se puede leer bajo este título: «Descuido fatal». Uno de nuestros convecinos, buen padre, ha sido arrollado con su hijo por el tren a la salida de un túnel».

### ¿DONDE SE LO PONGÓ?

Salió el toro y el matador abrió unos ojos como platos. Era mucho toro. Tan largo, que no acababa de salir de los chiqueros. Y con unos cuernos de espanto. Además, nervioso y con peligro en la embestida.

Naturalmente, los peones le tantearon con precauciones. Llegado el último tercio, el peón de confianza se acercó al diestro y le preguntó:

—¿Dónde se lo pongo?

—Por mi —contestó el maestro—, pónmelo a 100 kilómetros de distancia.

## CHAPISTAS

OFICIALES DE 1.ª Y 2.ª SE NECESITAN BUENA RETRIBUCION Presentarse: SERVICIO RENAULT Calle Alcalde Martín Cobos, s/n. (R. O. C. 1.838)



### JEROGLIFICO



—¿Te repasó los muebles?

SOLUCION AL JEROGLIFICO ANTERIOR

En el café está



## HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

(Semana del 4 al 10 de Diciembre)

**ARIES** (Del 21 de Marzo al 20 de Abril). — Complicaciones de última hora. — Riesgo de pérdida. — Aventura agradable. — Evolución imprevista. — Predisposición a la euforia y optimismo. Cuida mucho los detalles de última hora.

**TAURO** (Del 21 de Abril al 21 de Mayo). — Suerte a través de cosas o personas nuevas no habituales. Rasgos de violencia. — Riña o disgusto. — Oportunidades en lo recreativo o deportivo. — Evite pensamientos inútiles.

**GEMINIS** (Del 22 de Mayo al 21 de Junio). — Gastos mayores de lo debido. — Dato útil. — Cierta íntima decepción, frialdad, conducta poco clara. — No se deje dominar por los primeros obstáculos. — Guíese por la intuición pero sin confundirla con sus emociones.

**CANCER** (Del 22 de Junio al 22 de Julio). — Facilidades en todo lo que sea espontáneo. — Siga la línea fácil de la oportunidad. — Regular. — Efectos de tipo contrario. — Oscilaciones de humor alternando pesimismo y optimismo. — Evite excesos de cualquier género.

**LEO** (Del 23 de Julio al 22 de Agosto). — Regular. — Gastos y alguna preocupación o fallo de última hora. — Tendencia a la exageración y al apasionamiento. — No se deje dominar por la vehemencia. — Actúe en todo, incluso al hablar, con lentitud.

**VIRGO** (Del 23 de Agosto al 23 de Septiembre). — Importancia de ciertas decisiones. — Cuida los detalles. — Equivocada interpretación y tal vez disgusto por lo mismo. — Riesgo de perseguir algún espejismo. — No se precipite. — Recuerde que casi bien es ya muy bien.

**LIBRA** (Del 24 de Septiembre al 23 de Octubre). — Duda pronto resuelta. — Gastos que se equilibran con posteriores ingresos. — Cierta indecisión o lucha íntima. — Noticias interesantes. — Oportunidades en la esfera recreativa. — Busque el equilibrio o el término medio.

**ESCORPIO** (Del 24 de Octubre al 22 de Noviembre). — Inutilidad de una insistencia. — Cambie sus propósitos actuales. — Sepa esperar de otro lado. — Ilusiones que pronto se desvanecen. — Discusión. — Cierta pesimismo y humor irritable. Esquive cualquier obstáculo o problema.

**SAGITARIO** (Del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre). — Acentúe el sentido práctico sobre todo en los comienzos y los finales. — Regular. — Más bien adversos con riesgo de complicación. — Muy desigual e irregular. — Haga las cosas con precipitación ni en forma imprevista.

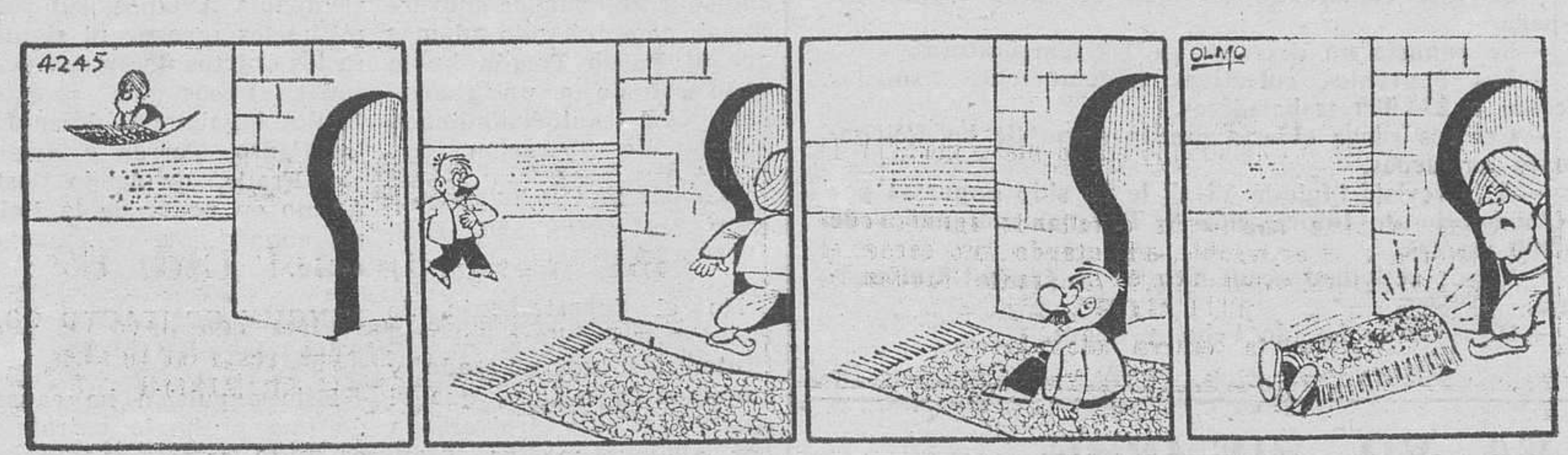
**CAPRICORNIO** (Del 22 de Diciembre al 20 de Enero). — Efectos en general afortunados. — Sea activo. — Riesgo de alguna divergencia. — Reducida, inhibiciones y ligera depresión y pesimismo. — Mantenga ocupada la imaginación.

**ACUARIO** (Del 21 de Enero al 20 de Febrero). — Facilidades y suerte. — Proyectos que no debe olvidar. — Pequeña aventura agradable. — Predominio del optimismo y satisfacciones recreativas. — No se deje llevar por los otros. — Sea fiel: sí mismo.

**PISCIS** (Del 21 de Febrero al 20 de Marzo). — Influencias favorables como siembra o preparación. — Encuentro aventura de gran interés. — Ilusiones gratas. — Euforia y optimismo salvo pequeña depresión muy pasajera. — No pretenda perfeccionarse y elimine pensamientos ociosos.

(Colaboración Fiel, Servicios Especiales EFE).

■ DON CELES ■ Por OLMO ■





## Carta de MADRID

Por TACHIN

### A 20.000 millones asciende el déficit de «OFILE»

Se está elaborando un  
plan de salud mental

**MADRID.**— Nos parece interesantísimo y eficaz el siguiente título de una próxima película en eastmancolor: "Experiencia prematrimonial". Sí, nos parece muy bien que se divulguen las previas enseñanzas de eso tan serio y tan definitivo como es el matrimonio. Sí; que se sepa previamente lo que es una factura el día 28; lo que significa un nene muy mono, pero que llora treinta y dos veces durante la noche; que la mujer, la que fue durante muchos meses adoradísima novia, apunte defectos, más o menos gordos, que antes, en pleno atontecimiento amoroso, no habíamos notado; que se transforman radicalmente las amables costumbres de la suegra; que la amantísima esposa lleve sistemáticamente la contraria a la más mínima opinión u otras mil circunstancias que la escasez de espacio nos impide citar. Porque no hay duda de que las experiencias prematrimoniales anunciadas ni pueden ni deben ser más que esas, porras.

#### MUSICA

En el concierto de ayer en el Real, a cargo de la Nacional, dirigida por Frühbeck, se interpretaron obras excepcionales de Tchaikovski y de Jesús Guridi. Fue admirada una vez más la "Patética" ovacionadísima, aunque la orquesta adolecía de una cierta debilidad incompatible con la brillantez de la composición. De Guridi se oyeron aquellas deliciosas melodías infantiles que el gran músico vasco estrenó allá por 1908, "Así cantan los chicos" cuyos elementos temáticos proceden, como es sabido, de aquellas viejas canciones que siempre cantaron los niños: "Me casó mi madre", "Allá en La Habana" y "Quisiera ser tan alto como la Luna", con un buen acento en la última "a".

#### BRAVURA

La derrochó anoche Urtain frente a Rondón, el campeón mundial. En cambio, le faltaron, evidentemente, capacidad respiratoria y tecnicismo, faltas que pronto vio el veterano venezolano. Y también el público que casi llenaba el pabellón de la Ciudad Deportiva del Real Madrid. Fue un combate feo, malo y cruento. El propio José Manuel dijo al terminar que había acabado sin una gota de fuerza, totalmente agotado, vocablo que quiere decir eso: sin una gota. Pero ganó por puntos, fallo que motivó las protestas de gran parte del público, por entender que el combate debiera haber sido declarado nulo.

#### NOTICIAS BREVES

- El déficit de "Ofile" (Oficina liquidadora de energía eléctrica) se eleva a veinte mil millones de pesetas.
- Según "Gaceta Médica" los abortos provocados anualmente en España se sitúan entre el 10 y el 18 por 100 de los nacidos vivos.
- Los obispos han aprobado en su conjunto el documento sobre Iglesia y política, pero han decidido aplazar su publicación algunas semanas, pues podrán presentarse enmiendas durante diez días.
- Se está elaborando un plan de salud mental en España.
- Se anuncia un descenso de las temperaturas.
- Los convenios colectivos recientemente firmados afectan a 234.000 trabajadores.
- Correos ruega el más pronto envío de las felicitaciones navideñas.
- A la revista "Iglesia Viva" le ha sido impuesta por el Ministerio de Información y Turismo una multa de 40.000 pesetas.
- Mayor actividad académica en la Ciudad Universitaria.
- Otra vez se ha ido Febo, y llueve.

LEA VD. SIEMPRE

DIARIO DE BURGOS

## NOTICIAS AL CIERRE

### • DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El "Boletín Oficial del Estado" publicará el próximo lunes, entre otras, las siguientes disposiciones: Presidencia del Gobierno: Decreto por el que se regula la campaña oleícola 1972-73. Orden por la que se crea la comisión para la elaboración del plan nacional de electrificación rural. Gobernación: Orden por la que se introducen determinadas modificaciones en el registro de dentífricos y productos higiénicos similares. Agricultura: Decreto por el que se modifica el de 23 de Diciembre, en lo que respecta a la composición de la Comisión permanente del Consejo del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario. Resolución sobre tramitación de los reintegros de los préstamos. Secretaría General del Movimiento: Ordenes por las que se nombra director nacional de la Obra Sindical de Educación y Descanso a don Alfonso Mayquez Noguera y director del Servicio Nacional de Formación Sindical a don Julio Quiroga Moreiras.

### • LOS JOVENES Y SU "PARTICIPACION"

Madrid (Logos). — Los propios jóvenes españoles opinan, respecto a la influencia de la generación joven en la marcha de la nación. Es poca, a juicio del 43,5 por 100, ninguna (16,7), suficiente (31,8) y demasiada (8); según el resultado de una encuesta realizada por Cáritas y que recoge el primer "Boletín del Instituto de la Opinión Pública". El 52 por 100 de los encuestados no pertenecen a grupos o asociaciones, y de los que están adscritos, lo son un 24 por 100 a los de carácter cultural; un 23,8, deportivo; un 21, musicales, cine y clubs juveniles y un 19, apostólicos, en tanto que el 4,3 lo son a la Organización Juvenil Española o Sección Femenina. Y el 3,6 confiesan que a grupos o asociaciones de carácter político. Cerca de la mitad de los preguntados pertenecen a la clase media; el 36 por 100, con estudios primarios terminados; el 29, secundarios y el 6, universitarios.

### • PASARAN LA NAVIDADES EN MALLORCA

Dusseldorf (Efe). — En unos diez mil se calcula el número de turistas alemanes que festejarán las próximas Navidades en Mallorca, asegura en su número de hoy el diario de Francfort "Frankfurter Allgemeine" en una información basada en datos suministrados por las principales agencias de viajes de la República Federal. Para aquellos alemanes que se inclinan por el suelo balear se ha previsto un oficio religioso de carácter ecuménico en la catedral de Palma de Mallorca la noche del 24 de Diciembre que se celebrará en español y alemán. Los hoteleros mallorquines y las agencias de viajes ofrecerán a los turistas alemanes árboles de Navidad y obsequios diversos, informa el citado periódico.

### • "CUANDO LLEGUE LA HORA PROPICIA"

El Cairo (Efe-UPI). — Egipto, atacará a Israel cuando considere que ha llegado la hora propicia y no se enfrentará nunca con este país como consecuencia de la confrontación de Israel con Siria, ha declarado hoy el

columnista político y director del semanario cairota "Ahkbar Elyom".

### • RECUPERACION DE CUADROS ROBADOS

Venecia (Cifra). — Cinco cuadros de notable valor artístico y elevado valor comercial, fueron recuperados anoche por los carabineros de Mestre (Venecia), que los descubrieron mientras efectuaban una inspección rutinaria bajo el puente de San Giuliano en Mestre, embalados y preparados probablemente para ser despachados fuera de Italia. Los cuadros, que habían sido robados hace un mes en la residencia de la señora Elvira Ommaseini, en Venecia, son: una «escena campestre», de Goya (1746-1828), un San Sebastián, de Guido Reni (1575-1642), una «naturaleza muerta» de Felice Carena (1879-1966) y dos vírgenes con el niño, de Bernardino Luini (1480-1532) y de Francesco Francia (1460-1517).

## Diario de Burgos

### BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don .....  
Población .....  
Calle ..... N.º .....  
Piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS  
a partir del día (1) ..... del mes de .....  
de 1972, por un período de .....  
(mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

PRECIOS DE SUSCRIPCION: Mensual, 134 ptas. Trimestral, 402 ptas. Semestral, 804 ptas. Anual, 1.608 ptas.

NOTA: Las suscripciones de fuera de la capital se iniciarán por un período de tres meses como mínimo.

## COSAS VEREDAS

SERA QUE NO SE HA  
IDO

Avila (Cifra).— Los abu-

## Los sacerdotes españoles expulsados de Colombia no atentaron contra la seguridad social ni el orden público

### Han sido repatriados sin justificación

Madrid (De nuestra Redacción). — «Los tres sacerdotes españoles expulsados de Colombia, no han atentado contra la seguridad social ni contra el orden público del país». Así nos han informado en el Instituto Español de Misiones Extranjeras, al que pertenecen los tres misioneros, Manuel Mandianes, Eutimio Gutiérrez y Cirilo Terrón Hernández. Según informaciones aparecidas en la Prensa de estos últimos días, procedentes de la ciudad colombiana de Cartagena y la misma capital, Bogotá, estos sacerdotes habían sido expulsados del país por «desempeñar actividades subversivas», comprobando además que el Padre Terrón había dado refugio a un guerrillero del autodenominado ejército de liberación nacional.

### REPATRIADOS SIN JUSTIFICACION

En el departamento de Relaciones Públicas del Instituto, nos han aclarado y ampliado la noticia, que al parecer ha sido tergiversada por algunos medios informativos. En realidad los tres misioneros españoles han sido repatriados repentinamente por las autoridades

colombianas, sin ningún documento ni requisito legal que pueda justificar su expulsión. Antes de su salida intentaron obligarles por todos los medios a firmar un documento en el que reconocieran que se les había terminado el plazo de su contrato con la diócesis de Magangué —cuyo plan pastoral habían cumplido fielmente entre el pueblo colombiano—, después de haber sido elaborado y aprobado por todo el presbiterio y el obispo de aquella diócesis. Al negarse los Padres Mandianes y Gutiérrez, a firmar dicho documento, fueron puestos en un avión de la Compañía Avianca, sin permitirles recoger ni siquiera los objetos de su uso personal. Pocos días después fueron igualmente detenidos los Padres Terrón y Nemesio Fralle, quedando este último en poder de la Policía cuando iban a tomar el avión.

### NINGUN CONTACTO CON LAS GUERRILLAS

Esta expulsión ha causado una profunda extrañeza en todos los medios misioneros españoles, ya que estos sacerdotes ejercían su ministerio en una de las regiones más pobres y marginadas del

país, totalmente comprometidas con el plan pastoral «Magangué 72», inspirado abiertamente en las líneas y orientaciones de la III Conferencia General del Episcopado Latinoamericano, celebrada en Medellín, y en el documento del Episcopado de Colombia «La Iglesia ante el cambio».

En cuanto al Padre Cirilo Terrón, llevaba siete años en Colombia, siendo en la actualidad párroco de la ciudad de Mompos —muy conocida por su gran tradición hispánica—, y nunca tuvo posibilidad de «alojar guerrilleros» porque en esta zona no existen guerrillas. Sus únicos contactos con los guerrilleros habían tenido lugar hace cuatro años, en la zona de indios del Alto San Jorge, muy distante de la actual, en la que estaba desplazado entonces un nutrido destacamento del ejército colombiano, con un enviado especial del presidente de la República. A pesar de estos contactos con el pueblo guerrillero por razones de su ministerio sacerdotal, le fue concedido un nuevo visado para regresar al país, después de unas vacaciones en España.

lenses han quedado realmente sorprendidos ante el insólito hecho de que en esta época, que a pasos agigantados se camina hacia los característicos descensos termométricos del crudo invierno en la provincia, la cigüeña haya visitado la capital de las murallas.

No se comprende un caso de despiste tan extraordinario como éste por parte de las avispadas zancudas, pero lo cierto es que una de ellas ha llegado ahora a Avila y se ha «afinado» en lo alto de la espadaña del arco del Carmen, lienzo Norte de la muralla, donde el frío y el viento deben dejarse sentir lo suyo.

«El Diario de Avila» publica esta tarde una fotografía que testimonia la presencia de la cigüeña.

DONANTE DE SANGRE: Hérmano sólo conocido por Dios. Acude a la Residencia Sanitaria.

## LO QUE PUEDE AVERIGUARSE CON UN EXAMEN DE OJOS

Lima (Efe). — Mediante un examen especial de los ojos, puede prevenirse el desarrollo del infarto cerebral, determinar la presencia de tumores cerebrales y diagnosticar diabetes.

Estos temas, entre otros, serán tratados del 3 al 7 de Diciembre, en un congreso hispanoamericano de neuro-oftalmología que reunirá en Lima a más de 200 profesionales de la especialidad.

A. S.

En Moban, Avda. Generalísimo, 8  
y por tiempo limitado,

# VENTA EXCEPCIONAL

Necesitamos liquidar con urgencia  
nuestras grandes existencias para  
acometer la reforma de los locales.

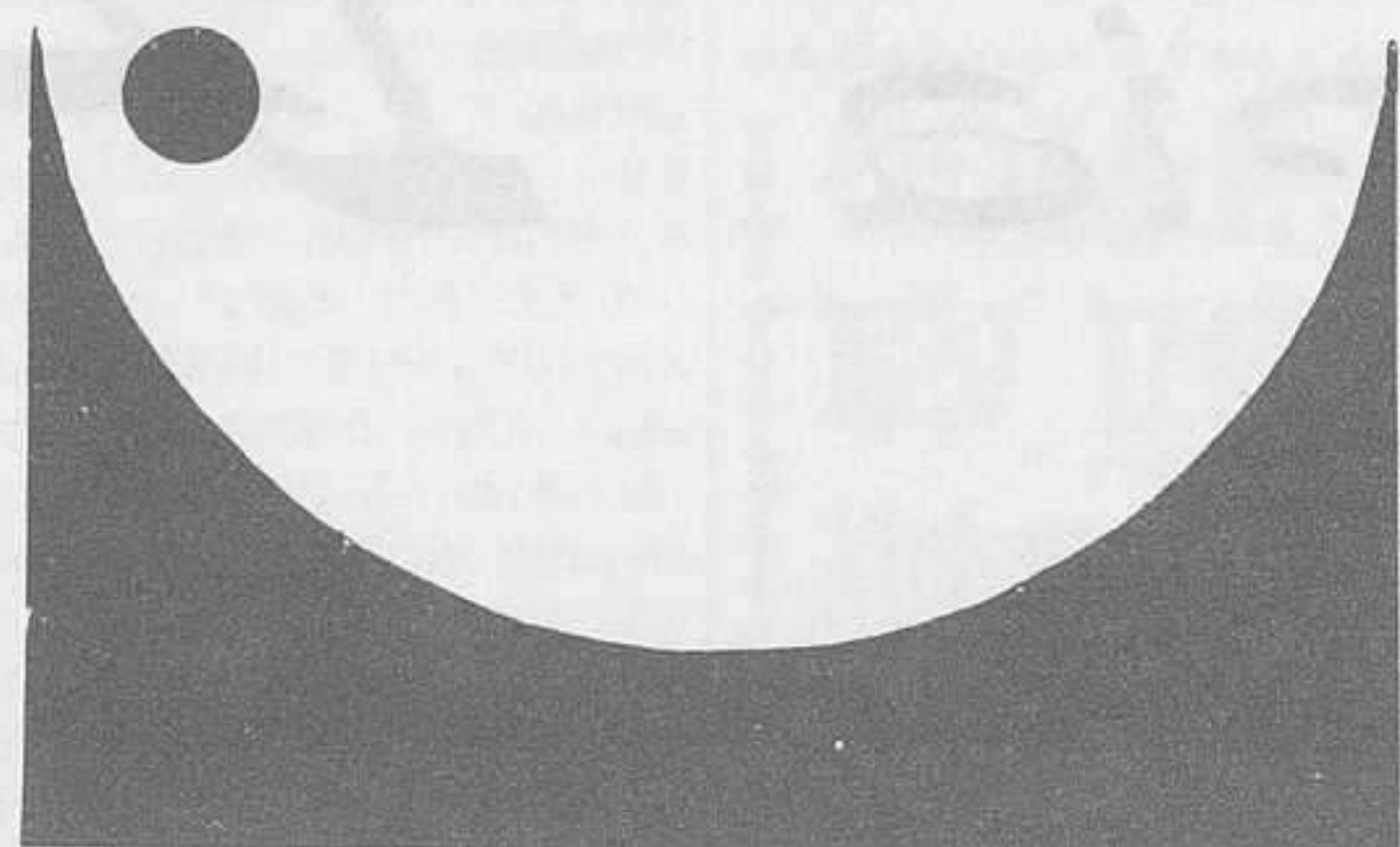
OFRECEMOS

**PRECIOS ESPECIALES,  
GRAN DESCUENTO Y  
\*MAYORES FACILIDADES  
DE PAGO, SIN GASTOS!**

En la más amplia y fabulosa variedad de:  
salones - librerías - dormitorios - tresillos  
mueble auxiliar - lámparas - etc.

Es la gran ocasión para decorar su nuevo  
piso o renovar el mobiliario de su hogar

MUEBLES DE ESTILO CLASICO  
Y MODERNO DE GRAN CLASE  
CON LA SELECCION D MOBAN



Avda. Generalísimo, 8

**moban**

Martínez del Campo, 4



# NOVEDAD

## Colección "Castella"

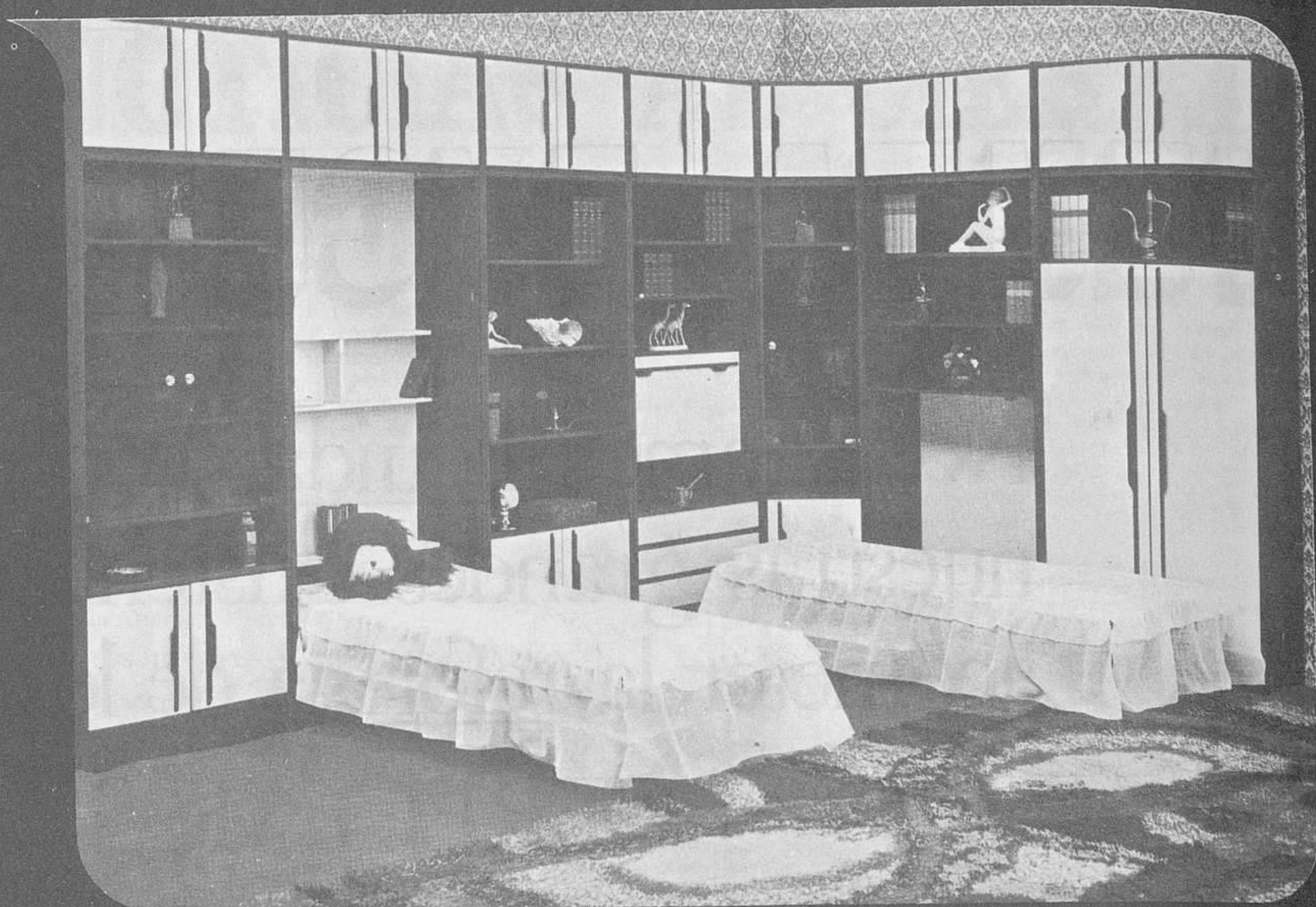
Una forma diferente de amueblar su hogar.

CASTELLA es una colección de módulos de diferentes formas y tamaños que resuelven las necesidades de cualquier vivienda, formando unos muebles de línea moderna, tanto en dormitorios como en salones y habitaciones juveniles.

Muebles *Moral Cayuela*, trata así de resolver cualquier tipo de mueble, dentro de un estilo avanzado y de gran practicidad.

Se unen a estas ventajas la novedad en Burgos de los colores AZUL y ROJO en esta clase de muebles.

Infórmese sobre esta nueva colección de:



MUEBLE SALON-DORMITORIO

MUEBLES

# *Moral Cayuela*

CASTAÑARES

## JUEGOS DIDACTICOS Y LIBROS INFANTILES



- \* *Divierten*
- \* *Instruyen*
- \* *Educán*

# Papelería **LAGRA**

Vitoria, 13

Teléfono 202852

BURGOS